



euro-star®



50 Years of
Equestrian Sportswear.

euro-star, schon 50 Jahre die besten Produkte auf dem Gebiet von Erfahrung und Innovation.
www.euro-star.de



DIE SCHÖNSTEN GESCHENK-IDEEN FÜR PFERD & REITER

Scene&Lifestyle-Magazin für Pferdefreunde

inRide

MENSCHEN • PFERDE • EMOTIONEN • FASHION • FITNESS • COUNTRYLIFE

DEZEMBER 2009
www.inRide.de

Springreiterin
Sarah Nagel-
Tornau posiert
für inRide als
Weihnachtsengel



DIE NEUE REITMODE

*Dein
Winter
Look*



REPORT:
ZUM REITEN
IST MAN NIE
ZU ALT



BETSY
STEINER: MIT
EQUILATES
BESSER
REITEN

inRide
IST GRATIS
FÜR SIE

inRide
VERLOST
TOLLE
PREISE
FÜR SATTE
9.384
EURO

METHODEN UND GRENZEN
PLUS 16 FACHBÜCHER IM TEST

ALTERNATIVE MEDIZIN FÜR PFERDE



Lecker wie frisch vom Bäcker.

Was kann köstlicher sein als ofenwarme Baguettes von Meggle? Ganz neu: das Gourmet-Baguette mit gegrillter Paprika.

So fein, das kann nur  sein.



inRide intern

DEZEMBER 2009



Irina Ludewig, Chefredakteurin inRide

Liebe Leser,

ich kennen keinen Reiter, der nicht schon mal mit glänzenden Augen die Immobilien-Anzeigen „Ländlicher Besitz“ durchforstet hat. Die meisten verlässt dann aber doch der Mut zu diesem Abenteuer. In **inRide** erzählen Pferdefreunde, wie es wirklich ist, mit den Vierbeinern am Haus zu leben. Andere erklären, warum sie sich bewusst gegen die Erfüllung dieses Traums entschieden

haben und lieber im Pensionsstall stehen (ab Seite 10). Auch **Horst Hrubesch** träumte schon in jungen Jahren vom Leben auf dem Land. Doch zunächst machte er Karriere als Fußballspieler. Inzwischen hat Familie Hrubesch ihren eigenen Resthof und züchtet erfolgreich Edelbluthaflinger. Unser Autor Günter Giesecke besuchte den vielbeschäftigten Fußballtrainer und Pferdezüchter auf seinem Hof in der Lüneburger Heide (Seite 27). Manchmal entwickeln sich **inRide**-Geschichten zufällig: Fotografin Barbara Ellen Volkmer schickte uns Fotos von **Gerlinde Locker**. Die gut 71-jährige Schauspielerinnen musste für ihre TV-Rolle in „Geld.Macht.Liebe.“ reiten lernen. Sofort fielen uns jede Menge Menschen ein, die noch im hohen Alter mit dem Reiten begonnen haben: Ein paar dieser „Späteinsteiger“ stellen wir ab Seite 34 vor. Wer mit Pferden zu tun hat, will sich auch um deren Wohlergehen kümmern. Dabei rücken alternative Heilmethoden immer stärker in den Vordergrund. Welche Therapieformen es gibt und wie sie angewendet werden, lesen Sie ab Seite 58. Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Lesen, frohe Festtage und ein gesundes neues Jahr für Sie und Ihre Pferde.

Ihre Irina Ludewig

„Ich lese **inRide**, weil das Magazin vieles unter ein Hut bringt und sehr informativ ist.“

Ulli Lüdders
Kaufmännische Angestellte aus Hamburg

Ulli Lüdders und ihr Andantino, genannt „Tönni“, der bei Lehrgängen gern andere Reiter staunen lässt, wie gut ein Haflinger laufen



inRide steht zum kostenlosen Download komplett im Internet www.inRide.de

3. Jahrgang • Dezember 2009

inRide

erscheint im ILLU-Medien-Verlag Irina Ludewig
HERAUSGEBER Heinz-R. Scheika
Obschwarzbach 15, 40822 Mettmann • Tel. 02058-79773 • Fax 02058-79770 • Mobil 0170-6340123
email illu-Medien@web.de

CHEFREDAKTEURIN **Irina Ludewig** (verantwortlich)

VERLAGSLEITUNG Norbert Meyer • email inRideHH@web.de

ANZEIGENLEITUNG/PROMOTION Heinz-R. Scheika • Tel. 02058-79773

VERTRIEB/LESERSERVICE Karola Zimmermann • email karola_zimmermann@web.de

LAYOUT ILLU-Medien • DRUCK Frank Druck GmbH & Co. KG, Industriestraße 20, 24211 Preetz

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2 vom 1. 6. 2007. Alle Rechte vorbehalten. Das Magazin und alle in ihm enthaltenen Beiträge/Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Mit Ausnahme gesetzlich zugelassener Fälle ist eine Verwertung ohne Einwilligung von ILLU-Medien strafbar. Für unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht gehaftet. Die im redaktionellen Teil genannten Termine und Preise sind ohne Gewähr. Teilnahmebedingungen Gewinnspiele: Jeder ab 18 Jahre, ausgenommen inRide-Mitarbeiter. Barauszahlung/Umtausch nicht möglich. Rechtsweg und Produkthaftung ausgeschlossen.



www.kentucky-reitworte.de bodywarmer Verona vest My tied

KENTUCKY



BETSY STEINER –
erfolgreicher
US-Dressur-Star
und Erfinderin
von Equilates. **18**



SILKE LUKES –
Endlich eigene Herrin
über Haus, Hof und
Haltung. Pro und
Kontra plus
„Eignungstest“ für
inRide-Leser. **10**



HORST HRUBESCH –
Fußballstar, Erfolgs-
trainer und privat
Haflinger-
Züchter **20**

Foto: EQUITANA (Holger Schupp)

inSide inRide

DEZEMBER 2009 • www.inRide.de

inRideGOODYS

MITMACHEN & GEWINNEN 6
Preise im Wert von 9.384 Euro – mit inRide werden Weihnachtswünsche wahr.

TITELTHEMA

PFERD AM HAUS 10

In inRide berichten Pferdefreunde, wie sie ihren Traum vom eigenen Reitstall leben.

inRidePEOPLE

BETSY STEINER 18

Gerade ist ihr Buch *Mind • Body • Spirit* erschienen. In inRide beschreibt die Amerikanerin, wie sie ihr Ausbildungs- und Fitness-Konzept entwickelte.

HORST HRUBESCH 20

Der erfolgreiche Kicker als Gallionsfigur der IG Edelbluthaflinger-Züchter.

HANS-PETER KARP 31

Der Chef von Derby Spezialfutter ist Allround-Aktiver in der Reitsport- und Zuchtszene.

inRideREPORT

GERLINDE LOCKER 34

Für eine Hauptrolle in der TV-Serie „Geld.Macht.Liebe.“ musste die beliebte Schauspielerin mit 72 Jahren reiten lernen. Wie sie und andere Senioren zu Späteinsteigern wurden und was sie an Pferden und der Reiterei fasziniert.

MedCheck

UNSIHTBARE GEFAHR 38

Parasiten gefährden unsere Pferde. Bis Mitte Dezember ist der richtige Zeitpunkt, sie vor der Magendassel zu schützen.

inRideFASHION

DIE NEUE WINTERMODE 40

Rot und Schwarz sind die Modifarben der Wintersaison.

MARKEN&MACHER

ELISABETH GÜRTLER 46

Die Grand Dame der österreichischen Gesellschaft leitet das Wiener Tortenimperium Sacher und die Spanische Hofreitschule.

Titelfoto Holger Schupp

Weitere Fotos auf der Titelseite Gersemi, Barbara Volkmer, FN Verlag

inRideCUISINE

BIANCA KASSELMANN 50

Lesen Sie, wie die bekannte Grand Prix-Reiterin auch als perfekte Köchin Familie und Mitarbeiter verwöhnt. Dazu ein leckerer Tipp für die schnelle Küche.

inRideUMFRAGE

STARS WIE DU & ICH 52

Keine Feier, weniger Geschenke – wie Reitstars damit umgehen, dass ihr Geburtstag auf Weihnachten fällt.

X-MAS-PROMO



Foto: Winter-Wunderland

SCHÖNE BESCHERUNG 54

Die schönsten Geschenk-Ideen für Pferd & Reiter.

inRideBOOKGUIDE

ALTERNATIVE MEDIZIN 60

Immer mehr Pferdefreunde wollen auch ihre Pferde mit alternativer Medizin behandeln (lassen). Methoden und Grenzen sowie 16 Fachbücher zum Einlesen und Weiterlernen im inRide-Test.

In jeder Ausgabe

Intern 3
Impressum 3
inRide-Kolumne von Nicole Uphoff-Selke 66

Beilagenhinweis

Einem Teil dieser Ausgabe liegt ein Prospekt von „1001 Gewürze“ Hamburg bei. Wir bitten um freundliche Beachtung. Infos unter www.1001gewuerze.de



Ein Gewitter zieht auf...

Beugen Sie vor und schützen Sie Ihr Pferd gegen das West-Nil-Virus!

Das als potenziell tödlich eingestufte West-Nil-Virus ist bereits in Europa angekommen. Vögel können es in sich tragen. Werden diese Vögel von einer Stechmücke gestochen, steht einer weiteren Ausbreitung nicht mehr viel im Weg...

Beugen Sie vor und schützen Sie Ihre Pferde. Ihr Tierarzt weiß Rat.

FORT DODGE Weitere Informationen erhalten Sie bei:
FORT DODGE VETERINÄR GmbH, Europark, Eingang B3, Adenauerstraße 20, D-52146 Würselen

KARTE MIT **STICHWORT** AN ILLU-MEDIEN, OBSCHWARZBACH 15, 40822 METTMANN • EINSENDESCHLUSS 15. JANUAR 2010

4 HORSES TRENSE

Gewinnen Sie eine von drei edlen rundgenähten Trensen von 4 Horses im Wert von je 99,95 Euro. Die neuen Trensen sind aus pflanzlich gegerbtem Leder besonders weich und hautfreundlich. Das Stirnband der Trense ist mit kleinen Strass-Steinchen verziert,



der Sperrriemen lässt sich per Druckknopf abnehmen. Passende Zügel sind dabei.

Bitte geben Sie die gewünschte Größe an: VB WB.

4 Horses gibt es exklusiv bei EQUIVA

WERT 300 EURO

STICHWORT EQUIVA

Infos www.equiva-online.com



Schicke Jacke

Rudum durchdacht: Die Regendecke von Kentucky in modischem schokobraun und beige-braun eingefasst. Die Kreuzgurte bieten guten Sitz und viel Bewegungsfreiheit. Hingucker ist die große Beflockung in der Farbe beige. **inRide** verlost eine Decke. Infos www.kentucky-reitmode.de

STICHWORT KENTUCKY

CHAPS + STIEFELETTE SALZBURG in Nappa-Rindboxleder

Gewinnen Sie mit **inRide**: die Stiefelette „Salzburg“, durchgenäht, mit Rahmen, Leder- und Gummisohle, beidseitiger Gummizug. **PLUS** Chaps mit Reißverschluss und einseitigem Gummizug. Maßanfertigung möglich.

WERT 220 EURO

STICHWORT KÖNIGS

www.reitstiefel-koenigs.de

GEGEN KÄLTE, REGEN + SCHMUTZ SYMPATEX-REITKILT

Der Reitkilt aus SYMPATEX mit Fleecefutter wird um den Unterkörper gewickelt und vorne überlappend mit Klettband geschlossen. So sind Sitz, Beinfreiheit und Regenablauf rundherum perfekt. Es gibt den Kilt in 4 Größen (S, M, L, XL). Er sitzt zwischen Taille und Hüfte; an der Stelle sollte man entsprechend messen. Auf der Website www.dausendschoen.de gibt es Erklärungen und weitere Infos mit Skizze. Sie können einen Kilt in der Wunschfarbe schwarz, oder blau gewinnen.



WERT 129 EURO

STICHWORT DAUSENSCHÖN

WERT 100 EURO

5 x FÜR SIE



Die lachende Katze

Zum Abrollen: Roffle Mates Miat kugelt sich vor Lachen am Boden – animiert durch Licht und Bewegung. Das süße Stofftier kostet 19,95 Euro. **inRide** verlost 5 Stück für Sie. Mehr Infos www.hippobook.de

STICHWORT HIPPOBOOK

3 x FÜR SIE



WERT 150 EURO

Der einzigartige Bildband über die Wildpferde Westamerikas ist Ihr Gewinn. Hubert/Klein: *Pferde in Freiheit - Mustangs* 224 Seiten, Hardcover, ca. 250 Farbfotos, 49,90 Euro Kosmos Verlag Stuttgart. Siehe auch **inRide** Ausgabe September 2009.

STICHWORT KOSMOS

EIN STARKES DUO!

GEWINNEN SIE SICHERHEIT

Die Weste *Swing Guard Body-protector* und der Helm *Swing V2air* bieten umfassende Sicherheit beim Reiten. **inRide**-Leser können „das starke Duo“ von Reitsport Waldhausen gewinnen. Große bitte angeben. Bodyprotector: Kinder KS-KXL, Erwachsene ES-EXL; Helm von 52-60 cm. Infos: www.waldhausen.com

STICHWORT WALDHAUSEN



WERT 280 EURO

SPIRIT ARA

Extrem elastischer Premium-Softshell!

Gewinnen Sie mit **inRide** 2 Top-modische „Softshell“-Jacken in figurbetondem Schnitt mit Stehkragen in den aktuellen Saisonfarben von SONNENREITER. Funktionelle Details: zwei Reißverschlussaschen, Zwei-Wege-Reißverschluss, extrem elastisches, atmungsaktives, wind- und wasserabweisendes, zweilagiges Spezialgewebe der Premiumklasse. Waschbar bis 30 Grad. Sie können wählen unter den Größen XS, S, M, L, XL. EVK 169 Euro.

STICHWORT SONNENREITER

Infos: www.sonnenreiter.de



WERT 338 EURO

AUCH FÜR DIE PAPAS

Ein Gewinn für mobile Eltern

Bondolino® von HOPPEDIZ® ist die Super-Komfort-Babytrage aus Spezial-Tragetuchstoff mit TÜV- und GS-Siegel. **inRide** verlost 3 Stück davon (Einzelpreis 89 Euro). Neben angenehmem Tragekomfort für die Eltern stützt der Bondolino® den Rücken des Kindes optimal, der breite Beinsteig garantiert die wichtige Spreiz-Anhock-Haltung. Infos www.hoppediz.de

STICHWORT HOPPEDIZ

WERT 267 EURO

Sexy im Stall

Fast zu schön zum Reiten: Gewinnen Sie die exklusive Reithose *exceptional* von ea.st im Wert von 299 Euro. Brandneu, mit vielen modischen Details wie Strass-Applikationen, Zierknöpfen, 5-Pocket-Stil und bequemem bielastischem Stoff – alles Made in Germany.

STICHWORT EA.ST

Infos www.ea-st.de



WERT 299 EURO

WERT 450 EURO

EDEL-SET

Gewinnen Sie *Society of Riding* von EQuest. Sie bekommen eine hochwertige Dralon-Decke mit eingewebtem Schriftzug, eine Microfaser-Schabracke mit abgesetztem Satinband, Bandagensatz, Fliegenohr mit aufgenähtem Wappen plus Halfter und Strick. Infos www.equest-online.de

STICHWORT EQUEST



...UND NOCH MEHR TOLLE PREISE

KARTE MIT **STICHWORT** AN ILLU-MEDIEN, OBSCHWARZBACH 15, 40822 METTMANN • EINSENDESCHLUSS 15. JANUAR 2010

GEWÜRZ-SEMINAR bei den Hamburger Spicegirls



WERT 342 EURO

STICHWORT 1001 GEWÜRZE

Lassen Sie sich vom sinnlichen Duft frisch gemahlener Gewürze verführen. Die „Hamburger Spicegirls“ Bettina Matthaer und Katharina Köster organisieren tolle Gewürzseminare. **inRide**-Leser können die Teilnahme gewinnen: 1 x „Premium“ für 2 Personen (Wert 110 Euro) und 2 x „Basic“ für je 2 Personen (Wert 132 Euro). Außerdem zu gewinnen: 5 Gewürz-Sets im Gesamtwert von 100 Euro.



Die Gewinner der Gewürz-Sets bekommen den Preis zugesandt. Die Gewinner der Seminare suchen sich auf der Homepage www.1001gewuerze.de

einen passenden Termin aus und wenden sich per Mail an k.koester@1001gewuerze.de, um den Seminar-Platz zu reservieren. Anreise und Unterkunft tragen die Gewinner selbst.

1001 GEWÜRZE
GEWÜRZMANUFAKTUR HAMBURG

Am 7. Mai 2010 startet der 4. Ausbildungsjahrgang in der Akademie von **Horsemen-United International** im Kompetenz- und Ausbildungszentrum von H.U.I. in Düsseldorf. Für die Ausbildung zum **zertifizierten Pferdekommunikationstrainer** sind Kenntnisse im Umgang mit Pferden und reiterliche Erfahrungen Voraussetzungen. Nähere Informationen erhalten pferdebegeisterte Menschen unter info@horsemen-united.com

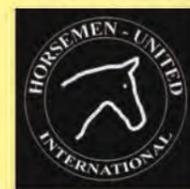


WERT 4760 EURO

Teilnehmer mit den geforderten Voraussetzungen (**bitte in der Bewerbung beschreiben!**), die das Stipendium gewinnen möchten, werden zur Vorstellung nach Düsseldorf gebeten. Über die Wahl des **Seminar-Stipendiaten** entscheidet der Veranstalter. Rechtliche Ansprüche gegenüber **inRide** und **H.U.I.** sind ausgeschlossen.

DAS GAB ES NOCH NIE: STIPENDIUM IM WERT VON 4.760 EURO ZU GEWINNEN

inRide verlost einen Ausbildungsplatz bei **Horsemen-United International** im Wert von 4.760 Euro. Anfahrt und Übernachtungskosten sind darin nicht enthalten.



Infos und Anmeldungen zu Kursen und weitere Angebote von **Horsemen-United International** unter www.horsemen-united.com • **Horsemen-United International**, Bergische Landstraße 509, 40629 Düsseldorf, Tel. 0160-1580599

STICHWORT STIPENDIUM

JAN KÜNSTER KUNSTKALENDER „PFERDE 2010“



Von den Fans schon heiß erwartet: Der neue Kalender von Jan Künstler. Wie immer überzeugen die Bilder durch Lebendigkeit, Kraft und Harmonie. Bewegungsstudien aus dem Spring- und Dressursport, Barockpferde, Fahrsport, Friesen und mehr. Die einzelnen Blätter fügen sich harmonisch aneinander, reflektieren Seite um Seite die „Faszination Pferd“. Verkaufspreis 29 Euro. Erhältlich bei Jan Künstler, Edition Modity, Bonn Tel. 0228-282961.

inRide-Leser können 15 Jan Künstler KUNSTKALENDER „PFERDE 2010“ gewinnen.

WERT 435 EURO

STICHWORT KÜNSTER

info@jankuenster.de - www.jan-kuenster.com

GUTE JAGD KALENDER 2010



Für Freunde der „Jagd in Rot“

Sie werden verzaubert von jagenden Meuten, roten Röcken und galoppierenden Pferden. Edel gestaltet mit starken Fotos von Starfotograf und Jagdreiter Bernd Eylers und weiteren bekannten Fotografen ist dieser Kalender auch das ideale Geschenk. Preis 25,00 Euro. **inRide**-Leser können 10 Kalender von **pferdia tv**, Thomas Vogel gewinnen.

WERT 250 EURO

STICHWORT PFERDIA TV

Bestell-Adresse: **pferdia tv**, Thomas Vogel, Tel. 04232-9310-0 oder www.pferdia.de

AL-KO sichert Ihren Pferdeanhänger gegen Diebstahl

Gewinnen Sie das Sicherheitskit Safety Compact und Safety-Ball von AL-KO. Zusammen mit der Safety Compact blockiert der Safety-Ball die Kugelöffnung im an- und abgekuppelten Zustand. **inRide** verlost 3 Sicherheitskits im Wert von je 72 Euro. Siehe auch Seite 43.



Infos www.al-ko.de

STICHWORT AL-KO

WERT 216 EURO

GEWINNEN SIE DEN SUPER-HELM UVEX FP 3 active



„Das ehrgeizige Ziel der uvex-Entwickler war, einen Reithelm zu konzipieren, der vom Benutzer nicht als notwendiges Übel, sondern als angenehmer und unverzichtbarer Weggefährte empfunden wird. Ein Produkt, das über besondere Leichtigkeit, perfekte Sicherheit, optimale Belüftung und höchsten Komfort verfügt. Der **uvex FP 3 active** erfüllt die höchsten Sicherheitsstandards und bietet Perfektion bis ins kleinste Detail“, so das Unternehmen. Der Helm ist individuell und stufenlos auf die Kopfform justierbar. Das clevere Innenleben ist antiallergisch, herausnehmbar und waschbar. Der FP 3 active ist in vier Größen (XXS-S, S-M, M-L und L-XL) in den Farben schwarz, blau, grün und braun im Reitsportfachhandel erhältlich (UVP: 199,95 Euro).

inRide verlost 3 Helme. Die Farbe wählen Sie selbst; Ihre Größe bestimmen Sie, indem Sie den Kopfumfang über der Stirn gemessen angeben. Infos: www.uvex-sports.de

WERT 600 EURO

STICHWORT UVEX

FOTOKUNSTKALENDER TOPSPORT 2010



FOTOS VON JACQUES TOFFI

Seltene Momente, überraschende Perspektiven, traumhafte Farben – jedes Kalenderblatt von einmaliger Intensität. Mit viel Gespür für den Augenblick setzt der renommierte Fotograf Jacques Toffi Schönheit und Dynamik des Pferdesports in Szene. **inRide**-Leser können 5 Toffi-Fotokunstkalender gewinnen.

WERT 150 EURO

STICHWORT CREATXX

TOPSPORT 2010 bekommen Sie für 24,90 Euro im Reitsporthandel oder (plus 4,90 Euro Versand) bei: **creatxx media**, Tel. 0351-2502110 oder www.creatxx.de/kalender

Für 89 Prozent der Reiter ist die optimale Unterbringung ihres Pferdes das wichtigste Kriterium bei der Wahl der Haltungform. Einige übernehmen die Verantwortung für ihre Pferde selbst und halten sie am Haus. Andere entscheiden sich bewusst gegen diese Möglichkeit. **inRide** berichtet von Pferdefreunden, die Ihren Traum vom eigenen Stall leben. Ob auch Sie reif für Ihren Resthof sind, können Sie in einer Checkliste auf Seite 14 prüfen.

Eine Dokumentation von **UTE OCHSENBAUER.**



Karina Heuzeroth (50) lebt nach fünfzehn Jahren Pferdehaltung in Eigenregie seit einem Jahr mit ihren beiden Pferden in Griechenland. Etwa zehn Tage im Monat ist sie in ganz Europa als Tierkommunikatorin unterwegs, um Kurse zu geben. Ihre Araber werden in dieser Zeit von Freunden gut versorgt. Der 22-jährige Samahn wird nicht mehr geritten, sondern geht als Handpferd neben dem 19-jährigen Pankhri ins Gelände und zum gemeinsamen Bad ins Meer.



Fotos: Miltiadis Kalambokas/Privat

PFERD AM HAUS

Misten statt meckern

KARINA HEUZEROTH

In Griechenland wurde mein Traum wahr.

„Zum Glück hatte ich schon Erfahrung, für meine Pferde selbst verantwortlich zu sein. In Deutschland standen die beiden seit 1998 im eigenen Offenstall, allerdings lag der etwas entfernt vom Haus.“

Die Infrastruktur für Pferdehalter ist in Griechenland schon anders als in Deutschland. In dem kleinen Ort in der Nähe von Loutraki bei Korinth, wo ich jetzt lebe, gibt es zum Beispiel nur wenig Heu – dafür ist es aber sehr qualitativ und nährstoffreich. Ich füttere wilden Schnitthafer, der ungedroschenem Haferstroh ähnelt und griechisches Kleeheu. Ein kleiner Ballen kostet je nach Abnahmemenge zwischen fünf und zehn Euro! Zaunmaterial wie Steckpfosten und Litze sind in dieser Gegend gar nicht zu bekommen, das habe ich aus Deutschland mitgebracht. Die Pferde werden an einen Pflock gebunden und brauchen keine Zäune. In der Nachbarschaft gibt es nur die beiden Arbeitspferde des Gemüsehändlers, die er für Feldarbeit einsetzt. Reit- und Rennpferde werden in und um Athen gehalten, nicht in ländlichen Gegenden wie Loutraki.

Fremde Pflanzen

Ein Tierarzt wohnt ganz in meiner Nähe. Es ist beruhigend zu wissen, dass er auch nachts kommen würde, falls eines der Pferde mal eine Kolik hat. Mein Pferdearzt kommt ein Mal im Jahr

aus Deutschland. Wir sind befreundet und er verbindet seine Arbeit mit ein paar Tagen Urlaub in dieser wunderschönen Landschaft. Homöopathen oder Tierheilpraktiker gibt es nicht, und wenn ich im Bedarfsfall selbst nicht weiter weiß, muss ein Telefonat nach Deutschland genügen. Als wir Weihnachten 2008 hier ankamen, konnte ich meine Pferde gleich anweiden lassen. Im Winter gibt es jede Menge Gras, im Sommer ist alles verdorrt und ich muss Heu zufüttern.

Kletterkunststück

Die Vegetation ist vollkommen anders als alles, was die Pferde kannten. Es gibt Thymianbüsche, Salbei und Pflanzen, von denen keiner weiß, ob sie den Pferden bekommen oder nicht. Zum Glück sind Pankhri und Samahn erfahrene natürlich gehaltene Pferde, und es besteht keine Gefahr, dass sie etwas Giftiges essen. Beide hatten eine regelrechte Geschmacksexplosion und wollten wochenlang alles kosten, was hier wuchs.

So kam es auch, dass Pankhri aufs Garagendach kletterte, um an einen bestimmten Busch zu kommen, einen gut verträglichen Schneckenklee-strauch, übrigens. Er musste dazu eine Treppe hinunter und dann wieder einen halben Meter hinauf steigen. Ich hatte Angst, dass das Dach einbricht, aber meine Freunde versicherten mir, es sei so sta-

KUSCHELWARM DURCH DEN WINTER!

Mit 2 neuen Farben: schwarz-stonewashed und denim-stonewashed



Suprema by Roeckl

SUPREMA vereint die Geschmeidigkeit von dünnem Nappaleder mit den Vorzügen textiler Materialien: hohe Elastizität, Atmungsaktivität und optimaler Griff am Zügel. Das Heecefutter macht diesen Handschuh kuschelig warm.

ULLA SALZGEBER



ROECKL SPORHANDSCHUHE GMBH & CO. KG
ANSPRECHPARTNERIN: EVA HOLJEVAG
TEL: 089 / 720 1883 88, FAX: 089 / 720 1883 49

bil, dass es sogar einen kleinen Laster aushält. Sie befürchteten eher, dass Pankhri abstürzt. Aber der ist ein intelligenter Araber!

Die Hufe meiner Pferde sind sehr hart geworden, seit wir hier leben. Ich bearbeite sie schon seit vielen Jahren selbst. Sollte jedoch einmal ein Kunststoffbeschlag nötig werden, müsste ich einem versierten Schmied suchen.

Für die Araber ist es okay, wenn im Sommer mal 40 Grad herrschen. Der Pferdestall ist luftig und hell und es weht immer ein kleines Lüftchen hindurch. **Mit Isländern wäre ich wohl nicht nach Griechenland gezogen.** Meine Pferde haben sich hier sofort wohl gefühlt. Samahns Vater ist ein richtiger Wüstenaraber und er hat sich sicher manches Mal gefragt, was er um Himmels Willen im Westerwald zu suchen hatte.

Meine Beziehung zu den Pferden ist noch intensiver geworden, seit ich hier lebe. In Deutschland lag mein Stall etwas entfernt vom Haus. **Hier schauen mir die Pferde zu, wenn ich in der Freiluftküche Essen mache.** Wir haben natürlich auch eine Küche im Haus, aber im Sommer ist es mir dort zu heiß.

Keine Mücken

Früher habe ich auch nicht bemerkt, dass Pankhri nicht pausenlos frisst. Manchmal steht er tatsächlich nur herum und schaut aufs Meer. Er ist zwar ein Vielfraß, aber ich wusste nicht, dass er zu Pausen beim Fressen fähig ist.

Es war immer mein Traum, mit Pankhri im Meer zu schwimmen. Dieser Traum ist nun Wirklichkeit geworden! Toll auch, dass es hier keine Kriebelmücken und Bremsen gibt. Das freut mich für die Pferde. Und ich freue mich, dass der Pferdemit hier dankbare Abnehmer findet. Man könnte sogar Geld dafür verlangen, so kostbar ist er den Leuten. **”**



Irene Boss (45) lebt mit ihrem Partner Stephan Berger seit einem Jahr im „Westwood House“, einem Wohnhaus mit Stallungen und zwei Hektar arrondiertem Land. Hier halten die beiden ihre drei eigenen Pferde, sowie zur Zeit zwei Berittpferde. Irene Boss ist Dipl.-Grafikdesignerin und nach Fortbildungen bei Linda Tellington-Jones und Peggy Cummings derzeit Schülerin von Philippe Karl in der klassischen Reitkunst „Légèreté“. Als mobile Reitlehrerin unterrichtet sie seit vielen Jahren individuell und in Kursen.



Fotos Stephan Berger

IRENE BOSS

Schönes Leben mit Pferden im Westerwald.

” Vor einem Jahr sind wir an den Rand eines kleinen Dorfes im Westerwald gezogen. Wir hatten vorher auch schon auf dem Land gewohnt und die Pferde im Rahmen einer kleinen Haltergemeinschaft selbst versorgt. Unsere beruflichen Tätigkeiten haben sich aber in den vergangenen Jahren zunehmend im Pferdebereich angesiedelt und das sollte die eigene Pferdehaltung auch spiegeln: Wir wollten den Pferden artgerechte Haltung bieten.

Wir haben ein Haus mit viel Land drum herum gekauft und Stall, Reitplatz und Pad-dock angelegt und verändert. Es war ein großer Vorteil, unseren Hof nach unseren eigenen Vorstellungen gestalten zu können!

Meinem Mann als Hufpfleger und Huftechniker war ein Untergrund wichtig, der die Pferdehufe gesund hält, mir war ein schöner Reitplatz wichtig und wir genießen es beide, die

Pferde von der Terrasse aus beobachten zu können. Nun leben wir mit Pferden und Katzen in einer Art Wohngemeinschaft, in der jeder ein Mitspracherecht hat und die Bedürfnisse von jedem gleich wichtig sind.

Es ist sehr hilfreich, dass mein Mann ein begnadeter Handwerker ist und Zaunbau, Renovierungsarbeiten oder Weidpflege übernimmt. **Ohne eine zweite Person, die die Arbeit auf so einem Hof aus Überzeugung mit trägt, würden Gesundheit und Motivation enorm leiden.** Schließlich soll die Passion Pferd ja nicht zu einem Arbeitslager mit Stressfaktor werden.

Hilfe wäre gut

Wir füttern und misten selbst, hier wäre eine Hilfe manchmal nicht schlecht. Abmisten macht sich auf Dauer doch sehr im Rücken bemerkbar. Was ich wirklich nicht vermisse, sind Diskussionen rund um Gebrauchsmaterial, Fütterung und Pferdealltag. Da sind in einer Haltergemeinschaft längst nicht alle einer Meinung. Jetzt kann ich alles rund um das Manage-

ment des Stalles selbst bestimmen.

Zum Reiten komme ich mehr als früher. Ich reite täglich, wenn nicht mein eigenes, dann ein Beritt- oder Schülerpferd. Unser Reitplatz ist beleuchtet, so dass ich auch sehr früh morgens oder etwas später am Abend reiten kann, gerne auch zu netter Musik. Ich genieße es, den Reitplatz alleine zu nutzen und in großer Gelassenheit und Ruhe zu reiten. Die Pferde danken es mit Entspannung und gutem Lernverhalten.

Austausch mit anderen Reitern, Schülern oder Kollegen habe ich reichlich. Auch im Dorf haben sich neue Kontakte entwickelt, die meisten zu Pferdehaltern. Zu meiner eigenen Weiterbildung verreise ich außerdem seit Jahren regelmäßig zu Kursen bei Lehrern, die international aktiv sind.

Die Beziehung zu unseren Pferden ist sehr viel intensiver geworden. Die Pferde begrüßen uns wiehernd und suchen den Kontakt zu uns – das ist ein schönes Zusammenleben jenseits der Arbeit mit diesen tollen Tieren. **”**



Foto Privat

Ute Ochsenbauer (Jahrgang 1960), wohnt in Wohlde bei Schleswig, studierte Anglistik und Germanistik, bevor sie während und nach ihrer landwirtschaftlichen Ausbildung mehrere Jahre auf Gestüten und in Renn- und Reitställen mit vielen Pony- und Pferderassen arbeitete. Sie ist Körpertherapeutin für Menschen und Tiere mit Fortbildungen in ganzheitlicher Medizin und übersetzt, lektoriert und schreibt u. a. Pferdefachbücher („Schwierige Pferde“, Kosmos 2007). Außerdem bietet sie Beratung, Unterricht, Kurse und Beritt mit Schwerpunkt junge und schwierige Pferde an. Ihr Buch über Traditionell Chinesische Medizin für Pferde erschien kürzlich im Kosmos-Verlag (siehe Seite 60).

UTE OCHSENBAUER

Den Tieren gute Nacht sagen, das ist herrlich.

” Unsere kleine Herde lebt im Sommer auf einer idyllischen Wiese nur fünf Minuten vom Haus entfernt. Im Winter wohnen die Tiere im Offenstall am Haus. Das hat den Vorteil, dass wir uns im Frühjahr freuen, wenn die Pferde ausziehen, weil wir dann weniger misten müssen und mehr reiten können. Im Herbst sind wir froh, wenn sie wieder einziehen, weil wir sie endlich vor dem Schlafengehen noch einmal kurz besuchen können – oder morgens im Schlafanzug füttern. Das ist herrlich!

Enge Bindung

Ich halte meine Pferde seit mehr als zwanzig Jahren in Eigenregie. Die Tiere sind uns dadurch sehr nah. Unsere Töchter haben durch die enge Bindung gelernt, sehr sensibel die Stimmungen ihrer Pferde wahrzunehmen – und natürlich auch,

dass zum Reiten auch das Misten gehört.

Die Haltung am Haus hat auch Nachteile und manchmal wünsche ich, mein einziges Pferd in einem schönen Bewegungsstall mit Reit-halle und Rundumversorgung untergebracht zu haben. Als Erstes würde ich dann Winterurlaub machen. Wenn überhaupt, verreisen wir im Sommer – mehr ist denen, die in dieser Zeit unsere Pferde versorgen, nicht zuzumuten.

Hobby und Beruf

Mit Sicherheit würde dieses „untergebrachte“ Pferd auch mehr geritten werden als unsere Pferde jetzt. Irgendwas ist nämlich auch im Sommer immer zu tun: Ab-äppeln der Wiese, Reparieren von Zäunen, Wurmkuren geben, Heu und Stroh ernten, Hufverbände anlegen. Kein Wunder, dass so viele Leute, die ihre Pferde am Haus halten, mit den Jahren das Hobby zum Beruf machen! **Man wird unweigerlich zum Kompetenzteam für alle Fachfragen rund ums Pferd.**

Die undankbare Aufgabe, die Zahl unserer Tiere in Grenzen zu halten, übernimmt mein Mann. Ob es ein Vor- oder ein Nachteil ist, dass Resthofbesitzer zu ausuferndem Herdenmanagement neigen, weiß ich nicht. **Fakt ist, wir haben mit einem Esel und zwei Pferden angefangen und sind bei einem Esel und fünf Ponys und Pferden angelangt, zwischen denen unsere fünf Schafe weiden.**

Schafe waren natürlich nie geplant, aber unsere Tochter wollte so gerne ein Flaschenlamm aufziehen, und schnell kam ein Lamm zum anderen, die ehemaligen Flaschenlämmer sollten selber auch Mütter werden und wir hatten fünf wollige Familienmitglieder, die natürlich nicht als Salami enden werden.

Glücks-Formel

Die Pferde am Haus zu halten, bedeutet viel Arbeit. Es ist aber auch eine Lebensform, die glücklich macht – und deswegen verzichte ich doch lieber auf einen Winterurlaub! **”**

Das beste Rau-futter

Compact Gras
Getrocknetes Gras



- Heu- und Silageersatz
- Handlich, in 20 kg Ballen
- Staubarm
- Schimmelfrei
- Garantiert frei von Jakobskreuzkraut
- Sehen Sie sich den Instruktionfilm von Compact Gras mit der Hartog Futterbox an auf www.hartog.de



Weitere Informationen:
Hartog Deutschland
Tel.: 05922-99270
www.hartog.de

HARTOG
Ihr Raufutterspezialist



SILKE LUKES

Große Freiheit im schönen Ostfriesland

Silke Lukes (44) lebt mit ihrer Familie, fünf Pferden und vier Hunden auf einem Hof in Großefehn (Ostfriesland). Um diesen Traum zu verwirklichen, nehmen die Lukes sogar eine Wochenende in Kauf – und sind nach wie vor begeistert.

Freispringen war nur montags möglich, aber nicht mittwochs und auch nur im Sommer. Auf die Wiese im Winter war überhaupt nicht drin und auch beim Futter gab es wenig Mitspracherecht. Das machte mir Stress und den Pferden auch. So begannen wir, nach einem Platz zu suchen, an dem die Pferde es schön haben sollten – und die Menschen auch. Die sportliche Reiterei sollte aber fortgeführt werden, das musste die Infrastruktur des künftigen Wohnortes schon hergeben. Und bezahlbar sollte das Anwesen natürlich auch sein. Am Ende sind wir nicht in Nordrhein-Westfalen, sondern in Ostfriesland gelandet, in einem typisch friesischen Fehnhaus, das von seinem Vorbesitzer, einem Bauunternehmer, restauriert und umgebaut wurde. Er hat es auch mit Reithalle und Paddockboxen ausgestattet. Zwei Hektar Wiese liegen direkt am Haus und vom Wohnzimmerfenster aus sehen wir die Pferde und den Reitplatz. Wenn das Gras knapp wird, können wir auf eine zusätzliche Pachtweide ausweichen.

Die Verkehrsanbindung von Düsseldorf nach Ostfriesland ist wunderbar und da mein Mann Jochen (45) seine Arztpraxis natürlich nicht aufgeben wollte, pendelt er nun. Ich bin überrascht, wie gut das klappt. Als wir den Hof gekauft haben, hat mein Mann sich eine Erstausrüstung an Arbeitskleidung angeschafft. Wenn er am Wochenende nach Hause kommt, zieht er sich um und freut sich auf

Misten! Er empfindet das nach wie vor als Urlaub mit großem Erholungsfaktor. Das Leben auf dem Land gefällt uns. Unsere Tochter Ann-Catherine (12) begrüßt morgens im Schlafanzug ihr Pony und unser Sohn Maximilian (9) genießt die Freiheit, die das Landleben bietet. Man muss sich nicht aufwendig zum Spielen verabreden, so wie in der Stadt, sondern trifft sich draußen.

ZEIT & GELD

Im Durchschnitt brauchen Sie etwa eine Stunde pro Tag, um ein Pferd zu versorgen. Je weiterem Herdentier kommt eine halbe Stunde mehr auf Sie zu. Füttern, Misten, Abäppeln, Instandhaltung, Beschaffung von Futter und Einstreu sind Routine. Das Versorgen kranker Pferde, das Auftauen von Tränken im Winter und andere schwer planbare Arbeiten brauchen auch Zeit.

Die Kosten können günstiger sein, als die Unterbringung im Reitstall – aber auch wesentlich teurer, wenn Sie Pachtland, Futter oder eine Hilfe hinzurechnen. Je mehr Sie sich für Landwirtschaft begeistern und je weiter Sie auf dem Land wohnen, desto günstiger wird auch die Pferdehaltung. Ehrlicherweise müssen auch Kosten für Gebäude-Instandhaltung oder für Zaunmaterial mit zu Buche schlagen. Viele Resthofbesitzer verdienen ein Zubrot. So helfen Einsteller, die finanzielle Belastung zu senken – aber nur, wenn sie auch Boxenmiete bezahlen!

Natürlich gab es auch negative Erfahrungen. Im Winter ist uns die Rohrleitung der Beregnungsanlage in der Halle geplatzt und wir hatten eine Eisbahn. Wir hatten nicht bedacht, dass man die Bewässerung leer pumpen muss!

Die Herde wächst

Aber es gibt genug positive Momente, die solche Erlebnisse ausgleichen. Mein Wallach galt in Düsseldorf als schwierig, weil er gerne mal buckelte. Heute denke ich, dass er den Stress, den die Haltung im Reitstall mit sich brachte, nicht vertrug. Inzwischen ist er nämlich zum absolut ausgeglichenen Verlässpferd geworden. Unseren Pferdebestand haben wir von zwei auf fünf aufgestockt. Tendenz steigend – denn eine Stute ist tragend. Auch mein Mann hat angefangen, zu reiten und eine Stute als Geländebummelpferd aufgepäppelt. Der Kontakt zu den Pferden ist auf alle Fälle ganz anders geworden, intensiver, alltäglicher und vertrauensvoller. Und im Winter auf die Wiese dürfen sie auch!

DIETER VON DER WENSE

Beide Modelle bieten Vorteile

Dieter von der Wense (46), Chef der Agentur in puncto design gmbh in Wolfsburg, hatte seine Pferde kurzzeitig in einen Reitstall ausgelagert.

Wer seine Pferde ein Mal am Haus hatte, so wie wir über zehn Jahre lang, möchte das nicht mehr missen. Am Haus lernt man seine Pferde viel besser kennen und kann ihnen eine Haltung nach eigenen Vorstellungen bieten. Zu wenig Bewegung fürs Pferd und zu wenig Kontakt mit dem Pferd für den Menschen, diese Punkte waren für mich so gravierend, dass ich die Pferde der Tochter meiner Frau – einen Friesenhengst und einen Islandwallach – wieder am Haus halte. Allerdings bin ich in der glücklichen Lage, dass ich die Pferde genießen kann, ohne dafür allzu viel arbeiten zu müssen. Das macht die Tochter. Ich fühle mich dabei wie ein Großvater, der seine Enkel zu Besuch hat. Natürlich füttere ich auch gerne mal, aber überwiegend erfreue ich mich an den Pferden und daran, dass es ihnen bei uns gut geht und ich niemandem erklären muss, dass es nicht reicht, wenn ein Pferd jeden Tag für eine oder zwei Stunden auf den Paddock kommt. Außerdem ist es viel schöner auf einen belebten Stall zu gucken, als auf leere Boxen und einen zugewachsenen Reitplatz.

Das Reitpferd meiner Frau steht in einem Pensionsstall, eine sehr schöne Anlage in Wolfsburg mit zwei Reithallen, mehreren Außenreitplätzen, Weidegang im Sommer, Paddockservice im Winter – und einer Box mit Fenster. Dort ist es auch gut versorgt, wenn wir zwölf Stunden im Büro stecken oder auf Reisen sind.



DER PERFEKTE REITBODEN IST KEIN ZUFALL!



QUALITÄT IST KÄUFLICH!



KONVENTIONELLE BAUWEISE

Wir arbeiten ausschließlich mit ausgesuchten Basisprodukten.

- keine Bodengitterplatten
- keine Bodenversiegelung
- keine Teppich- oder Textilabfälle
- keine Kunststoffraster/Waben
- keine Faser- oder Fliesabfälle
- keine Matten aus Kabelresten
- keine zusätzliche Feinstaubbelastungen
- keine Entwässerungsprobleme
- keine Entsorgung zu Lasten des Reitsports

Wir testen nicht auf Ihre Kosten!

Wir setzen Ihre Wünsche um! Alles aus einer Hand. Festpreisgarantie.

R.S.G. Reitanlagen Service GmbH

Sportstättenbau und Reitanlagenbau
Hinkes Weißhof 34 • 47918 Tönisvorst
Tel. 02156/80577 • Fax 02156/80655
www.rsg-reitanlagenservice.de

7 FRAGEN

Träumen Sie noch oder misten Sie schon?

1

Weihnachten. Draußen schneits dicke Flocken. Das Essen soll gleich auf den festlich gedeckten Tisch und Sie gehen noch kurz die Pferde füttern. Da fällt Ihnen das merkwürdige Verhalten Ihrer Stute auf. Kolik? Was tun Sie? Sie sagen dem Tierarzt Bescheid, gehen wieder rein und essen, bis der Arzt kommt. **(A)**
Sie laden die Stute auf und fahren die knappe Stunde zur nächsten Tierklinik. **(B)**
Sie setzen Ihrer Stute nach eingehender Diagnose Akupunkturnadeln, halten sie warm, massieren die Schockpunkte an ihren Ohren und verabreichen Kräutermedizin. Genau wegen solcher Fälle haben Sie sich intensiv fortgebildet, so dass Sie gar keinen Tierarzt brauchen, wenn die Situation nicht eskaliert. **(C)**

2

Es ist bitterkalt draußen. Sie haben ein wenig verschlafen und wollen noch schnell die Pferde füttern. Da sehen Sie, dass die Selbsttränken eingefroren sind. Wie reagieren Sie? Sie rufen den Klempner an und fahren zur Arbeit. **(A)**
Sie umwickeln die Wasserleitung mit der selbstgeschorenen Schafwolle Ihrer Liebesschafe, füllen eine Maurertonne mit warmem Wasser und versuchen danach, pünktlich zur Arbeit zu kommen. **(B)**
Sie stellen den Haupthahn ab, öffnen die Wasserhähne und versuchen vorsichtig mit Wärmflaschen, die entscheidenden Stellen wieder aufzutauen. Auf der Arbeit haben Sie angerufen und für heute Notfallurlaub beantragt. **(C)**

3

Nach langem Suchen haben Sie eine kompetente Reitlehrerin gefunden, die zu Ihnen raus fährt, um Sie auf Ihrem Platz zu unterrichten. Das Wetter ist super! Voller Vorfreude putzen und satteln Sie Ihr Pferd, als Ihr Handy klingelt. „Wir kommen gleich mit dem Weizenstroh, aber Abladen müsst Ihr selbst.“ Was geht in Ihnen vor und was tun Sie? Sie klappern schnell ein paar Leute zusammen, die für Sie abladen und gehen reiten. **(A)**
Sie sagen den Unterricht frustriert ab und laden das Stroh zusammen mit Ihrem zehnjährigen Nachbarsmädel ab. **(B)**
Sie lassen den Strohmann kommen, bitten ihn unmissverständlich, beim nächsten Mal längerfristig Bescheid zu sagen und gehen dann in Bombenlaune reiten. Das Stroh laden Sie erst am nächsten Tag ab. **(C)**

4

Sie haben den Hauptgewinn bei einem Preisausschreiben gewonnen: eine Woche Skiurlaub in Davos im Luxushotel für zwei Personen. Wie reagieren Sie? Das Maß ist voll. Sie geben eine Verkaufsanzeige für Ihren Hof auf und schauen sich nach einer guten Unterbringungsmöglichkeit für Ihre mittlerweile drei Pferde um. **(A)**
Sie rufen Ihre Schwägerin an und schenken ihr die Reise im Austausch für ein Wochenende Misten und Füttern bei Ihnen. So haben Sie zumindest mal ein freies Wochenende im Winter. **(C)**
Wegfahren im Winter? Niemals! Wer sonst soll Ihre Tiere so optimal betreuen, wenn nicht Sie? **(B)**

5

Ihre beste Freundin schenkt Ihnen zum Geburtstag ein gemeinsames Shoppingwochenende in Berlin. Wie reagieren Sie? Ein Shoppingwochenende in Berlin? Prima, die Pferde sind auf der Wiese, nichts wie weg! **(A)**
Sie haben gerade eine schöne Summe in ein Mulchgerät investiert, damit Sie die Wiese nicht dauernd abäppeln müssen. Shoppen fällt leider erst einmal flach. **(B)**
Sie wandeln das Shoppingwochenende in Berlin in ein Equitanawochenende in Essen um und sind begeistert. **(C)**
Shoppern? Was ist das? Obwohl, eine neue Mistforke und ein paar Gummistiefel stehen schon auf der Einkaufsliste. **(B)**

6

Ihr Nachbar eröffnet am Rand der nächsten Kleinstadt einen Reitstall mit Paddockboxen, Weidegang, Solarium, zwei Hallen und Reiterstübchen. Er bietet Ihnen an, Ihre Pferd dort supergünstig unterzustellen. Wie entscheiden Sie sich? Sie danken ihm überschwänglich, nehmen sein Angebot an, verkaufen Ihren Hof und ziehen in ein Appartement in der Nähe des Stalls. **(A)**
Sie sagen gar nichts. Ihnen fallen mindestens zehn Punkte ein, warum Sie nichts mit so einem Stall zu tun haben wollen, und Sie wissen nicht, welchen Sie zuerst nennen sollen. **(C)**
Sie danken ihm überschwänglich, können sich aber ein Leben ohne Ihre Tiere nicht mehr vorstellen. **(B)**

7

Wie gut kennen Sie sich in Sachen Tiergesundheit aus, wie groß ist Ihr handwerkliches Geschick? Ein Brechsen ist...
ein Schüssler Salz, das gut gegen Entzündungen wirkt; **(B)**
ein medizinisches Utensil, mit dem man Pferde zum Erbrechen bringt, wenn sie etwas Giftiges gefressen haben; **(A)**
ein Hufeisen mit Sollbruchstelle; **(B)**
ein abgewinkelter Stahlhebel, mit dem man zum Beispiel Stallwände einreißen kann. **(C)**

Typ A Manche Träume sind einfach schöner, wenn man sie nicht verwirklicht. Wenn Sie die Verantwortung für Ihr Pferd abgeben möchten, dann genießen Sie das ruhig aus vollem Herzen. Es gibt Dinge, die können Sie getrost anderen überlassen! Schließlich baut auch nicht jeder das Flugzeug selbst, in dem er in Urlaub fliegt.

Typ B Könnte es sein, dass Ihr Traum vom Leben mit dem Pferd sich unbemerkt in eine Last verwandelt hat? Dass Sie zum Resthofmartyrer geworden sind? Überdenken Sie, ob es Ihr Ziel war, nie wieder fröhlich zu sein, als Sie zusammen mit Ihrem Pferd nach einer Bleibe auf dem Land suchten!

Typ C Keine Frage, Sie sind für die Pferdehaltung in Eigenregie wie geschaffen! Tatkräftig und gut gelaunt entspannen Sie mögliches Konfliktpotential, achten dabei aber durchaus darauf, dass der Spaßfaktor nicht zu kurz kommt. So lässt sich's auf dem Lande leben! Übrigens: Haben Sie noch einen Platz frei für (m)ein Pferd?

Birgit Rebber (43) leitet eine Physiotherapiepraxis in Schwabstedt bei Husum in Nordfriesland. Ihr Holsteiner Wallach Campari (15) lebt seit drei Jahren auf der Reitanlage ihres Heimatdorfes Rantrum.



BIRGIT REBBER

Foto: Privat

Britta Horstmann (38) macht sich als Homöopathin und Therapeutin für Traditionell Chinesische Medizin für Pferde selbstständig. Ihre Holsteiner Stute Toulouse (6) lebt auf einer Reitanlage bei Rendsburg in Schleswig-Holstein.



BRITTA HORSTMANN

Foto: Privat

In meiner Freizeit möchte ich wirklich frei haben.

„Ich wohne ländlich und bei uns im Dorf halten viele Reiter ihre Pferde hinterm Haus. Doch ich habe mich bewusst entschieden, mein Pferd im Reitstall unterzubringen.“

Durch meine Physiotherapiepraxis bin ich beruflich stark eingespannt. In meiner Freizeit möchte ich wirklich frei haben. Wenn ich misten, füttern oder Zäune reparieren müsste, würde ich wahrscheinlich kein Pferd halten. Zu Fuß bin ich in drei Minuten im Stall, verbringe viel Zeit mit Campari, weil es mir wichtig ist, ihn vor und nach dem Reiten gut zu versorgen. Er kommt täglich mit anderen Pferden auf die Weide, im Sommer ganztägig, im Winter den halben Tag. Dadurch ist er sehr ausgeglichen. Weitere Vorteile: Ich kann mich anschließen, wenn die Pferdezahnärztin bestellt wird und auch für Schmiede, Sattler oder Tierärzte machen wir oft Sammeltermine.

Ein Nachteil ist, dass man auch mit Reitern zu tun hat, die nicht so freundlich mit ihren Pferden umgehen. Manchmal bekommt man auch den einen oder anderen Ratschlag, auf den man gut verzichten könnte. Andererseits ist es mit einigen Stallkolleginnen so nett, dass sich Freundschaften entwickelt haben. Durch die anderen Reiter bekomme ich auch beruflich viele Anregungen. Unsere Anlage bietet alles, was man als Einsteller braucht: Reithalle, Dressur- und Springplatz, Longierzirkel, Waschbox, Solarium, Sattelkammer und Reiterstübchen in guter Ausstattung. Wir sollen sogar noch eine zweite Halle bekommen. Auch das Reitwegenetz ist super. Dadurch gibt es viele Möglichkeiten, zu trainieren. Bei einer moderaten Boxenmiete (174 Euro) kann ich sagen: Alles in allem bin ich hier beinahe wunschlos glücklich.“

Ich habe den optimalen Stall für mich und mein Pferd gefunden.

„Zwei Jahre habe ich einen optimalen Resthof gesucht, um meine zwei Pferde am Haus zu haben. Die Höfe waren zu teuer, zu groß oder mit zu komplizierten Verpflichtungen belastet. Nun lebt meine Stute im Reitstall Kolb in Sophienhamm – meine zweite Stute habe ich verkauft. Das tut noch weh, aber zwei Pferde in Pension kann ich mir nicht leisten,

mand nach dem Pferd, auch wenn man krank oder in Urlaub ist. Ein weiterer Vorteil: man kann zusammen die Lehrer oder Therapeuten ranholen und dabei Kosten sparen. Ich habe für mich und mein Pferd den optimalen Stall gefunden. Im Sommer gibt es ganztägigen Weidegang in kleineren Gruppen. Ab Oktober wird nachts aufgestallt. Es gibt unterschiedliche Boxen-

formen, auch Paddockboxen. Futter und Weidegras sind hochwertig, was mir wichtig ist. Es gibt Sommer- und Winterweiden, insgesamt zwanzig Hektar, so dass nicht alle Weiden gleichmäßig benutzt werden. Wir haben einen Waschplatz, einen Untersuchungsstand, einen Springplatz, ein Dressurviereck, eine Reithalle, tolles Gelände und ein gutes Miteinander mit offenem Dialog. Zurzeit bin ich rundum zufrieden mit der Lösung.“

HIER PUNKTET DER PENSIONSSTALL

schaffe es auch zeitlich nicht. Viele meiner Reitkollegen wollen ihre Pferde gar nicht in Eigenregie halten. Sie haben mir die Vorzüge der Einstallung immer wieder aufgezählt, vor allem die Freiheit und Unabhängigkeit. Inzwischen denke ich selbst so. Es schaut immer mal je-

tar, so dass nicht alle Weiden gleichmäßig benutzt werden. Wir haben einen Waschplatz, einen Untersuchungsstand, einen Springplatz, ein Dressurviereck, eine Reithalle, tolles Gelände und ein gutes Miteinander mit offenem Dialog. Zurzeit bin ich rundum zufrieden mit der Lösung.“

Fachschule für Osteopathische Pferdetherapie

Barbara Welter-Böller

Hufenstuhl 7 · 51491 Overath
Tel.: (0 22 06) 85 83 46

info@welter-boeller.de
www.welter-boeller.de



... auch für Ausbilder und Trainer

Landesreitschule Hoya e.V.



- Ferienlehrgänge
- Trainer C/B/A
- Fortbildung Dressur und Springen
- Abzeichenlehrgänge
- Pferdeausbildung und Korrektur
- Dressurlehrgänge
- Trainerassistent – Reiten

27318 Hoya • ☎ (0 42 51) 23 73 • www.landesreitschule-hoya.de

Bitte fordern Sie weitere Informationen an. • lrs.hoya@t-online.de

REITEN MIT GEIST & SEELE

Betsy Steiner will mit ihrem Buch **Mind • Body • Spirit** Reitern ein neues Verständnis und tägliche Freude beim Training beschreiben. Wie sie zu ihren Erkenntnissen kam, lesen Sie in **inRide**.

In meiner Reitsportkarriere habe ich gelernt, dass ich mich als Reiter genauso systematisch und geduldig an die Reitlehre und Ausbildungsprinzipien zu halten habe, wie ich es von meinem Pferd als Athlet und Partner verlange. Ich hatte großes Glück, dass ich mit einigen der besten Reitmeister wie Christilot Boylen, Egon von Neindorff, Uwe Steiner, George Theodorescu, Herbert Rehbein, Günter Seidel, Klaus Balkenhol, Robert Dover und Kathy Connelly zusammenarbeiten durfte. Sie haben mich nachhaltig geprägt.

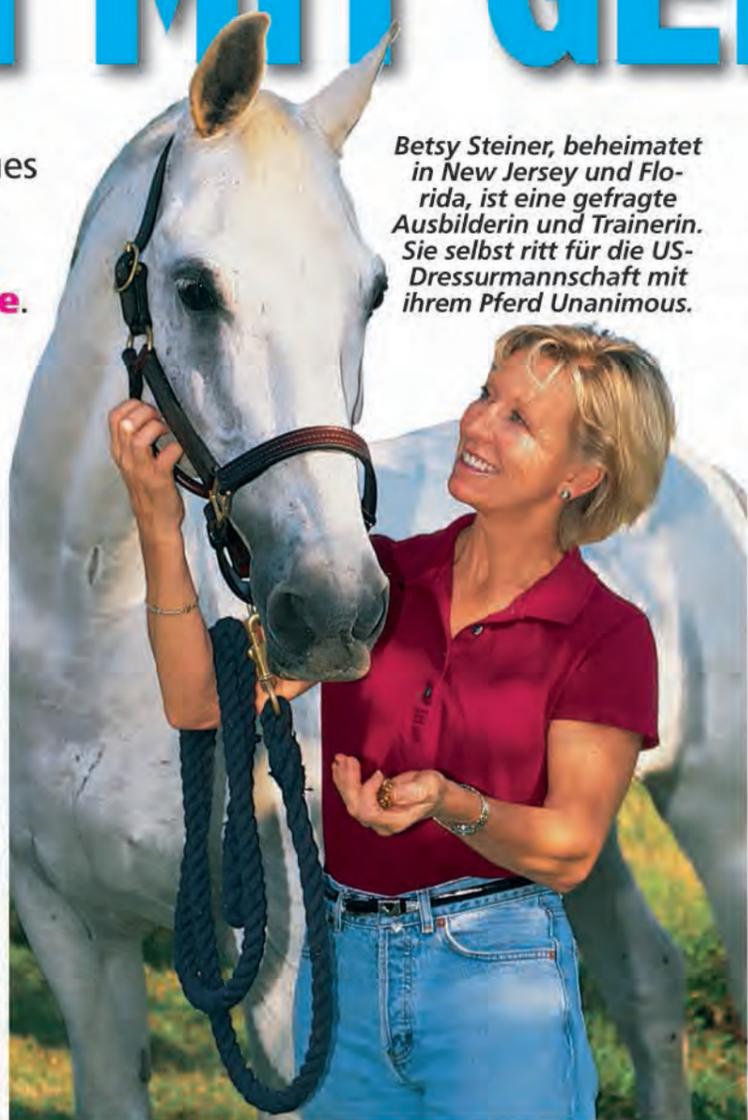
Meinen ersten Dressurunterricht erhielt ich in Kanada im Reitbetrieb von Christilot. Ich war gerade 17 Jahre alt, als ich ihre Werkstudentin wurde. Christilots Mutter, Willy Blok Hansen, führte zu der Zeit ein Tanzstudio. Ich hatte zweimal pro Woche spezielles Tanztraining, das für Tänzer zur Stärkung und Dehnung ihrer Muskeln sinnvoll ist und auch um ihre Balance und Biegsamkeit zu verbessern. Beiderlei Training, im Tanzstudio und in der Reithalle, verbesserten signifikant und nachhaltig meine Beweglichkeit und Sitzeinwirkung und folglich auch die Bewegungen und Rückentätigkeit meines Pferdes.

Ein Jahr verbrachte ich in Deutschland in der bekannten Reitanlage von Egon von Neindorff, der sich ein halbes Jahr vornehmlich um meinen Sitz kümmerte, indem er mich

nur longierte. Seine Philosophie war einfach: Ein Reiter, der nicht unabhängig sitzt, bekommt keine Zügel in die Hand. Er longierte mich derart intensiv, dass meine Sitzknochen und Knie wund wurden. Mir wurde klar, ohne geschmeidigen Sitz und Körpertraining ist ein geschmeidig ausbalancierter Sitz im Sattel nicht möglich. Die Vorgehensweise musste somit die Elemente Körper und Geist umfassen, nämlich den physikalischen und den intellektuellen Aspekt.

Während meiner Ausbildung fand ich heraus, dass meine Hilfen dem Pferd Signale geben, sich in einer bestimmten Art und Weise zu bewegen und so bestimmte Aufgaben zu absolvieren. Dafür musste ich zunächst die Einwirkung, die sich aus den Hilfen von Gewicht, Schenkeln und Zügeln zusammensetzt, kennen lernen. Dank des Einsatzes und der Ausdauer meiner Trainer wurde aus mir eine durchtrainierte und sportliche Reiterin, die ihre Ausbildung gemäß der klassischen Reitlehre weiterführte. Als körperlich schwächere Person (mit 1,62 m Körperlänge) konnte ich nur durch geschicktes und effektives Reiten, vor allem bei großrahmigen Pferden, unter Umständen erheblich mehr erreichen als ein physisch starker Reiter.

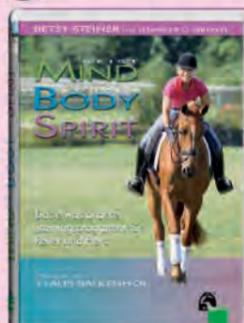
Da ich damals zu den Besten gehören wollte, suchte ich nach alternativen Fitnessme-



Betsy Steiner, beheimatet in New Jersey und Florida, ist eine gefragte Ausbilderin und Trainerin. Sie selbst ritt für die US-Dressurmansschaft mit ihrem Pferd Unanimous.

Fotos mit freundlicher Genehmigung des FNverlages, entnommen aus: Mind - Body - Spirit, FNverlag, Warendorf 2009

3 EURO SPAREN



Betsy Steiner mit Jennifer O. Bryant
Mind • Body • Spirit – Das etwas andere Trainingsprogramm für Reiter und Pferd
FNverlag, Warendorf 2009
200 Seiten mit vielen Zeichnungen und Fotos
24,80 Euro
ISBN: 978-3-88542-486-4

Geben Sie bei Bestellung des Buches Mind • Body • Spirit einfach den inRide-Code 011 an, dann erhalten Sie das Buch portofrei und haben 3 Euro gespart. Schriftliche oder telefonische Bestellung an: FNverlag, Postfach 110363, 48205 Warendorf Tel. 02581-6362-154 oder -254, Fax 02581-6362-212 oder per Mail vertrieb-fnverlag@fn-dokr.de

thoden, um schnell in der Reiterei Karriere zu machen. Ich erlernte besonders Aerobic, Krafttraining, Tai-Chi, Yoga und vor allem die Pilates-Methode. Ich gab der speziellen Sportlehre zur Gymnastizierung von Reitern den Namen: Equilates. Fit und beweglich zu bleiben führt nicht nur zu mehr Erfolg, sondern reduziert gleichzeitig körperlichen Stress und das Verletzungsrisiko. Diese Erkenntnis beeinflusste mein eigenes Training. Nur wenn ich alle Hilfen gut aufeinander abgestimmt gab, konnte eine sichere Einflussnahme stattfinden. Voraussetzung waren mein losgelassener, geschmeidiger, korrekter Sitz und mein reiterliches Gefühl.

Nicht mein Kraftaufwand entschied über den Erfolg meiner Hilfen, sondern meine geschickte, gut abgestimmte und feine Anwendung. Folglich konnte ich gemäß der Reitlehre die Muskeln meines Pferdes mit lösenden Lektionen stärken und geschmeidig machen, sodass es lernte, seine Selbsthaltung und Balance mit Leichtigkeit zu halten. Da ich meinen Körper zeitgleich trainierte und an der Geschmeidigkeit arbeitete, konnte ich den Trainingsablauf meines Pferdes gut nachvollziehen. Seien wir ehrlich: Heutzutage sind viele Menschen stark durch Job, Nebenjobs, Familie und andere Verpflichtungen eingespannt. Viele Reiter

können nur durch einen guten Tagesplan die nötige Zeit zum Reiten finden. Für viele stellt sich also die Frage, ob der „überfrachtete“ Kalender dann noch zusätzlich Zeit für gymnastizierende Übungen bietet. Mein Vorschlag: **30 Minuten pro Tag, zumindest an drei Tagen pro Woche, Zeit für gymnastisches Training einplanen, um ein effizienter Reiter zu werden!** Nur wenige Minuten führen zu weniger Frust beim Reiten, weil man produktiver und effizienter auf sein Pferd einwirken kann.

Realistische Erfolge

Diese Vorgehensweise sieht nach einer Gewinnlösung für Reiter und Pferd aus. Sie kostet nicht viel: Ein bequemer und dehnbarer Gymnastikanzug ist alles, was man für Pilates-Übungen benötigt. Wenn Ihnen die Übungen zusagen und Sie mehr machen möchten, schauen Sie sich nach einem professionellen Pilates- oder Equilates-Trainer um (www.pilates-studio.com oder www.equilates.com). Bei allen Übungen, die neu für Sie sind und Ihnen Unbehagen bereiten, sollten Sie Ihren Arzt konsultieren. Schwangere sollten neue Übungen erst nach Genehmigung des Arztes durchführen. Kinder unter zwölf Jahren sind mit diesen Übungen überfordert, da sie zu viel Konzentrations- und Koordinationsvermögen und Disziplin verlangen.

Kleine Kinder sollten ihren Spaß mit Ponys und Pferden haben, ohne mit komplizierten Hausaufgaben belastet zu werden.

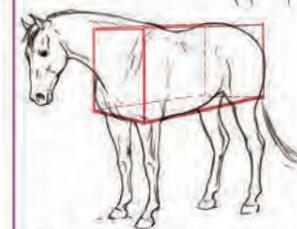
Egal wie alt, wie fit oder gesund Sie sind, setzen Sie immer Ihren menschlichen Instinkt bei den Übungen ein. Wenn etwas schmerzt, konsultieren Sie Ihren Arzt. Nicht mit den neuen Übungen übertreiben, gehen Sie so langsam vor, als wenn Sie Ihrem Pferd etwas beibringen.

Der Schlüssel in der Dressur ist der aufrechte, ausbalancierte und losgelassene Sitz. Es sollte das Ziel sein, lieber eine Übung dreimal richtig zu praktizieren als zehn Mal falsch. Das Verletzungsrisiko wäre dann erhöht. Es gibt viele Bücher mit Ratsschlägen zum Reiten. Der arglose Breitensportler möchte, hoch motiviert, diese Ratsschläge bei seinem Pferd in die Tat umsetzen. Oft endet das mit Kampf und Frust, weil bei ihm die Basis nicht ausreichend vorhanden ist. Mein Ziel ist es, eine Brücke zwischen den Trainingsmethoden auf hohem Niveau und für die Basis zu schaffen.

Reiter sollen mit meinem Buch Fortschritte, realistische Einschätzungen und Erfolge erzielen. Mein Tipp: Die praxisnahen Konzepte, Übungen und zielorientierten Leitlinien sollten am besten im Sattelschrank deponiert werden, damit man zu jeder Zeit darin nachschlagen kann.



Das Reitergehäuse. Der Gebrauch der Kernmuskeln führt zu Stabilität.



Ähnlich ist die Stabilität des Pferdes innerhalb des Gehäuses zu finden.

DER KÖRPER ALS GEHÄUSE

Betsy Steiner bietet Trainingsanleitungen für Geist, Körper und Seele für Reiter und Pferd. **Pilates-Übungen** spielen dabei eine wesentliche Rolle und sollen sportliches, geschmeidiges und einfühlsames Reiten ermöglichen. Die Kernstabilität ist eines der Ziele des Pilates-Trainings. **Pilates sieht den Körper als Gehäuse.** Dieses Gehäuse setzt sich zusammen aus horizontalen Linien von Schulter zu Schulter und von Hüfte zu Hüfte und mit zwei vertikalen Linien von Schulter zu Hüfte. Kopf und Hals sind außerhalb dieses Gehäuses, das genauso beim Pferd angewendet werden kann. Beim Reitergehäuse führt der Gebrauch der Kernmuskeln zu Stabilität. Ähnlich ist die Stabilität des Pferdes innerhalb des Gehäuses zu finden.



Sattlerei



fon: (033238) 80 561

Kompetenz hat einen Namen!

Hennig

www.sattlerei-hennig.com

Horst Hrubesch: Lebe deinen Traum

Horst Hrubesch hat zwei große Leidenschaften: Fußball und Pferde. Beide Passionen betreibt der Ex-Fußballnationalspieler mit Erfolg. Ein Porträt von **GÜNTER GIESECKE**.

Seine aktive Fußballerkarriere war überaus erfolgreich. Als „Kopfball-Ungeheuer“ – so nannten ihn in den achtziger Jahren die Medien – war er der effektivste Mittelstürmer seiner Zeit beim HSV und in der Nationalmannschaft. Im Sommer wurde Hrubesch als Trainer mit seinem Team, der U 21 Nationalmannschaft, zum dritten Mal Europameister – einmal als Spieler und zweimal als Trainer.

Familie & Pferde

Zu den Pferden kam Hrubesch schon als Junge. Im Elternhaus, einem Sechsfamilienhaus, wohnte im Erdgeschoss, ein „Rittmeister“, also ein Reitlehrer der einen Reitstall betrieb und ihn regelmäßig mitnahm. Natürlich wurde er auch auf die Pferde gesetzt. Als junger Bursche träumte Hrubesch nicht nur vom Leben als Fußballspieler, er hatte auch das Bild des Cowboys im Sinn, der in einer unbegrenzten Wildnis mit seinem Pferd durch die Wälder und Berge streifte.

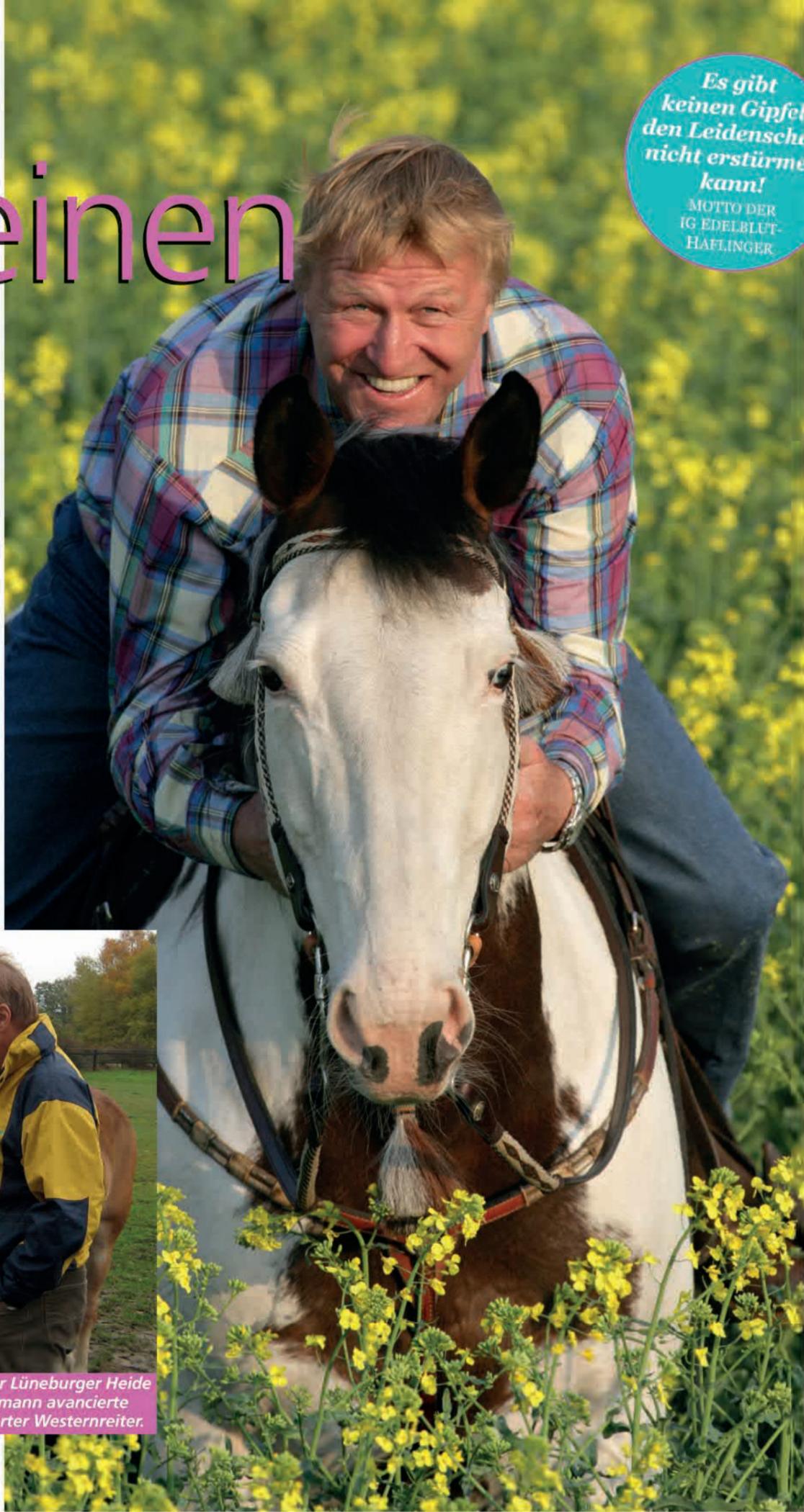
Vor 38 Jahren, damals gerade 21 Jahre jung, heiratete er seine Frau Angelika. Ihre zwei Söhne Mike und Danny sind

jetzt 33 und 31 Jahre alt. Beide sind verheiratet und Mike vergrößerte die Familie um zwei Enkel. Das dritte Enkelkind von Danny soll im Januar/Februar folgen.

Wegen der beiden Söhne ist die Familie früh aufs Land gezogen. „Bereits 1979“, so Horst Hrubesch, „als unser ältester Sohn die ersten Ferien auf einem Ponyhof verbrachte, hatte ich die Idee, einmal einen Resthof zu kau-



Horst Hrubesch züchtet in der Lüneburger Heide Haflinger. Der zum Pferdemann avancierte Ex-Fußball-Star ist passionierter Westernreiter.



Es gibt keinen Gipfel, den Leidenschaft nicht erstürmen kann!
MOTTO DER IG EDELBLUT-HAFLINGER

fen und Pferde, Haflinger, die es auf diesem Hof im Holsteinischen gab, zu halten.“

Zunächst wurde dieser Traum jedoch wegen der sportlichen Laufbahn zurückgestellt. Zum Glück, wie viele Hrubesch-Fans wissen. Nur ein Beispiel: In der Bundesliga-Saison 1981/82 wurde Horst Hrubesch mit 27 Treffern Torschützenkönig. Legendär war sein Tor zum 4:3-Sieg des HSV gegen den FC Bayern München am 24. April 1982 in der 90. Minute. Zuvor hatte Hrubesch schon den wichtigen Ausgleichstreffer gegen die Bayern erzielt. Diese beiden Tore von Hrubesch blieben nicht nur HSV-Fans bis heute unvergessen. Der Sieg war eine entscheidende Station für die Hamburger auf dem Weg zur Meisterschaft.

Von Profi zu Profi

Aus dem Schlummerschlaf erweckte die Pferde-Liebe 1998, als Freunde ihm und seiner Frau zur Silberhochzeit einen Trailritt in Amerika schenkten. Der Fußball-Profi stellte auf dem Rücken des amerikanischen Pferdes bald fest, dass Kontrolle nur mit dem nötigen Fachwissen und Können selbstverständlich wird. Zurück in Deutschland machte sich Hrubesch auf die Suche nach einem Ausbildungsbetrieb, der Westernunterricht auf Schulpferden anbot. „Ich rief Peter Kreinberg, damals Chefredakteur des Fachmagazins ‚Western Horsemanship Magazine‘ an, um mich zu informieren,“ so Hrubesch. Die beiden Profis waren sich sofort sympathisch. Und auf Kreinbergs Anlage Goting Cliff lernte Hrubesch die Feinheiten des Westernreitens und die Methode „The Gentle Touch“, nach der er heute auch seine eigenen Pferde arbeitet. „Das Besondere an der TGT-Methode ist, dass auch Freizeitreiter eine harmonische, freundliche und part-

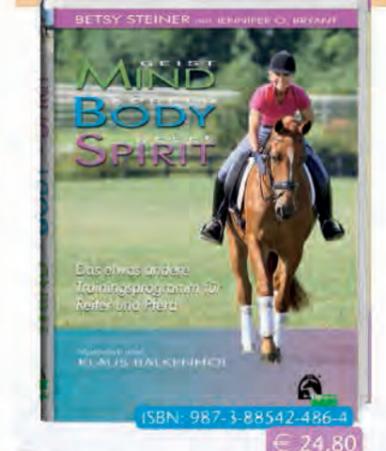
Edelblut-Haflinger

Er wusste es schon vor 30 Jahren: „Wenn ich später mal Pferde haben werde, müssen es Haflinger sein.“ Heute ist Horst Hrubesch Vorsitzender der IG Edelbluthaflinger: „Wir haben uns der Ursprünge des Original-Haflingers besonnen“, erklärt der prominente Züchter. „Der Haflinger ist ursprünglich eine Kreuzung aus den schweren österreichischen Norikern mit den vollblütigen Araberpferden. Wir haben in den 1980er-Jahren lediglich den Haflinger erneut mit dem Araber gekreuzt. Alle Haflinger, die mehr als 1,56 Prozent Blutanteil des Araberpferdes in ihren Adern führen, bezeichnen wir als Edelblut-Haflinger.“

2003 erfolgte die Anerkennung durch die FN als eigenständige Rasse und als Deutsche Pferde. Seit 2007 wird ein eigenes Zuchtbuch für Edelblut-Haflinger geführt, in dem inzwischen 2.400 Stuten eingetragen sind. Im selben Jahr wurde auch die Interessengemeinschaft Edelblut-Haflinger gegründet, der rund 120 Mitglieder aus Deutschland, der Schweiz, den Niederlanden und Luxemburg angehören und die von Horst Hrubesch als Präsident geleitet wird. Dass sein Vorsitz kein Schreibtisch-Job ist, hat Hrubesch als Züchter bewiesen. So wurden No Name und die Staatsprämienstute Sina von Fohlen an selbst aufgezogen. No Name war 2007 als Sechsjähriger Sieger der Hengstleistungsprüfung in Münster-Handorf.

www.interessengemeinschaft-edelbluthaflinger.de

Zur besseren Verständigung zwischen Reiter und Pferd



Dieses Buch ist einzigartig! Niemals zuvor ist solch ein vielfältiges und erfolgserprobtes Trainingsprogramm für Reiter und Pferde unter Einbindung der klassischen Reitlehre geschaffen worden.

- Aus dem Inhalt:
- Trainingsbuch nach der klassischen Ausbildungsskala unter Berücksichtigung der Elemente Geist, Körper und Seele - getrennt nach Pferd und Reiter
 - Fragen zur Überprüfung des Ausbildungsstandes von Reiter und Pferd
 - Zielsetzungen
 - Übungen für Pferd und Reiter (Pilates-Übungen)
 - Tipps
 - Überprüfung der Fortschritte

3 Euro sparen!
Geben Sie bei der Bestellung des Buches Mind-Body-Spirit einfach den Code 011 an und Sie erhalten das Buch versandkostenfrei und haben somit 3 Euro gespart!

FNverlag
der Deutschen Reiterlichen Vereinigung GmbH
Fachkompetenz rund ums Pferd
Postfach 11 03 63
48205 Warendorf
Telefon +49 (0) 2581 6362-115
Fax +49 (0) 2581 633146
www.fnverlag.de



Das romantische Bauernhaus in der Lüneburger Heide haben die Hrubeschs selbst renoviert.



Bei Hrubesch wohnen auch die Pferde schön. Mit den restlichen Kacheln aus dem Wohnhaus wurden die Boxen verziert.



Haflinger gehören zur Familie. Horst Hrubesch nennt die Stuten stolz „meine Mädels“.

nerschaftliche Reitweise erlernen können, bei der das Pferd respektvoll und fair behandelt wird.“

Der eigene Hof

Dann endlich, vor acht Jahren fand Hrubesch „nach langem Suchen“, einen Resthof von 1870 mit ausreichend Wiesen und Weiden für die Pferdehaltung in der Nähe von Uelzen. Er kaufte den Niedersachsenhof und restaurierte ihn geschmackvoll.

Klein Ellenberg heißt der Ortsteil von Suhlendorf, in dem die Hrubeschs jetzt wohnen. **Der ganze Ort besteht aus vier Höfen.** Dies in einer weitläufigen, romantischen Gegend, wo die Straßen wie Alleen von Bäumen gesäumt, schnurgerade verlaufen. Eben in der Lüneburger Heide. Hier herrscht absolute Ruhe, fast wie in einem Naturschutzgebiet.

Der rotgezielte Fachwerkhof mit Sprossenfenstern ist heute ein Schmuckstück. Auf die Frage, wie lange Renovierung und Ausbau des Hofes denn gedauert haben, antwortet Angelika Hrubesch: „Wir sind immer noch dran, da ist ständig was zu tun. Erst in diesem Jahr haben wir den Brunnen vor der Tür erneuert.“ Der Ausbau eines neuen Stalles für die drei Haflingerstuten („meine drei Mädels“) ist auch gerade erst fertig geworden. Die Wände werden im Frühjahr gestrichen, „weil es jetzt schlecht trocknet“.

Aktiver Züchter

Pferde haben die Hrubeschs schon seit elf Jahren. In der Zeit haben sie sich auch als Hengstzüchter betätigt. Der erste selbst aufgezogene und gekörte Hengst war **No Time**, der dann verkauft wurde. Den Elite Hengst **No Name** haben sie behalten und auf verschiedenen Stationen aufgestellt. Dieser Hengst wurde auch, natürlich mit Unterstützung eines Fachmannes, selbst auf die Körung

vorbereitet und auch vorgestellt.

„Das mit den Edelbluthaflingern hat sich so ergeben. Sie sind etwas leichter, sportlicher und haben etwas mehr Temperament, aber trotzdem den gutmütigen Charakter der Haflinger“, erzählt Hrubesch.

Es blieb jedoch nicht dabei, einfach nur Pferde zu züchten und diese in der Hauptsache ein- und zweispännig zu fahren, wenn die Zeit das zulässt. Vor zwei Jahren wurde auf Betreiben von Horst Hrubesch die IG Edelbluthaflinger ins Leben gerufen. Die Begründung: „Das sollte eine Hilfe für alle Züchter werden, damit nicht jeder alleine vor sich hin arbeitet. Damit man sich austauschen und gegenseitig unterstützen kann.“

Gallions-Figur

Mit dieser IG entstand eine verschworene Gemeinschaft, die sich mit recht großem zeitlichen und finanziellen Aufwand für ihre Pferde einsetzt. Natürlich ist Horst Hrubesch nicht nur der Vorsitzende und eine treibende Kraft bei vielen Aktivitäten, sondern auch immer vor Ort als Gallionsfigur der Gemeinschaft. Es ist auch keine Frage, daß der Name Hrubesch so manche Tür öffnet. **Zu Beginn hatte die IG 13 Mitglieder, heute sind es – nach nur zwei Jahren – rund 120.** Tendenz steigend. Mitglieder kommen aus der Bundesrepublik Deutschland und dem europäischen Ausland mit Schwerpunkt Belgien und Luxemburg. Es werden Schauen veranstaltet und in jedem Jahr wird auf verschiedenen Messen mit einem Infostand geworben.

Die Internetseite erfreut sich reger und stark steigender Nachfrage. Auch die zum Verkauf stehenden Pferde der IG-Mitglieder werden im Web angeboten und so mancher Verkauf erfolgreich abgewickelt.

Angebote gültig vom 30.11. – 12.12. 2009



EQUIVA-GESCHENKTIPPS ZUM HAMMERPREIS

Z.B. GANZBESATZ-KARO-REITHOSEN [arkade] 49⁹⁵



Z.B. PUTZBOX 9⁹⁹

WINTER-SCHNÄPPCHEN

REITBEKLEIDUNG • REITZUBEHÖR • WESTERN • STALL & WEIDE • PFERDEFUTTER • EINSTREU



2



WELLENSTEYN WESTE NORDSEE

- für Damen und Herren
- warm wattiert
- Größen M - XL
- Farbe zobel

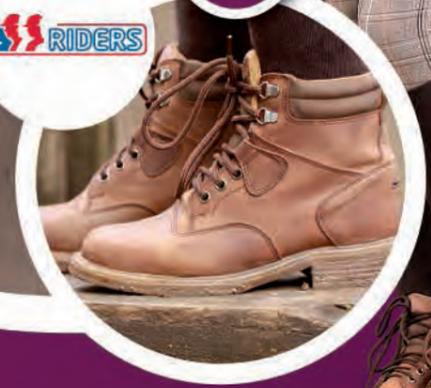
119⁹⁵



4 RIDERS STIEFELETTE ROBUST

- robustes Fettleider
- bequeme Passform
- Größen 36 - 46
- Farbe natur

69⁹⁵



jetzt nur **49⁹⁵**

LAMI-CELL REITHELM TRANSFORMER

- Größen S - M - L
- Farben schwarz/braun
- schwarz/silber

79⁹⁵



ARKADE GANZBESATZ-REITHOSE

- tolle Karomuster
- mit Stretchbesatz



bisher 79⁹⁵

-31%



LAUREN ACHAT

- Größen 36 - 42 - 72 - 84
- Farbe grau-braun

bisher 79⁹⁵

-31%



LAUREN ROSENQUARZ

- Größen 36 - 42 - 72 - 80
- Farbe braun-rose

bisher 69⁹⁵

-21%



LEONIE LAPISLAZULI

- Größen 134 - 182
- Farbe marine-beige



NEU



4 RIDERS SICHERHEITSWESTE MARS

- bequemer Schnitt
- Beta 2000 Level 3
- Größen CM - CL - CXL - AM - AL
- Farbe schwarz

89⁹⁵



1-2-3 WARM! Perfekt für die kalte Jahreszeit



Die **ALPENHEAT** Fire Produkte haben 5 Heizstufen mit einem speziellen Heizzellensystem aus Bio-Thermal-Fasern, welche im Rückenbereich des Kleidungsstücks eingearbeitet sind. Die Kunststoff-Heizzellen sind durch die dünnen und flexiblen Bio-Thermal-Fasern kaum spürbar. Die Jacken und Westen sind daher besonders angenehm zu tragen.

- 5-stufig einstellbare Heizleistung
- Heizdauer bis zu 8 Stunden
- Controller klein, leicht und kompakt · 55x70x25 mm
- mit Hochleistungs Li-Ion Akkus · 7,4V / 2,2 Ah

bisher 129⁹⁵ jetzt nur 99⁹⁵ -23%

FIRE-FLEECE BEHEIZTE FLEECE WESTE

- ideal als warmer Unterzieher
- Größen XS - XXL
- Farbe schwarz

bisher 169⁹⁵ jetzt nur 149⁹⁵ -11%

FIRE-VEST BEHEIZTE WESTE

- strapazierfähig und robust
- Größen S - XL
- Farbe schwarz

bisher 209⁹⁵ jetzt nur 189⁹⁵ -10%

FIRE-SOFTSHELL BEHEIZTE DAMEN JACKE

- atmungsaktiv, wind- und wasserfest
- Körperfeuchtigkeit entweicht
- vielseitig einsetzbar durch optimale Bewegungsfreiheit
- perfekter Kälteschutz · waschbar bis 30°C
- Größen S - M
- Farbe rot



**4 HORSES
AUSREITDECKE
WASSERDICHT**

- 600D Ribstop
- mit Fleecefutter
- Reflektorstreifen beidseitig
- reflektierende Biese
- Größen 125 cm - 155 cm
- Farbe navy

bisher **39⁹⁵**
jetzt nur **29⁹⁵**
-25%



NEU



EXKLUSIV

**4 HORSES
AUSREITDECKE
FLEECE**

- Reflektorstreifen beidseitig
- reflektierende Biese
- Größen 125 cm - 155 cm
- Farbe navy

bisher **24⁹⁵**
jetzt nur **19⁹⁵**
-20%



NEU

IDEAL ALS ABSCHWITZDECKE
NACH DER HALLENARBEIT

EXKLUSIV

**GESCHENKE
FÜR DAS KLEINE REITERHERZ**

- 1 4⁹⁹ EINHORN CLIC CLAC**
• 2 Stück
• Farben pink · weiß · rosa
- 2 2⁹⁹ EINHORN-SET RING UND ARMBAND**
• Farben pink · weiß · rosa
- 3 2⁹⁹ HAARGUMMI EINHORN**
• Farben pink · weiß · rosa
- 4 4⁹⁹ KETTE EINHORN**
• Farben pink · weiß · rosa
- 5 3⁹⁹ HAARREIF EINHORN**
• Farben pink · weiß · rosa
- 6 1⁹⁹ RING EINHORN**
• Farben pink
weiß · rosa

AUCH ALS
PFERDE-SERIE



EINHORN-SERIE



**4 HORSES
KIDS PUTZ-
RUCKSACK**

- mit 6-teiligem Inhalt: Wurzelbürste
Kardätsche · Nadelstriegel
Hufauskratzer · Mähnenkamm
Pferdchenschwamm
- Farben hellblau · navy
pink · rot

7⁹⁵

**7 6⁹⁹ NAIRA SCHLÜSSEL-
ANHÄNGER MIT STIMME**

8 9⁹⁹ NETIS
• Größe 21 cm

9 14⁹⁹ NAIRA MIT STIMME
• Größe 28 cm



WINTER-SCHNÄPPCHEN

EQUIVA PUTZBOX
 • Farben brombeer kiwi



bisher **11⁹⁵**
-16%
 jetzt nur **9⁹⁹**

4 HORSES PUTZBOX
 • Farben hellblau rot · navy




EQUINATURA LEDER PFLEGEFIX
 • reinigt und pflegt alle Glattleder
 • 200 ml Flasche



6⁴⁵
 100 ml = 3,25 €

LEOVET BRONCHIAL-ELIXIER
 • mit natürlichen Kräuterextrakten
 • besonders wohltuend
 • 1 l Flasche



23⁵⁰



Apfel-Dank BELOHNUNGSPUTTER



1⁹⁹
 DAUERGÜNSTIG

APFELDANK-LECKERLIES
 • 1 kg Beutel



WINTER-WELLNESS FÜR IHR PFERD

Bonus Winterleckerli
 • mit Zimt und Anis
 • besonders schmackhaft
 • 1 kg



marstall WINTER-LECKERLI
 • mit Zimt und Anis
 • besonders schmackhaft
 • 1 kg



bisher **6⁵⁰**
-15%
 jetzt nur **5⁵⁰**



NEU

EGGERSMANN WELLNESS CLASSIC MÜSLI
 Ergänzungsfuttermittel für Pferde



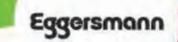
EGGERSMANN WELLNESS SENIOR MÜSLI
 • mit EMH* aufgewertete Spezialmischung, welche die Bedürfnisse alter Pferde und solcher in regenerativen Phasen optimal berücksichtigt
 • 20 kg

16⁵⁰
 1 kg = 0,83 €

* Eggersmann MikroHerbs ist ein durch effektive Mikroorganismen fermentierter Pflanzenauszug aus hochwirksamen Wild-, Heil- und Gewürzkräutern
 • verbessert die Futtermittelaufnahme
 • steigert die Vitalität und Leistungsbereitschaft des Pferdes

EGGERSMANN WELLNESS CLASSIC MÜSLI
 • vielseitig einsetzbares Futter für normal beanspruchte Pferde
 • mit EMH*
 • 20 kg

14⁹⁵
 1 kg = 0,75 €



MANAGER UND MÄZEN

Die Pferdewelt lebt von Menschen, die der Szene Glanz und Power geben. **Hans-Peter Karp** zählt mit Sicherheit dazu. **BETTINA HALBACH** besuchte den Trakehner-Freund und Geschäftsführer von Derby Spezialfutter in Ochtrup.

„Jeden Abend um 19.00 Uhr zu Hause – das wäre schön“, wünscht sich **Hans-Peter Karp** (54). Dass der Geschäftsführer von Derby Spezialfutter neben dem Job überhaupt noch eigene Pferde hat, reiten und züchten kann geht nur mit Unterstützung seiner Frau Ulrike. Denn häufig endet für ihn der Arbeitstag lange nach der „Kernarbeitszeit“. „Ich bin viel auf Reisen, und nach Feierabend habe ich noch eine Stunde Autofahrt vor mir.“

Acht Trakehner

Zu Hause ist Karp in Ochtrup, wo er mit Frau und Tochter Kathrin (19) lebt. Die Tochter hat gerade ihre Ausbildung zur Bankkauffrau begonnen. Beide Karp-Frauen reiten. Die Dame des Hauses ist außerdem Zuchtleiterin bei den Lippizanern. Sohn Philipp (25) lebt und arbeitet in Paris und ist nur

noch selten daheim. Jüngst hat ihn seine Freundin, eine Kolumbianerin, zum Ausreiten überredet: „Aber ich denke, dass er lieber als Zuschauer die Pariser Rennbahn besucht“, glaubt der Vater. Acht Trakehner hat Karp über Ochtrup verteilt. Den Hengst Meran, drei Zuchtstuten, eine Zweijährige, ein Jährling und zwei Fohlen. Fünf davon sind bei einem Landwirt untergebracht, drei stehen bei befreundeten Züchtern.

„Wenn ich von der Arbeit nach Hause komme, nehme ich gerne die Mistgabel in die Hand und kümmerge mich um die Boxen. Das entspannt, hält fit für den Alltag. Auch unsere Fohlen am Weidezaun zu streicheln bereitet mir stets viel Freude.“

Besonders stolz ist der Pferdefutter-Spezialist darauf, dass sein Hengst Meran mit seinen 25 Jahren noch so fit ist, man ihm sein Alter nicht anmerkt.



„Es macht Freude, mit ihm ins Gelände zu gehen und ihn leicht Dressur zu reiten“, so Hans-Peter Karp.

Der Pferdefreund studierte Agrarwissenschaften mit Schwerpunkt Tierproduktion an der Rheinischen Friedrich-Wilhelm Universität Bonn. „Aber ich habe aber auch über den Tellerrand geblickt. Ich interessierte mich zum Beispiel sehr für die Nutzpflanzenkunde. Das hat sicher die Weichen für meinen weiteren Berufsweg gestellt.“ In der Diplomarbeit, die Karp 1982 anfertigte, ging es um den „Einfluss der Fütterung auf Gesundheit und Leistung bei Pferden.“ In der Doktorarbeit (1989) folgte dann „Der Mineralstoffwechsel bei wachsenden Vollblutpferden.“

Studienjahre

Seinen Studienschwerpunkt hat Karp gewählt, obwohl in einer seiner ersten Vorlesun-

Hans-Peter Karp ist Mitglied der Trakehner Körkommission, Gutachter für Vielseitigkeitsprüfungen und Mitglied der Prüfungskommission für Richter im Reitsport. Ferner Vorstandsmitglied des Vereins zur Förderung der Forschung im Pferdesport (FFP e.V., Jülich) und Mitglied der Arbeitsgruppe Pferd beim Verein Futtermitteltest (VFT, Bonn). Als Lehrbeauftragter hält er Vorträge an der Universität Nürtingen und schrieb das Buch „Dr. Karps gesunde Pferdefütterung“.

45.000 TONNEN PFERDEFUTTER

2008 wurde die Derby Spezialfutter GmbH mit Sitz in Hannover und Münster gegründet. Heute hat das Unternehmen 20 Mitarbeiter und ist eine Tochter des rund 4.000 Mitarbeiter starken Agravis-Konzerns.

1968 gründete die Westfälische Central Genossenschaft (WCG) die Marke Derby. 2004 vereinigten sich die WCG-Nachfolgerin RCG und die Raiffeisen Hauptgenossenschaft Nord zu Agravis.

1994 stieg Dr. Hans-Peter Karp als Produktmanager bei Derby ein. Das Unternehmen produziert 45.000 Tonnen Pferdefutter pro Jahr. Karp will den Marktanteil in Deutschland und international ausbauen.

WEIHNACHTLICH GÜNSTIG!

GOLDHORSE PADDOCKDECKE MIT FLEECE

- 600D Ribstop
- mit Fleecefutter
- als Regen- oder Übergangsdecke
- Größen 115 – 165 cm
- Farbe blau

bisher 49⁹⁵ jetzt nur 29⁹⁹ -40%



HIER GIBT ES WEIHNACHTLICHES FÜR PFERD UND REITER.

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 27749 Delmenhorst | Hasporter Damm 110 – 114 |
| 32107 Bad Salzuflen | Hoffmannstraße 40 |
| 33100 Paderborn | Herlestraße 5 |
| 35398 Gießen | Friedrich-List-Straße 13 |
| 38104 Braunschweig | Ebertallee 69 |
| 38518 Gifhorn | Fallerslebener Straße 2 |
| 40822 Mettmann | Elberfelder Straße 86 |
| 41460 Neuss | Hammer Landstraße 113 |
| 42369 Wuppertal | Blombach 15 |
| 46539 Dinslaken | Max-Eyth-Straße 6 |
| 47055 Duisburg | Rheintörchenstraße 4 – 6 |
| 47533 Kleve | Wiesenstraße 14 |
| 47809 Krefeld | Hafelsstraße 237 |
| 48145 Münster | Dieckstraße 71/75 |
| 48599 Gronau | Heerweg 66 |
| 49090 Osnabrück | Pagenstecherstraße 28 |
| 49809 Lingen | Rheiner Straße 128 |
| 50226 Frechen | Kölner Straße 114 |
| 52070 Aachen | Gut-Dämme-Straße 4 |
| 52355 Düren | Bahnstraße 7 |
| 54338 Schweich | In den Schlimmfuhren 12 |
| 55543 Bad Kreuznach | Schwabenheimer Weg 38 |
| 56218 Mülheim-Kärlich | Industriestraße 51b |
| 57072 Siegen | Eiserfelder Straße 35 |
| 59174 Kamen | Edisonstraße 3 |
| 65627 Elbtal | Limburger Straße 18 a |

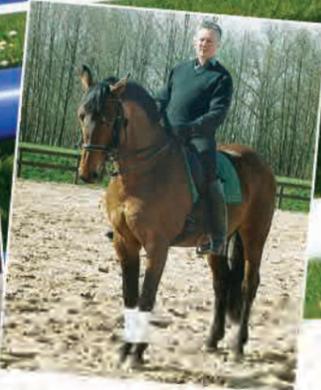
- | | |
|------------------------|---------------------------|
| 65719 Hofheim-Wallau | Hessenstraße 18 |
| 66424 Homburg | In den Rohrwiesen 1 |
| 67547 Worms | Maria-Münster-Straße 6 |
| 72160 Horb a.N. | Rauher Grund 14 |
| 73054 Eislingen (Fils) | Seewiesenstraße 4 |
| 74076 Hellbronn | Gottlieb-Daimler-Straße 9 |
| 76829 Landau | Horststraße 45 |
| 85399 Augsburg | Bergiusstraße 1 |
| 93073 Neutraubling | Pommernstraße 2 |
| L-7526 Mersch | 9, um Mierscherbiereg |



- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| 33332 Gütersloh | Carl-Bertelsmann-Straße 129 |
| 43136 Essen | Rellinghauser Straße 334 f |
| 51645 Gummersbach | An der Mauerwiese 7 |
| 53175 Bonn-Frieddorf | Godesberger Straße 27 |
| 53773 Heppner | Bröltalstraße 26 |
| 53842 Treisdorf | Maarstraße 68 |
| 58116 Hagau | Im Eichhof 15 |
| 58540 Melmerzhagen | Oststraße 40 |

Die Öffnungszeiten der einzelnen Märkte erfahren Sie unter unserer kostenlosen Hotline 0800.200151666 (Mo – Fr 9.00 – 18.00 Uhr). Bei allen angegebenen Angeboten handelt es sich ausschließlich um unverbindliche Preisempfehlungen. Unsere Preise sind haarscharf für Sie kalkuliert. Bitte haben Sie daher Verständnis, dass wir keine weiteren Nachlässe gewähren können, insbesondere auch nicht aus längerfristigen Coupon-Aktionen. Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass in Einzelfällen die im Prospekt bezeichneten Artikel nicht sofort zum Verkauf stehen. Änderungen in Form, Farbe und Dekor sind vorbehalten. Es handelt sich ausschließlich um Abholangebote. Alle Preise sind freibleibend. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. Irrtum und Druckfehler vorbehalten. Alle Preise in Euro inkl. der gesetzl. MwSt. (19%)





Einst machte er selber große Sprünge, heute überlässt er das Jüngeren und zieht lieber mal die Spendier-Hosen an: Hans-Peter Karp übergibt der Reit- und Fahrschule Münster einen großen Derby-Sprung als Dank für 40 Jahre konstruktive Zusammenarbeit. Kleines Foto rechts: Hans-Peter Karp auf dem 25-jährigen Trakehner Hengst Meran.

gen ein Professor nicht gerade Mut machte: „Damit Sie es nur wissen. Die Schaf- und die Pferdezucht zusammen haben in Deutschland die Bedeutung der Honigproduktion.“ Das konnte den jungen Mann, der schon als Kind täglich geritten hatte, aber nicht schrecken. Die Familie seines Vaters stammt aus Ostpreußen und hatte Pferde. Nach dem Krieg mussten sie in den Westen fliehen nach Neuwied im Westerwald. „Mein Vater hielt es ohne Pferde nicht aus und

hat sich bald eines gekauft. Da war er für die Leute dort ein Exot.“ Obwohl der alte Karp von allen belächelt wurde, baute er einen Reitbetrieb auf. Karp's Affinität zum Trakehner rührt jedoch von seinem Großvater. Er gab dem Jungen immer neue Zeitungsberichte über diese Pferde. „So ein Pferd musst Du mal reiten.“ Während des Studiums war Hans-Peter Karp sehr aktiver Studentenreiter, ritt junge Pferde an und bildete sie aus.

Dann kam vom Trakehner Gestüt Karthäuser bei Trier das Angebot, Gestütsleiter zu werden, das Karp nicht abschlagen konnte. „Dort war ich im Paradies. Ich blieb von 1982 bis 1986, kümmerte mich um das Gesundheitsmanagement der Pferde und um das Zuchtgeschehen. Ich lernte viel und konnte endlich auch Turniere gehen: Dressur, Springen, Vielseitigkeit – ich habe alles mitgenommen, bin gar Landesmeisterschaften Vielseitigkeit geritten.“

Doktor gemacht

Nach fünf Jahren entschied sich Karp trotz des Traum-Jobs zur Promotion und ging zurück nach Bonn. „Die Motivation und der Ehrgeiz, eine Doktorarbeit durchzuhalten

ist ganz anders, wenn man auf so viele schöne praktische Erlebnisse zurückgreifen kann, wie ich es damals konnte.“ Am Institut für Anatomie und Physiologie lernte er seine Frau Ulrike kennen, die dort gerade ihre Doktorarbeit geschrieben hatte. „Es war kein Zufall, dass wir immer gemeinsam Urlaub nahmen“, lächelt Karp verschmitzt. Nach der Promotion fing er beim Pferdezuchtverband Baden-Württemberg als Vermarktungsleiter an. „Ich wurde gefragt, ob ich kommen will, weil ich in der Branche als ehemaliger Gestütsleiter bereits bekannt war, hatte dort einen guten Job gemacht und kannte viele Persönlichkeiten aus der Pferdebranche.“

In Marbach blieb Karp fünf Jahre. Dann erfuhr er, dass die Raiffeisen Central Genossenschaft Nordwest (RCG), einen Produktmanager für die Marke „Derby Futtermittel“ suchte. „Ich zögerte, Marbach loszulassen. Das Gestüt ist sehr schön, ich hatte gut verdient. Aber ich ging wegen der besseren Entwicklungsmöglichkeiten bei der RCG 1994 nach Münster.“

Karp hat von seiner Familie das Feuer für den Reitsport mitbekommen, nicht die Asche. Er zeigte Interesse an den Dingen und stellte Fragen. Von 1974 bis 1984 ritt er immer mal wieder bei dem 2004 verstorbenen Reitmeister Egon von Neindorff in Karlsruhe. „Ich habe mich beim Reiten wirklich eingesetzt, meinen Amateurreitlehrer gemacht. Egon von Neindorff hat mein Interesse bemerkt und mich gefördert. Besonders die Faszination des Dressursports hat er mir nahe gebracht.“

Lehrtätigkeit

Inzwischen lehrt Karp selber: Im Studiengang Pferdewissenschaften, der an der Fachhochschule Nürtingen angeboten wird, liest Karp Pferdefütterung und gibt seine jahrelangen Erfahrungen weiter.

„Ich sehe das Pferd als meinen Kunden. Komme aus der Praxis und arbeite für die Praxis. Bei Derby arbeiten Menschen mit Background aus dem Pferdebereich. Persönliches Engagement ist gefragt. Im Bereich der Pferdefütterung gibt es noch viel zu entdecken und zu erreichen: Ich plane, unsere Marktanteile in Deutschland und international weiter auszubauen.“

In der Firma hat Karp ein überdurchschnittlich junges Team aufgebaut. Es gibt zwei Auszubildende zum Groß- und Außenhandelskaufmann, die alle Abteilungen

Reiterliche Weiterbildung bei Egon von Neindorff. Beruflich machte Karp auch schnell Karriere.

von Agravis durchlaufen. Auch für Praktikanten gibt es gute Chancen im Unternehmen. „Derzeit nutzt das zum Beispiel eine Göttinger Studentin der Agrarwissenschaften. Und der bekannte Vielseitigkeitsreiter und Leiter des DOKR-Bundesleistungszentrums Frank Ostholt hat seine Diplomarbeit bei uns geschrieben“, sagt Karp stolz.

Ostholt steht heute für die bundesweite Vortragsreihe „Derby Konzept“, die Karp ins Leben rief, zur Verfügung. „Wer eine gute Idee hat, darf sie bei Derby auch umsetzen. Misslingt ein Projekt, kann man sich überlegen, warum es nicht geklappt hat. Vielleicht war die Idee gut, aber die Umsetzung ungünstig. Aus dem Hochleistungssport mit Pferden gewinnt man sehr viele Erkenntnisse über die Zusammenhänge zwischen Fütterung und Leistung und kann diese nutzbringend für alle Reiter und Pferde aufarbeiten. Darum arbeite ich auch eng mit dem DOKR und mit der Westfälischen Landes-Reit- und Fahrschule zusammen.“

Kluger Macher

Auch die Sportförderung ist Karp wichtig. „Wir unterstützen einige größere Turniere, haben den **Derby Dynamic Cup Vielseitigkeit** ins Leben gerufen.“ Daneben fördert Karp auch im Sinne des ursprünglichen Mäzenatentums: „Ich habe meinen Mitarbeiter Klaus Otto-Wiese für zwei Jahre komplett von seinen Aufga-

ben im Büro freigestellt. Er ist Träger des goldenen Reitabzeichens, geht internationale Springen und soll sich ganz auf den Sport konzentrieren können, um nachher seine Erfahrungen im Unternehmen einzubringen.“ Stolz blättert der kluge Manager in der Verbandszeitschrift der Trakehner Pferde und deutet auf ein Foto. „Es zeigt den vierjährigen Rapphengst Herbstzauber von Insterburg TSF unter seiner Besitzerin Jessica Haag. Er ist Bayerischer Trakehner Reitpferdechampion. Ich habe ihn aus meiner Stute Herbstblume IV von EH Bartholdy gezogen. Die Stute stammt aus der berühmten Familie der Herbstzeit. Das ist eine der wenigen Stuten aus dem Hauptgestüt Trakehnen, die die Flucht in den Westen überlebt haben.“ Die Stute ist mittlerweile 22 Jahre alt. Hat viele prämierte Fohlen gebracht und auch dieses Jahr wieder ein kerngesundes Fohlen geboren. Für Karp übrigens eine Bestätigung, dass die Fütterung und die Haltung von Pferden von ungeheurer Bedeutung für deren Gesundheit und Langlebigkeit sind.

Zwei Wünsche

Als Körkommissar schreibt Karp über die Zuchtziele des Trakehner Verbandes. Zur Illustration hat er aus dem Archiv seines Vaters 80 Jahre alte Fotos von einem schönen Schimmel ausgegraben. „Ben Hur ging hoch erfolgreich schwere Jagdrennen, meisterte übermannshohe Sprünge, ging vor der Kutsche, war Voltigierpferd und ließ sich auch dressurmäßig gut reiten“, beschreibt Karp, und dabei glänzen seine Augen. Was bleibt an unerfüllten Wünschen? „Ich würde gern ein Buch über Zuchtgeschichte schreiben. Und wieder mehr Zeit zum Reiten haben.“



Internationales Netzwerk von
Pferdekommunikationstrainern

Horsemens-United International GmbH
E-mail: info@horsemens-united.com,
http://www.horsemens-united.com
Tel.: 0160 158 0599

Wie **Gerlinde Locker** nach 50 Jahren für eine Fernsehrolle ihre Angst vor Pferden überwand.

Ein tolles Angebot – und dann das: **Gerlinde Locker** ist mit ihren 71 Jahren noch prächtig im Geschäft, doch als der Schauspielerin eine Hauptrolle in „**Geld.Macht.Liebe.**“ angeboten wurde, musste sie schlucken. Ihre Professionalität sagte ihr, das die TV-Serie groß abräumen würde. Doch im Drehbuch stand, dass „Lilo von Rheinberg“ reiten müsste.

Heikel für die Schauspielerin: „Ich hatte mit 20 Reitunterricht, bin vom Pferd gefallen und brach mir einen Finger.“ Die vergleichsweise harmlose Verletzung war allerdings nicht das Problem. Gerlinde Locker hatte seit dem Unfall Angst vor Pferden. Dieses Trauma zog sich durch ihr weiteres Leben und fortan machte sie einen Bogen um Pferde. „Ich habe ihre Anmut bewundert, aber eine Gerlinde Locker die reitet war nicht mehr drin.“ Jetzt aber doch. Für diese Rolle sprang Gerlinde Locker über ihren Schatten und begab sich unter die Fittiche zweier Reitlehrerinnen. Behutsam führten die sie ans Pferd, erklärten den richtigen Umgang mit den großen Tieren und gaben ihrer prominenten Schülerin gute Tipps für selbstbewusstes, sicheres Auftreten gegenüber Pferden. Gesund und körperlich fit wie die Schauspielerin war, dauerte es nicht lange, bis die Trainerinnen ihr in den Sattel halfen.

„Als ich oben saß, genoss ich es“, so die Spätberufene, „aber das beste war, dass ich meine Angst vor Pferden komplett verloren hatte.“ Gerlinde Locker ist viel geritten in den vergangenen Monaten. „Für die Rolle reichte es allemal“, so die Schauspielerin, die weiteren Angeboten mit reiterlichen Einlagen locker entgegen sieht.

DETLEF VETTEN

50 JAHRE **SCHAUSPIEL-KARRIERE**

Nach dem Besuch von Gymnasium und Kunstgewerbeschule machte Gerlinde Locker eine Ausbildung als Handweberin. In dieser Zeit besuchte sie die Schauspielschule am Bruckner-Konservatorium in Linz. Mit 18 Jahren bestand sie die Schauspielprüfung und erhielt ein Jahr später, 1957, ihr erstes Engagement am Linzer Landestheater. In diesem Jahr hatte Gerlinde Locker auch ihren ersten Filmauftritt im Heimatfilm „Der Schandfleck“, worauf sie einen Fünfjahresvertrag von der Wiener Schönbrunnfilm erhielt. Bis zu 30 weitere Spielfilme aller Sparten folgten. Nach einigen Fernseauftritten kehrte sie erst Ende der 1990er Jahre auf den Bildschirm zurück, wo sie zur Zeit in „Geld.Macht.Liebe“ als Lilo von Rheinberg brilliert. Am 21. Dezember läuft die 19. und vorerst letzte Folge der ersten Staffel in der ARD.

Fotos: Barbara Volkmer

GERLINDE LOCKER

REITEN FÜR DIE ROLLE



Zum Fototermin für **inRide** erschien Gerlinde Locker gut gelaunt im Gestüt „Corona“ im Münchener Süden. Sie geht ohne Angst auf Johann zu, streicht ihm über den Kopf, versorgt ihn mit Äpfeln und Möhren und bringt seine Box in Ordnung. „Ein schönes Tier ist das, nicht wahr!“ Und Johann versteht, worüber die elegante Dame vom Fernsehen redet.

SPÄTE LIEBE



Ü 40 ist doch kein Thema. Pferdefreunde können nahezu in jedem Alter als Späteinsteiger ihr Glück im Sattel finden. Und manche Senioren werden noch richtig tollkühne Reiter! Ein **inRide**-Report.

Sind beide am liebsten bei Wind und Wetter mit den Pferden Lauris und Sam im Gelände: Beate und Manfred Schröder. „Wir werden auf der Reitanlage Löckenhoff in Mettmann optimal mit individuellem Unterricht und Beritt betreut, genießen die nette Geselligkeit, zum Beispiel beim wöchentlichen Damen-Frühstück.“

Ehepaar Schröder Reiten als Life-Style

Mit 55 Jahren fing für **Manfred Schröder** aus Haan bei Düsseldorf das Leben noch mal neu an: er begann mit dem Reiten! Anlass: seine Frau **Beate** – damals 43 Jahre alt – hatte mit der reitenden Tochter Stall-Luft geschnuppert, nachdem sie ihr erfolgreiches Tennisspiel wegen einer Schulterverletzung aufgeben musste.

Nach 30 Privatstunden fühlte sich Manfred Schröder fit für den Genuss der grenzenlosen Freiheit. Heute 72 Jahre alt, prescht der ehemalige Verkaufsleiter einer Porsche-Filiale

drei Mal pro Woche am liebsten im Galopp durch die Natur. Gattin Beate (heute 64) bekam nach zwei Monaten auf Schulpferden zu Weihnachten von ihrem Mann den vierjährigen Granat, der 23 wurde. Vor zwei Jahren kaufte sie einen fünfjährigen Wallach. „Ich liebe die Pferde, die Betreuung, das Vertrauen – und Reiten bringt einfach Spaß.“ **IRINA LUDEWIG**



Manfred Schröder, zur Sicherheit nur mit Helm und Weste!



Die Ulbrichs hatten schon vor dem Reiten eine gute Kondition – ihr Berner Sennenhund Philou diente als Fitnesstrainer.

Ehepaar Ulbrich Mit 75 ging's los

Seit drei Monaten nehmen **Dorothea** und **Horst Ulbrich** aus Kiel Reitstunden auf Hof Heitholm in Ottendorf. Vorher hatten sie den 13-jährigen Enkel dorthin zum Reiten begleitet. „Aus Spaß habe ich gesagt, ich könnte ja auch mal Reiten. Zum 75. Geburtstag bekam ich fünf Reitstunden geschenkt.“ Ehefrau Dorothea (67) macht mit. Zwei Mal pro Woche nehmen die beiden Einzelunterricht. Ihr vierbeiniger Lehrer ist die siebenjährige Reitponystute **Kira**. Runde um Runde reiten die beiden auf ihr in Schritt und Trab, der Galopp wird vorerst noch ausgespart, Viereck verkleinern und vergrößern klappt schon. Die Ulbrichs haben mehr Energie, seit sie reiten. Auch die Rückenprobleme haben sich gebessert. Das ist ihnen auch anzusehen. Nachdem sie aus dem Sattel steigen, sehen beide gut gelaunt und munter aus. „Ich fühle mich entspannt, als käme ich aus der Badewanne“, lacht Horst Ulbrich. Ein bisschen träumen sie davon, Kira zu kaufen. Aber das hat noch Zeit. **UTE OCHSENBAUER**



Karl-Heinz-Jürgens, früherer Sporlehrer.

Karl-Heinz Jürgens Mit 69 fit im Polo-Sattel

Der Dortmunder **Karl-Heinz Jürgens** (69) lächelt, wenn er an seine ersten Ritte im Sommer vergangenen Jahres denkt. „Das Gestüt Moorhof hatte Tag der offenen Tür. Das Angebot gefiel mir und ich begann, Unterricht bei **Marius Schneider** zu nehmen.“ Jürgens will vorwärts kommen, liest Fachbücher, schaut anderen Reitern zu und geht in seiner Wohnung die Hufschlagfiguren ab. „Anfangs wurde ich belächelt, inzwischen bin ich anerkannt“, so der Pferdenarr, der Reiten in der Halle zum Einschlafen findet. „Mein Herz geht auf, wenn ich mit einem

kleinen wendigen Polopferd über die Grasnarbe stoche. Darum reite ich zusätzlich die **Polopferde** meines Freundes.“ Sogar an Wettkämpfen hat Jürgens schon teilgenommen. „Pferde sind tolle Tiere. Sie zu streicheln und eine Beziehung zu ihnen aufzubauen, ist wunderschön. Manchmal kommt mir der Gedanke, trotz meines Alters ein eigenes Pferd zu kaufen“, überlegt Jürgens. „Man hat mir gute Polopferde für 2.000 bis 3.000 Euro angeboten. Aber ich muss alle Vor- und Nachteile sorgfältig abwägen“, sagt Jürgens. **BETTINA HALBACH**

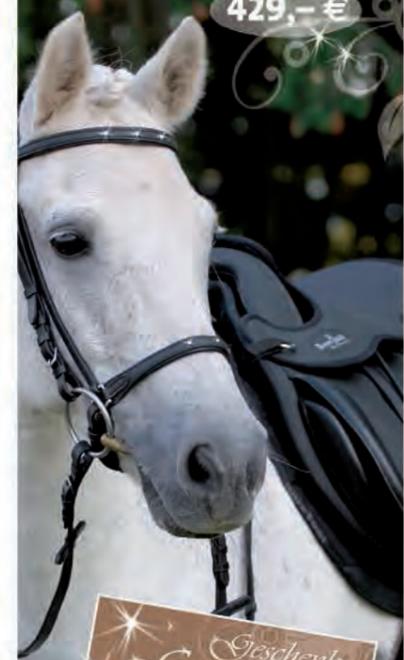
Barefoot
riders who care

Stella Limited Edition

mit echten Swarovski-Kristallen

Kopfstück + Sattel, Set:

429,- €



**Pferdegerecht
schenken
mit einem
Gutschein
von Barefoot**

www.barefoot-saddle.de

Telefon: 06272 - 920 50 10

Der Tierarzt empfiehlt

Die Bekämpfung der Magendasseln sollte routinemäßig bei allen Pferden jeden Alters durchgeführt werden. Da anders als bei den anderen Magen-Darm-Parasiten nicht der ausgewachsene Parasit im Pferd lebt und Eier ausscheidet, kann ein Magendasselbefall nicht über eine Kotprobe nachgewiesen werden. Nur die Gastroskopie gibt sicher Auskunft, ob ein Befall vorliegt oder nicht. In Deutschland gibt es zwei Wirkstoffe, die bei Pferden zur Entwurmung gegen Magendasseln zugelassen sind. Weil beide Wirkstoffe, sowohl Ivermectin als auch Moxidectin, sehr gute Verträglichkeit aufweisen und auch gegen andere Magen-Darm-Parasiten hervorragend wirksam sind, gibt es keinen ausreichenden Grund, auf die Winterentwurmung zu verzichten.



Fotos Irina Ludewig/Privat

UNSICHTBARE GEFAHR!

Parasiten sind die unsichtbare Gefahr für unsere Pferde. Der optimale Zeitpunkt zur Bekämpfung der **Magendasseln** beim Pferd ist von Mitte November bis Mitte Dezember. **VON ULRIKE BINDING**

Wenn die Nächte kälter werden, sind sie wieder in aller Pferde Mäuler bzw. Mägen: Die Dassellarven. Hat man vielleicht noch eine vage Vorstellung vom Aussehen einer Dassellarve, so haben die wenigsten schon einmal deren Mutter, die Magendasselfliege, bewusst gesehen. Dabei ist die Dasselfliege (*Gasterophilus intestinalis*) weit verbreitet.

Von Juli bis Anfang Oktober sind die braunen hummelartigen Insekten häufig unterwegs. Die erwachsene Dasselfliege hat kein Mundwerkzeug zur Nahrungsaufnahme und lebt daher maximal zwei bis drei Wochen. In dieser kurzen Lebenszeit legt die weibliche Dasselfliege bis zu 500 Eier, die sie einzeln mit ihrem Hinterleib an den Haaren der Pferdevorderbeine festmacht. Die kleinen gelblich-weißen Eier haften sehr gut und sind durch übliche Putzwerkzeuge nicht zu entfernen. Nur eine Schere oder ein so genanntes Dasselmesser entfernen die Eier nachhaltig.

Wie kommen die Dassellarven in den Pferdewagen?

Nach ca. fünf bis zehn Tagen schlüpfen die Dassellarven aus den Eiern. Ihr nachfolgendes Herumkrabbeln auf der Haut ruft bei den Pferden Juckreiz hervor und die Pferde lecken sich an den betroffenen Stellen. Dabei ge-

langen die Dassellarven ins Pferdemaul. Dort bohren sie sich in Zungenmuskulatur und Gaumen, wo sie in den nächsten drei bis vier Wochen das Larvenstadium II durchlaufen. Als Larve II wandern sie aus Zunge und Gaumen heraus und lassen sich in den Magen abschlucken.

Der Zeitraum von der Eiablage bis zur Ankunft im Magen umfasst zwischen vier und acht Wochen, so dass die letzten Larven gegen Anfang Dezember in ihrem Überwinterungsquartier, dem Pferdewagen, ankommen. Dort beißen sie sich mit ihren scharfen Kiefern in der Magenwand fest, um so warm und mit Nährstoffen versorgt den kalten Winter zu überstehen.

Die Magenschleimhaut bei befallenden Pferden kann von Hundertschaften der bis zu zwei Zentimeter großen, stacheligen Larven bedeckt sein. **Sie entziehen den Pferden wichtige Nährstoffe und schädigen die Magenschleimhaut an den Bissstellen erheblich**, was zu Magenschleimhautentzündungen und im schlimmsten Fall zu Magengeschwüren führt. Stark mit Magendasseln befallene Pferde magern ab, sehen im Haar Kleid glanzlos aus und zeigen häufig Leistungsabfall. Hinzu kommen können schlechte Futteraufnahme und häufige Koliken.

Im Sommer, nachdem die Dassellarven acht bis zehn Monate im Magen ihres Wir-

tes verbracht, verlassen sie ihr Quartier, indem sie sich von der Magenschleimhaut lösen und mit dem Kot ausgeschieden werden. Dabei kann es zum massenhaften Abgehen der Larven kommen. Wenn der Darm einen geringen Durchmesser wie bei Fohlen oder Ponys hat, kann es dabei zu Darmverschlüssen mit Kolik und Todesfolge kommen. Mit dem Pferdeapfel auf der Weide angekommen verpuppt sich die Dassellarve und schlüpft drei bis acht Wochen später als Dasselfliege. Dieser Lebensweg der Dasselfliege ist von Bedeutung, um den besten Zeitpunkt zur Bekämpfung dieser Parasiten zu verstehen.

So schützen Sie Ihr Pferd vor Schäden durch Dasselfliegen

In Deutschland gibt es zwei Wirkstoffe, die bei Pferden zur Entwurmung gegen Magendasseln zugelassen sind: Ivermectin und Moxidectin. Tötet Ivermectin nur die im Magen angekommenen Larven ab, so erwischt Moxidectin auch die Wanderlarven in der Zungenmuskulatur. **Um ein nachhaltiges Ergebnis zu erzielen ist es sinnvoll, die Entwurmung erst durchzuführen, wenn keine Dasselfliegen mehr unterwegs sind und keine Eiablage mehr erfolgen kann.** Dies ist zuverlässig nach dem ersten Frost der Fall, der für die Insekten den Tod bedeutet.



Dr. med. vet. Ulrike Binding, Tierärztliche Pferdepraxis, Leichlingen

Der Großteil der Larven sollte außerdem vor der Entwurmung bereits im Pferdewagen angekommen sein, damit sie direkt mit dem Wurmmittel in Kontakt kommen und die toten Larven für den Körper unschädlich über den Darmtrakt ausgeschieden werden. Der Wirkstoff Moxidectin tötet zwar auch die Wanderlarven außerhalb des Magens erfolgreich ab, aber der Pferdeorganismus hat so mit der Beseitigung der Dassellarvenleichen erheblich mehr Arbeit, da diese mühsam über das Blut abtransportiert werden müssen. Mit der Entwurmung zu warten, bis auch sicher die letzte Dassellarve im Magen angekommen ist oder auf jeden Fall auf den ersten Nachtfrost zu warten, stellt aber auch nicht die beste Alternative dar. **Denn jeder Tag, den die Larven im Pferdewagen verbringen, belastet den Pferdekörper.** Diese Zeit bis zur Entwurmung künstlich in die Länge zu ziehen, schadet den Pferden.

inRide
FASHION

Dein Winter-Look

Was in der Politik OUT ist, ist in der Reitmode total IN: Die Farben SCHWARZ und ROT dominieren die Winter-Saison



Figurbetonter Wohlfühler: Kapuzen-Sweater Ulrike, 89,95 Euro, Pikeur.



Total elastisch, selbst in den Besatz-Nähten und im Bund: Chat-orange-Reithosen von DMS (ca. 139 Euro).

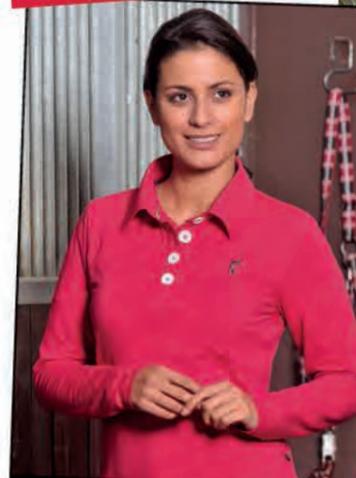


Stylettipp: Der uvex-Reithelm fp3 lady in matt-weiß ca. 219,95 Euro passt immer.



Partnerlook von euro-star: Softshell-Jacke Kara (ca. 119,95 Euro) und Fleece-decke (89,95 Euro) in Beaujolais.

Von wegen düstere Jahreszeit! Die neue Winter-Reitmode macht Lust auf die kalten Monate. Fröhlich und frisch, funktional und praktisch, modisch top und dabei bequem wie nie. **Rot** – die Farbe der Liebe und Weihnachts-Klassiker schlechthin – dominiert in allen Schattierungen und Varianten als perfekter Partner in Kombination mit **Schneeweiß, Grau und Schwarz**. euro-star setzt zum Ausklang des 50. Firmen-Jubiläumsjahres auf kräftiges kühles Rot für Pferd und Reiter – verziert mit Wappenstickereien und nordischen Mustern fast folkloristisch. Die Stoffe sind funktional, die Schnitte „auf Taille“ wie es zur Zeit in den Boutiquen angesagt ist. Sonnenreiter schneidert noch extremer auf Figur – mit klassischem, waschfestem Wolle-Mix und ausgefallenen Karos und pfliffigem Lage-Look. DMS kommt sogar mit knallrotem Ganzbesatz auf schwarzer Hose und oben drauf noch roter Seitenbiese. Gewagt aber gut. **IRINA LUDEWIG**



Die Alternative zu Rot ist Pink: Polo-Shirt Laura (ELT, 26,95 Euro, Waldhausen)

Die exklusive graue Reithose exceptional (299 Euro, von ea.st) passt perfekt zu Rot. Innovation: Statt Klettverschluss am Bein Leggings-Lösung.

Outfit fürs Pferd in angesagtem Rot: Die 4 Horses Talent Kollektion. Ohrenhaube (12,95), Schabracke (27,95), dazu Halfter, Strick, Gamaschen, Streichkappen, Bandagen. Auch in anderen Trendfarben, exklusiv bei EQUIVA.



Hingucker: Die Stiefelette Barny mit Kuhfell, Krepptsohlen und innen nur pflanzlich gegerbtem Leder, ca. 179 Euro im Fachhandel, infos www.hoboshoes.com



Dezent: Rotes Karo innen, außen bordeaux. Modisch taillierte Wachsjacke New Wave, ab 159,99 Euro bei www.wachsjacke.de

Schön warm durch den Winter!

...perfekt abgestimmt mit der ELT-Paris Kollektion für Reiter und der AWA-Highclass-Fashion für Pferde.



WINTERVERLOSUNG



Unter allen Einsendern verlosen wir 3 Winter-Sets für Sie oder Ihn - jeweils bestehend aus Reithose, Reitersocken, Rollkragenshirt und Weste.

Name, Vorname _____ Geschlecht (w/m) _____

Straße _____

PLZ, Ort _____

Alter _____ Hosengröße _____ Schuhgröße _____ Konfektionsgröße _____ Ich reite*:
 Freizeit
 Turnier (LK 0 - 6)
 Turnier (LK 5 - 1)

Ich habe ein eigenes Pferd*
 Ich habe ein Pflegepferd/Reitbeteiligung*

Ja Ich möchte gerne regelmäßig den aktuellen E-Mail-Newsletter erhalten. _____ Unterschrift

E-Mail* _____

Coupon ausfüllen und bis zum 31.01.2010 einsenden an:
Waldhausen GmbH & Co. KG
 Stichwort: Warmer Winter
 Von-Hünefeld-Str. 53 · D-50829 Köln



www.waldhausen.com

Teilnahmebedingungen: Einsendeschluss ist der 31.01.2010. Teilnehmen dürfen nur Personen ab 18 Jahren. Ausgenommen sind Mitarbeiter der Waldhausen GmbH & Co. KG. Barauszahlung, Umtausch, Übertragbarkeit des Gewinns und Rechtsweg sind ausgeschlossen. Die Gewinnchance ist unabhängig vom Kauf eines Produktes der Waldhausen GmbH & Co. KG. Die Gewinner werden unter allen eingesandten Gewinnkarten ausgelost und innerhalb von 14 Tagen nach Einsendeschluss schriftlich benachrichtigt. Ihre persönlichen Daten werden nur für den Fall der Newsletter-Bestellung ausschließlich hierfür gespeichert. Es erfolgt keine Weitergabe Ihrer Daten an Dritte.

MARKEN & MACHER

st-eb stattet Königshäuser, Karnevals-gesellschaften und Landgestüte mit prachtvollen, funktionellen Schabracken aus.

OUTFIT FÜR DIE SHOW

Jede Schabracke ein Stück Kulturgeschichte: Schmuckschabracke für die Wiener Hofreitschule (großes Foto). Exquisite Schabracke für die Leibgarde von König Carl-Gustaf von Schweden mit prächtiger Bouillonstickerei (rechts). Marbachs Hauptbeschäler Dschehim mit Schmuckschabracke bei der Hengstparade 2009 (rechts oben). Die Mainzer Prinzengarde bei der Parade 2009 (Foto Mitte). Die Blutreitergruppe Pfrungen beim Blutritt 2009 (Foto unten).

Die Herstellung edler **Schmuck-Schabracken** gehört seit jeher zu den schönsten Aufgaben der **Manufaktur st-eb**. Reitergruppen, die die 5. Jahreszeit ausgelassen feiern, aus tiefem Empfinden religiösen Bräuchen nachgehen oder historische Begebenheiten möglichst originalgetreu darstellen, gehören zu den Kundenkreisen des Durbachschen Herstellers ebenso wie Einzelreiter und Institutionen, die exquisite Ausstattungsstücke wünschen.

Am Anfang stehen meist Skizzen und Beschreibungen aus überlieferten Quellen oder eine historische Schabracke als Muster. In anderen Fällen wollen erste Ideen anhand von Gestaltungsvorschlägen, Stoff- und Farbmustern erst einmal näher konkretisiert werden. Historische Abklärungen können in diesem Findungsprozess ebenso auf die Wunschliste gehören wie sattelbare Rohentwürfe zur

Überprüfung der Schnittform am Pferd. Hilfreich ist auch ein Besuch in der Manufaktur, um in den Beständen nach Anregungen zu suchen. „Für uns sind solche Aufträge wunderbare Möglichkeiten, **kunsthandwerkliche Fertigkeiten** zu pflegen und einen **hohen Gebrauchsnutzen** zu stiften“, sagt Inhaber Daniel Staub. Für die berühmten Schmuckschabracken der **Spanischen Hofreitschule** zu Wien wurden beispielsweise anhand eines historischen Musters spezielle Schmuckbänder gewoben und die Prunkschabracke für die Arbeit am langen Zügel wurde mit einer aufwändigen Bouillonstickerei versehen. Dabei werden zu Spiralen gedrehte Metallfäden wie Perlen aufgestickt und verleihen dem Stickbild kostbaren Glanz. Auch die Schmuckschabracken für die Leibgarde von **König Carl-Gustaf von Schweden** wurden mit Wappensteinereien dieser Art

versehen. Damit solch ausgesuchte Stücke viele Jahre unbeschadet überstehen, werden sie durch eine Unterdecke vor Schmutz, Schweiß und übermäßiger Abnutzung geschützt. „Zahlreiche Gestüte setzen unsere Schmuckschabracken bereits seit den 1980er Jahren bei ihren Paraden ein. Sie geben den Quadrillen das typische Gesicht“, so Katrin Lachenmeyer von st-eb. Oft handelt es sich dabei um Halbschabracken, die ohne Absatteln zwischen den einzelnen Shownummern schnell gewechselt werden können.



Fotos Privat/Gestüt Marbach



Foto Candida von Braun



EQUIVA-Dressurteam mit Lisa Anders, Lena Drebenstedt, Marie Ciecior, Sina Flege, Sabrina Seeger, Giulia Himstedt, Annika Jähn, Svea-Nele Runniger (von links).

TALENT-SCHMIEDE

Die **EQUIVA Sports-Förderung** unterstützt Kinder und Jugendliche, die Lust am Reitsport haben. Das vorhandene Talent wird gezielt gefördert und mit Spaß am Lernen weiterentwickelt. Teamfähigkeit und vor allem ein verantwortungsvoller Umgang mit dem Partner Pferde werden vermittelt.

Nach einer Sichtung durch ein unabhängiges Richterteam wurden in diesem Jahr aus zahlreichen Bewerbern 22 junge Reiterinnen und Reiter ausgewählt. Mit **praktischen und theoretischen Lehrgängen** wird seitdem intensiv an der Talentförderung der Jugendlichen gearbeitet. In Spring- und Dressurprüfungen wird dann das Können unter Beweis gestellt. Langfristig will das EQUIVA-Team Züchter als Partner der Sports-Förderung gewinnen, damit den Junioren aussichtsreiche Pferde für den Turniersport zu Verfügung stehen. Zur Zeit läuft das Projekt Sports-Förderung im Raum Braunschweig/Gifhorn sehr erfolgreich, eine Ausweitung auf ganz Deutschlands ist daher in naher Zukunft geplant.



Die Junioren des Springteams bei der Manöverkritik mit dem S-Richter Dieter Schniedermeier.



DAS EQUIVA-TEAM

Springen Hannah-Maria Bürmann, Annemarie Gackenholtz, Selina Heimbach, Hannes Krause, Isabel Maaß, Katharina Müller, Mattis Tölke, Louisa Sandvoß.
Dressur Lisa Anders, Gennet Beer, Lina Bürmann, Marie Ciecior, Lena Drebenstedt, Sina Flege, Giulia Himstedt, Karen Hindricks, Annika Jähn, Lena Kazmierczak, Ann-Katrin Müller, Svea-Nele Runniger, Gloria Skibba, Sabrina Seeger.



22 Spring- und Dressur-Talente bekommen durch die EQUIVA Sports-Förderung eine Chance.



Nicole Uphoff-Selke demonstriert Diebstahl-Sicherung von AL-KO.

AL-KO Diebstahl-Sicherungen für Pferdetrailer

Breite Zubehörpalette bietet passende Lösung

Das umfangreiche **AL-KO Hightech-Komponenten-Programm** für Gewerbe- und Freizeitanhänger bietet die passende Lösung für nahezu jeden Bedarf – besonders beim Thema Sicherheit. Bis ins Detail durchdachte Diebstahlschutz-Vorrichtungen – vom preisgünstigen **Steckschloss** über den **Safety-Ball** als Ergänzung bis zur kompletten **Abdeckhaube Safety Compact** – lassen Langfingern keine Chance. **Soft-Dock, Soft-Ball** und **Wetterschutzhauben** für Kugelkupplungen jeder Art runden die breite Zubehör-Palette ab. Die **Diebstahlschutz-Lösungen** von AL-KO beginnen beim Steckschloss bzw. Bügelschloss für einfache Kugelkupplungen und Sicherheitskupplungen (AKS). Hochwertigen Schutz gegen unbefugtes An- und Abkuppeln bietet die form-schöne Abdeckhaube Safety Compact, die zudem vor Diebstahl der Kugelkupplung schützt und während der Fahrt montiert bleiben kann. Verfügbar ist die Safety Compact für die AL-KO Kupplungen AKS 1300, AKS 2004/3004, AK 160 Durchmesser 35 und AK 160/300. Ideale Ergänzung – speziell für Standbetrieb – ist der AL-KO Safety-Ball aus massivem Kunststoff, der die Öffnung der Kugelkupplung im abgekuppelten Zustand blockiert. In Verbindung mit einer AL-KO Diebstahlsicherung bietet der Safety-Ball den perfekten Rundum-Schutz. Apropos Schutz: Kratzer beim An- bzw. Abkuppeln verhindert die weiche Oberfläche des AL-KO Soft-Docks, der einfach über die Kugelkupplung an Anhänger und Zugfahrzeug geschoben wird und so auch vor schmerzhaften Kontakten mit dem Schienbein schützt.

Keine Chance für Langfinger: Die Safety Compact aus dem Hause AL-KO bietet den idealen Diebstahlschutz für alle Pferdetrailer.



Weitere Informationen zu AL-KO Sicherheitskomponenten und Fahr-gestellen für Pferdetrailer finden Sie im Internet unter www.al-ko.de



Beate Uhlenbrok und Töchterchen Fiona.

BABY NACH KALENDER

Die Inhaberin von **creatxx media-Verlag&Werbeagentur** ist spezialisiert auf Projekte der Reitsportbranche. **Beate Uhlenbrok** gibt u. a. in Kooperation mit den **Landgestüten Warendorf, Celle** und **Neustadt-Dosse** die Kalender-Edition **Gestütsimpressionen** sowie den großen **Kunstkalender „Topsport“** mit den schönsten Fotos von **Jacques Toffi** heraus. Töchterchen **Fiona** hat brav gewartet, bis die neuen Kalender 2010 in Druck waren, kam ein paar Tage später zur Welt. www.wwww.creatxx.de

WEIHNACHTS-STIMMUNG

Winter-Wonderland.de, die Webseite von **WWE Media**, Hamburg, bringt Gedichte, Lieder, Weihnachtsmärkte, Basteln, Rezepte, Geschenke, Infos und Tipps. Dazu in der Kinderecke interaktive Aktionen und im **Adventskalender-Hörbuch** öffnet „Rentier Sven“ an jedem Adventstag ein neues Türchen. **inRide**-Tipp: unbedingt mal reinschauen.



Sabine Ullmann bei einer Spendenübergabe im Zoologischen Garten Wilhelmia in Stuttgart.

DIE SATTEL-SPEZIALISTIN

Sabine Ullmann ist leidenschaftliche Reiterin. Dass sie, um ihrem Pferd zu helfen, eine Ausbildung zur Physiotherapeutin machte und die eigene Firma **Barefoot** betreibt, ergab sich mehr oder weniger aus Zufall. „Anfangen hat alles mit **Miss Painty**, einer anspruchsvollen Stute mit schwieriger Sattellage“, beschreibt Sabine Ullmann: „**Miss Painty** war immer verspannt. Ich fragte mich: Wie kann ein Sattel mit starrem Baum passen, wenn der Rücken sich in der Bewegung verändert? Und wie stelle ich fest, ob der Sattel auch morgen noch passt?“ Bei Sattlern fand sie keine Antworten. Also entschied sich die Perfektionistin, ihrer Stute selber zu helfen. „Nach meiner Ausbildung zur Physiotherapeutin war ich schon etwas schlauer.“ Es folgte **Learning by Doing**. „Ich passte für einen renommierten Hersteller Sättel bei unterschiedlichsten Pferden an und merkte schnell, dass man da optimieren kann.“

Aus praktischen Erfahrungen und Erkenntnissen entstand 2002 der erste **Barefoot-Sattel**. Heute ist der Hersteller aus **Hirschhorn** weltbekannt, **Barefoot** bietet inzwischen neun Sattelmodelle von **Pony** ab 199 Euro bis **Western** ab 599 Euro an. Dazu **Zaumzeug**, **Halfter**, **Decken** – alles mit pferdegerechter Funktion. Die Firmen-Philosophie lautet: **„For Riders Who Care.“** Sabine Ullmann: „Pferde sprechen! Man muss nur richtig zuhören können.“ Beim Test ihrer Artikel achten **Ullmann** und ihr kompetentes Team aus Reitern und Pferdefachleuten auf die Körpersprache der Pferde – ihre Ablehnung oder Entspannung. Im Sattelbereich werden zusätzlich **Druckmessungen** gemacht. Ullmann: „Mit dem **Barefoot-Sattelsystem** haben **Problempferde** wieder Spaß am Gehen unterm Sattel und das System verhilft jedem Pferd zur Entspannung und so zu besseren Leistungen als **Sport- und Freizeitpartner**.“ **Infos: www.barefoot-saddle.de**



NEU: Barefoot Lexington. Ein Sattel im Dressurschnitt aus bequemem **Soft-Rindleder**. 629 Euro.

Modell Arizona. Zweifarbiges Sattel aus **brasilianischem Sattelleder**. Mit und ohne **Lammfellauflage** zu reiten. 599 Euro.

Barefoot Cherokee. Vielseitiger, pferdefreundlicher Sattel ideal für **Gelände- und Wanderreiter**. Ab 549 Euro



Der **Kilt** als funktioneller praktischer **Regenschutz**. Designerin **Angela Dausend** (rechts) arbeitet eng mit **Reiterinnen** zusammen.



DIE KILT-KÜNSTLERIN

Anfassen, Ausprobieren, Verändern, Verbessern – die Philosophie von **Angela Dausend**. Und weil alles, was dabei entsteht, richtig toll wird, heißt ihr Unternehmen **Dausendschön**. Die Designerin aus **Wuppertal** ist **Bekleidungsingenieurin** mit **Industrieschneiderlehre**. Ihr Faible: „**Funktionskleidung** und **Produktentwicklung**“. Dafür sammelt die **Fachfrau** ständig neue Ideen und lässt ihrer **Kreativität** erfolgreich freien Lauf. Die neueste Idee trugen ihr **befreundete Reiterinnen** „in Form von Wünschen“ an. **Angela Dausends** Umsetzung

hat **Kult-Charakter**: der **Kilt für Reiter!** Leicht anzulegen durch **Klettverschlüsse** und mit **optimaler Bewegungsfreiheit** bietet er **Schutz** vor **Regen**, **Kälte**, **Wind** und **Schmutz**. Das **hochwertige Sympatex-Funktionsmaterial** besteht aus **strapazierfähigem Oberstoff**, der mit einer **atmungsaktiven, 100 Prozent wind- und wasserdichten Membrane laminiert** ist. Im Inneren ist der **Kilt** mit **wärmendem, anschmiegsamem Fleece** gefüttert. **Angela Dausend**: „**Der Modellvielfalt** sind **kaum Grenzen** gesetzt. Wir haben viele Pläne.“ **Infos: www.dausendschoen.de**



GEBALLTE GESUNDHEIT

Viele **Pferdehalter** beklagen sich über **mangelnde Heuqualität**, die bei ihren **Pferden** zu **erheblichen gesundheitlichen Problemen** führen kann.

Hartog Compact Gras ist der ideale Ersatz für **Gras**, **Heu** und **Silage**. **Compact Gras** ist zu **100 Prozent getrocknetes Gras** ohne **Zusätze**, **staubarm**, **schimmelfrei** und **garantiert ohne Jakobskreuzkraut**.



Besonders für **Stauballergiker** bietet sich **Hartog Luzerne** und **Gras-mix** an. Diese **schmackhafte** und **gesunde Raufuttermischung**, die als Ersatz für **Heu** und **Silage** gefüttert werden kann, hat folgende **Merkmale**: **Eiweißarm** und **faserreich**; **gut geeignet** für **ältere Pferde** mit **schlechtem Gebiss**; **konstante Qualität** das ganze Jahr über und **garantiert frei von Jakobskreuzkraut**. **Gras-mix** besteht aus **hochqualitativem getrocknetem Gras**, **angereichert mit Strukturcobs** und einer **Mischung aus Melasse** mit **Leinsamenöl**.

Compact Gras und **Luzerne Gras-mix** werden auf **kontrollierten Flächen** angebaut. Für den **Anbau von Grünfutter** arbeitet **Hartog** eng mit **sorgfältig ausgewählten Ackerbauern** zusammen, die auf dem **schweren, kalkreichen Lehm-boden der Polder** rund um das **Ijsselmeer** nur die von **Hartog** **ausgewählten Sorten** anbauen. So ist **sicherergestellt**, dass die **Produkte frei von Unkraut** sind. Nach dem **Mähen** wird das **Gras gehäckselt** und **schonend in einer großen Trommel** schnell **getrocknet**, damit **Frische** und **guter Geschmack** der **Produkte** erhalten bleiben. **Gleichzeitig** werden alle **Bakterien**, **Schimmelsporen** und **Krankheitserreger** vernichtet.

Weitere Infos **HARTOG DEUTSCHLAND**
Tel. 05922-99270 • www.hartog.de

inRide – die schönen Seiten des Reitsports

Sie wollen **inRide** lesen? Schicken Sie einfach eine **E-Mail** mit Ihrer **PLZ** an **ILLU-medien@web.de**. Wir teilen Ihnen **Reitsport-Geschäfte** in Ihrer Nähe mit, wo Sie **inRide** **kostenlos** bekommen.

inRide
DAS SCENE UND LIFESTYLE-MAGAZIN FÜR PFERDEFREUNDE

Hüterin von Torte und Traversale

Sie ist verantwortlich für die nationalen Symbole Sachertorte und Hofreitschule – und heißt auch noch Elisabeth, wie die Kaiserin. **Elisabeth Gürtler** nahm sich Zeit für ein Gespräch mit **inRide**-Autorin **KATHARINA KÖSTER**.

Unten am Empfang herrscht nicht nur geschäftiges Treiben, es ist ein einziges Gewusel. Touristen aus der ganzen Welt kommen zum Tresen, fragen nach Eintrittskarten, auf englisch, auf französisch, alle wollen die berühmten Lipizzaner sehen, „the famous white horses“, und wann, bitte schön, beginnt die Morgenarbeit zu klassischer Musik? Zehn bis Zwölf Uhr dreißig? Ah geh, vielen Dank auch, und küsst die Hand, Baba.

Dann geht es durch eine kleine Tür ins Nebengebäude, und schon im Treppenhaus scheint der Trubel vergessen. In diesen Räumlichkeiten könnte noch Kaiser Franz um die Ecke spazieren, so sehr scheint die Zeit stehen geblieben: Barocke Tische, große Wandgemälde, geschwungene Armlehnen zu roten Samtpolstern. Der Weg zu Elisabeth Gürtlers Büro gleicht einer Theaterkulisse. Historie trifft auf die Herausforderungen der Neuzeit – dieser Eindruck soll sich im Laufe unseres Gesprächs noch oft einstellen.

Zwei Vollzeitjobs

So ist es auch ein großer antiker Schreibtisch, hinter dem die zierliche 59-Jährige sitzt und sich zielsicher durch Papierberge, E-Mails und Telefonate arbeitet. Sofort fallen ihre wachen Augen auf, sie wirken, als würde ihnen nichts entgehen. Aber das Ge-

sicht erzählt auch von einer ständigen 7-Tage-Woche, von wenig Schlaf und viel Verantwortung.

Vor zwei Jahren übernahm Elisabeth Gürtler gemeinsam mit Erwin Klissenbauer die Leitung der Wiener Hofreitschule. Ein Vollzeitjob – und Elisabeth Gürtler hat gleich zwei davon: seit 1990 managt sie zwei Hotels, den Österreichischen Hof in Salzburg sowie das berühmte Hotel Sacher in Wien. Kein Wunder,

dass sie als Grand Dame ihres Landes gilt. Sie trägt den Titel Kommerzialrätin und das Goldene Ehrenzeichen der Stadt Wien.

Dabei war sie „einfach nur ein Mädchen, das Pferde liebte“, erzählt sie. „Am liebsten wäre ich mein ganzes Leben nur geritten.“ Mit fünf Jahren befiehlt sie der Pferdevirus, und ihre wachen Augen beginnen zu funkeln, wenn sie von Mary erzählt, dem Pony, auf dem sie das Reiten lernte. Es folg-

ten größere Schulpferde, Julius und Victoria, die die junge Elisabeth zu den Kommandos eines Kavalleristen durch die Halle führte. Schon bald war das Talent der jungen Reiterin sichtbar.

Bestleistungen

Mit dem ersten eigenen Pferd kam auch der Leistungsdruck. Allerdings nicht in Bezug auf reiterliche Erfolge, sondern auf die schulischen: „Mein Vater stellte mir meinen Wendelstein nur unter der Bedingung in den Stall, dass ich in der Schule ausschließlich Bestnoten schrieb.“ Wendelstein, genannt „Pipsi“, zuliebe hielt sie durch. Morgens um fünf aufstehen, für die Schule lernen, nachmittags zum Pferd. Pipsi trug sie durch die ersten schweren Dressurprüfungen bis hin zum Grand Prix. Und die Schule schloss sie – wie erwartet – mit Bestleistungen ab.

Wurden hier schon die Weichen gestellt für die späteren Anforderungen im Management? Eine strenge Zeiteinteilung, perfekte Organisation und der Wille, an der Spitze zu stehen? „Überhaupt nicht“, sagt Elisabeth Gürtler und lächelt. „Hätte mir jemand gesagt, was ich einmal beruflich mache, ich hätte es nicht geglaubt.“ Ihr Traum war ein anderer, und sie lebte ihn: Studium, Heirat, zwei Kinder und im Mittelpunkt stets der Reitsport. Elisabeth Gürtler wurde 1979 Vizestaatsmeiste-

7 FRAGEN AN ELISABETH GÜRTLER

- Was war Ihr größter sportlicher Erfolg?
1979 Vizestaatsmeisterin im Dressurreiten
- Was essen Sie am liebsten?
Schokolade und Joghurt
- Wo machen Sie gern Urlaub?
Im Hôtel de Crillon in Paris – und zum Entspannen in Jesolo an der italienischen Adria
- Was sind Ihre Stärken?
Energiereich, rationell-logisch
- Was sind Ihre Schwächen?
Unordnung, Ungeduld
- Wie lautet Ihr Leitsatz?
Alles geht, wenn man nur will! Und wenn das Allerliebste auf dem Spiel steht
- Wie schätzen Sie sich selbst ein?
Wäre ich Chefin der „Blauen Gans“, würde niemand über mich reden

Foto Spanische Hofreitschule Bundesgestüt Piber



Elisabeth Gürtler (Jahrgang 1950) trägt den Titel einer österreichischen Kommerzialrätin. Die Grande Dame der österreichischen Gesellschaft ist Lebensgefährtin des Schauspielers Helmuth Lohner. Am 1. Dezember 2007 übernahm sie gemeinsam mit Erwin Klissenbauer die Leitung der Spanischen Hofreitschule.

„Ein Pferd spürt viel mehr, als der Mensch glaubt. Ein Pferd spürt, ob man locker ist, ob man Geduld hat oder verspannt ist.“

fährte, der österreichische Schauspieler Helmuth Lohner. „Er geht jetzt mit meinen zwei Enkelkindern in den Zoo“, erzählt sie, nachdem sie aufgelegt hat. Und etwas leiser fügt sie hinzu: „Eine gute Großmutter sollte doch jetzt mitgehen, oder?“ Dann fällt ihr Blick kurz auf ihren Schreibtisch, und es wird klar, dass sie nicht kann. Sie hat diese Aufgabe angenommen, und was sie zusagt, will sie perfekt machen. Seit Jahren war sie im Ehrenkomitee der Hofreitschule, und Ende 2007 wurde „den Herren dann mitgeteilt, dass ich gemeinsam mit Herrn Klissenbauer die Leitung übernehme.“ Als erste Frau nach 430 Jahren!

Nicht nur Freunde

Stets war die Hofreitschule in Männerhand, und nicht jeder begrüßte die Entscheidung. Zudem Frau Gürtler nicht gerade in einer rosigen Zeit ans Steuer kam: „Der Rechnungshofbericht sah nicht gut aus, Veränderungen waren dringend notwendig. Nur über neue Verträge und mehr Ver-

anstaltungen kann es gelingen, das Unternehmen wirtschaftlich zu erhalten.“ Frau Gürtler veränderte. Ließ für Galas auch Damen in der Halle reiten, stellte die erste weibliche Elevin (Auszubildende zur Bereiterin) in der Geschichte der Hofreitschule ein. „Alles andere wäre doch im Zeitalter der Emanzipation nicht tragbar!“ Sie weiß, dass sie sich damit nicht nur Freunde macht. Das war auch in den Jahren zwischen 1999 und 2007 nicht anders, als Gürtler den Wiener Opernball organisierte. Stets gab es Diskussionen darüber, ob Hollywood-Promis wie Paris Hilton das Niveau der traditionsreichen Veranstaltung nach unten ziehen könnten oder ob sie durch die enorme Medienaufmerksamkeit die besten Werbeträger abgaben. Wie so oft liegt die Wahrheit irgendwo in der Mitte. Was die Hofreitschule angeht, so seien sie „noch immer auf dem Weg“, viele Projekte und Innovationen müssen noch realisiert werden. „Die traditionsreiche Reiterei wollen wir

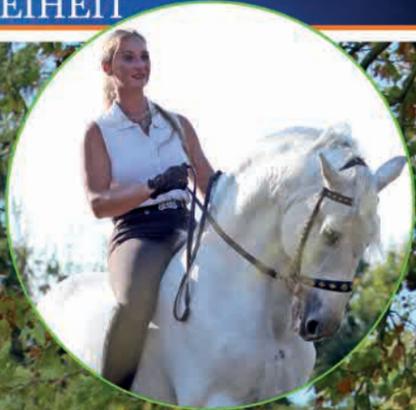
nicht verändern, aber an das Drumherum müssen wir ran.“ Ein Trainingszentrum ist in Planung, damit die 17 Bereiter nicht nur die Hengste in Wien reiten, wo die Stallungen nur 72 Pferde fassen. „Ungenutzte Ressourcen“, sagt Elisabeth Gürtler knapp, „das kann sich keiner mehr leisten.“ Ziel ist es, eine zweite Reiter-Mannschaft aufzustellen, die neben dem Programm in der Hofreitschule auf Tourneen gehen kann. Am Wochenende steht eine Gala in der Reithalle an. „Es gibt ein paar Menschen, die empfinden das als Kasperletheater“, sagt Gürtler. „Aber wenn wir uns diesen Marketing-Wegen verschließen, kann das Unternehmen nicht überleben.“

Noch viel vor

Ihr Blick fällt auf die Uhr – nicht demonstrativ, aber doch einer Notwendigkeit folgend. Frau Gürtler, und wenn Sie dann mal ein paar freie Minuten... Sie bricht die Frage ab. Freizeit hat sie nicht. Leider, wie sie sagt. Morgens, da schwimme sie ein paar Bahnen im eiskalten Wasser. Und sie hätte einen kleinen Hund, der jetzt im Hotel Sacher auf sie wartet. Dort muss sie jetzt nämlich wieder hin, und später wieder in die Hofreitschule, so geht das jeden lieben Tag. Wie würde sie sich in drei Worten beschreiben? „Energierich“, kommt es wie aus der Pistole geschossen. „Rationell-logisch“. Dann eine kurze Pause. „Und melancholisch, ja.“ Sie wisse nicht, wie lange sie das noch aushalte. Jetzt aber müsse sie weiter, vielen Dank für das Gespräch! Frau Gürtler hat noch viel vor.

Sattelunterlagen für Kenner 

SYLVIE ON TOUR



Mit ihren Arabern und dem Lusitano Litador sorgt **Sylvie Willms** in der APASSIONATA-Show „Zauber der Freiheit“ für traumhafte Momente.

Ein schöner Herbsttag im Burgund (Frankreich). Malerisch liegt das „Märchenschloss“ der Familie Willms inmitten von Wäldern und Maisfeldern. Doch auf dem hauseigenen Reitplatz wird schon fleißig gearbeitet. „Alle drehen“ schallt es über den Sandplatz – und fünf freilaufende Araber drehen eine Pirouette. Die wunderschönen Pferde hören alle auf ein Kommando – das von Sylvie Willms (31). Sie ist einer der Stars der neuen Show von APASSIONATA.

Mit insgesamt 13 Pferden tritt Sylvie Willms in der neuen Show „Zauber der Freiheit“ auf. „Ich zeige erstmals mit sechs Pferden eine Freiheitsdressur“, verrät die Pferdetrainerin. „Fünf Araber und mein Lusitano Litador sind dabei!“ Dafür wurde täglich hart trainiert, obwohl es scheinbar spielerisch-leicht aussieht, wenn die Pferde ohne Zaumzeug und Lon-

ge durch die Arena „tanzen“.
Nach dem Freiheits-Training geht es weiter in den hauseigenen „Kindergarten“. Vier kleine Arab-Welsh-Fohlen buhlen um Sylvies Aufmerksamkeit. „Die Kleinen werden noch nicht trainiert. Ich bringe ihnen spielerisch bei, mit mir mit zu laufen. Das zeigen sie auch in der Show. Dafür gibt es immer eine kleine Belohnung mit Futter“, erzählt Sylvie.

Alte Reiterfamilie

Doch plötzlich kommt noch etwas um die Ecke gesaut. „Darf ich vorstellen, das ist Sun-Li“, sagt Sylvie. Ein putziges, kleines Schweinchen mit braunem Fell. Es wächst mit den Fohlen zusammen auf und hört auch schon auf das Kommando „Sitz“. Insgesamt 30 Pferde stehen bei Sylvie und ihren Eltern Celine und Alex. Alle drei Willms haben die Leidenschaft für Pferde schon in

die Wiege gelegt bekommen, denn die Familie widmet sich schon seit mehr als 300 Jahren Ausbildung und Reitkunst auf edlen Rassepferden. Mutter Celine war selber erfolgreiche Dressurreiterin der belgischen Nationalmannschaft und begeisterte Queen Elizabeth anlässlich ihres 50-jährigen Thronjubiläums mit einer atemberaubenden Dressur. Bei den Willms dreht sich alles um die Pferde – 24 Stunden am Tag, sieben Tage die Woche. „Wir bilden auch Pferde für Kinoproduktionen aus“, erzählt Alex Willms. „Momentan trainiert meine Frau Friesen für eine Filmproduktion in der Tschechei.“ Ein Backsteinhäuschen weiter hat Vater Alex sein Reich. Hier näht er Sättel aus feinstem Leder für ausgewählte Kunden. Auch das belgische Königshaus und französische Luxuslabls vertrauen auf sein Handwerk.



TOURNEE-TERMINE

- Mannheim 5. 12. 2009
- Bremen 6. 12. 2009
- Leipzig 31. 12. 2009
- München 9. 1. 2010
- Hamburg 16. 1. 2010
- Hannover 23. 1. 2010
- Berlin 30. 1. 2010
- Nürnberg 20. 2. 2010
- Frankfurt 27. 2. 2010
- Stuttgart 6. 3. 2010
- Münster 3. 4. 2010
- Köln 17. 4. 2010
- Bielefeld 24. 4. 2010
- Chemnitz 7. und 8. 5. 2010
- Erfurt 14. und 15. 5. 2010
- Kiel 22. 5. 2010
- Kassel 29. 5. 2010
- Düsseldorf 12. 6. 2010

TICKETS UNTER www.apassionata.de

Wochen vor Tourbeginn hieß es, die Pferde in den Transporter zu laden und sich auf den knapp 1000 Kilometer langen Weg von Burgund nach Riesa, dem Ort der Deutschland-Premiere von „Zauber der Freiheit“ zu machen. Natürlich gab es Pausen, in denen sich die Pferde die Hufe vertreten konnten.



Sylvie Willms inmitten ihrer Lieblinge. Vor der Deutschland-Tournee ernsthaftes Training.



Alle hören auf ihr Kommando: Sylvie beim Training.



Das Schweinchen Sun-Li fühlt sich bei Sylvie und den Pferden sauwohl.



Sylvie und ihre Eltern Celine und Alex Willms.

Fotos EquiArte, Dokumentation Jutta Rottmann

PATENTE KÖCHIN

Sie ist die Grand Dame der PSI – Deutschlands höchstdotierter Pferde-Auktion, und selbst schwer zu schlagende Schleifenkönigin im gehobenen Dressursport. Wie **Bianca Kasselmann** Familie und Mitarbeiter auch als patente Köchin verwöhnt, verrät sie **inRide**.



BIANCA KASSELMANN VERRÄT IHRE KÜCHEN-GEHEIMNISSE

Fotos: <http://www.foto-design-feldhaus.de>



KOMPETENZ-ZENTRUM FÜR DRESSURSPORT

Drei Reithallen, zwei Longierhallen, drei Außenvierecke, Springstadion, Springplatz, 1000-Meter-Rennbahn, Führmaschinen, Laufbänder, Aqua-Trainer, EU-Deckstation und Apartments für Kunden – das alles und noch viel mehr bietet der Hof Kasselmann. Das heute weltweit renommierte Kompetenzzentrum für Dressursport der Familie Kasselmann war im 16. und 17. Jahrhundert in Besitz des **Grafen von Tecklenburg**. 1765 erhielten die Bauern von **Friedrich dem Großen** die Gelegenheit, sich aus dieser Herrschaft freizukaufen. Kasselmanns nutzten diese Chance und waren fortan freie Bauern. Erst im 20. Jahrhundert verlagerte sich – bedingt durch den Wandel in der Landwirtschaft – der Schwerpunkt des Hofes mehr und mehr zu der heutigen Passion: den Pferden!

IRINA LUDEWIG

Ullrich Kasselmann war es schließlich, der die stetig wachsende Beliebtheit der Sportreiterei erkannte und dem Hof sein heutiges Gesicht verlieh: Seit er 1972 den elterlichen Hof übernahm, sind Ausbildung und Verkauf von Dressurpferden die Leidenschaft der Familie. Heute arbeiten rund 45 Mitarbeiter auf der 40 Hektar großen Reit-sportanlage, 180 Pferde sind täglich in Beritt und Ausbildung.

Dass **Bianca Kasselmann** ein Genuss-Mensch ist, sieht man auf den ersten Blick: die funkelnden Augen, die netten Lachgrübchen, das fröhliche Naturell. „Wir essen alle gern. Die ganze Familie muss darum ständig ein bisschen auf die Figur achten“, verrät die Chefin und Ausbildungs-Leiterin des Hofes Kasselmann, die täglich zehn bis 15 Pferde selbst trainiert, **inRide** offen. „Also versuche ich, für uns leichter zu kochen – asiatisch oder italienisch. Ich könnte mich in Sushi und Sashimi

reinsetzen, das Lieblingsgericht meines Mannes ist eher der Tafelspitz – gesottene Rinderbrust mit Meerrettich.“ Kasselmann steht weltweit für hochklassigen Pferdesport. Seit drei Jahrzehnten werden in Hagen am Teutoburger Wald Pferde auf höchstem Niveau ausgebildet, turniermäßig erfolgreich vorgestellt und weltweit vermarktet. Die **Nobel-Auktion PSI**, wo sich die internationale Crème de la Crème der Branche um Sportpferde im Millionensegment überbietet, **feiert am 12./13. Dezember dreißig-jähriges Bestehen**. Veran-

stalter und Chef-Zelebrierer: **Ulli Kasselmann und Paul Schockemöhle**. Bianca Kasselmann (Deutsche Meisterin Springen 1980, Berufsreiter-Champion Dressur 2008, Trägerin des Goldenen Reitabzeichens) hat jahrelang trotz der intensiven Reiterei mittags ihr Team selbst bekocht. Bei mittlerweile 50 bis 60 Mitarbeitern, die täglich am Hof essen, schwingt nun ein Profi-Koch den Löffel. „Wenn was ist, springe ich natürlich gerne ein“, so die Hausherrin. „Und das ist immer total lecker“, schwärmt Marketing-Mitarbeiterin Sandra Pötter. So wie die Events PSI, Horses & Dreams und das Internationale Jugendreiter-Festival liebevoll bis ins Detail mit Fachwissen und Sinn für Schönes zelebriert werden, so ist auch das gemeinsame Abendessen am liebsten ein kleines Fest. „Ich esse auch mal im Stehen. Ulli muss es gemütlich haben, mit einem Glas Wein, so richtig nett. Und das machen wir auch, wenn es irgendwie geht“, erzählt Bianca Kasselmann. „Mein Mann und unser Sohn Francois bruzzeln auch gerne was Schönes – die kochen beide richtig gut.“

Spaghetti á la Bianca Kasselmann (Kochrezept für ca. 4 Personen)

Zutaten:

Spaghetti, Butter, Olivenöl, Knoblauchzehen, Großgarnelen, Chilischoten, Ingwer, Tomatenmark, Kokosmilch, Salz und Pfeffer, Koriander.

Arbeitsgänge:

Halb Butter, halb Olivenöl erwärmen. 4 Knoblauchzehen kleinhacken und im erwärmten Butter-Öl-Gemisch ziehen lassen. Pro Person ca. 3 Großgarnelen (enddarnt) bei schwacher Hitze ca. 6 bis 8

Minuten ziehen lassen. 2 Chilischoten kleinhacken und dazu geben. Ingwer reiben und nach Belieben dazugeben. 1 kleine Dose Tomatenmark öffnen, dazu eine halbe Dose Kokosmilch, das Ganze vermengen und mit Salz & Pfeffer würzen. Zum Schluss mit etwas Koriander abschmecken. Spaghetti kochen und alles zusammen darüber gießen.

Guten Appetit!



Schätzen ein gemütliches Abendessen: Bianca und Ulli Kasselmann. . .



. . .stilvolles Ambiente und ein Gläschen Wein gehören dazu.



Geburtstag an Weihnachten: Schrecklich! Denn an Weihnachten hat schon jemand anderer Geburtstag (Jesus) und niemand wirklich Zeit zu feiern. **inRide** hat bei prominenten Reitern nachgefragt. Die sind sich einig: Es gibt Schlimmeres, auch wenn es für „Weihnachtskinder“ nie eine richtige Geburtstagsparty gibt.



Meredith Michaels Beerbaum feiert am 2. Weihnachtsfeiertag runden Geburtstag – sie wird vierzig. Die beste Springreiterin der Welt freut sich in diesem Jahr über ein besonderes Weihnachtsgeschenks: Anfang 2010 wird die Tochter eines Filmproduzenten und einer Schauspielerin selbst Mutter – und will nach der Geburt so schnell wie möglich wieder in den Sattel.

Happy Birthday und Merry Christmas



Oliver Salzmänn, Europameister in der Königsdisziplin der Westernreiter, der Reining, hat einen Tag vor Heiligabend Geburtstag, genau wie Frankreichs First Lady Carla Bruni. „Als Erwachsener macht mir das nicht mehr so viel aus, doch als Kind war es schlimm. Auch wenn meine Eltern sich Mühe gaben, schöne Kindergeburtstage für mich zu organisieren, lag mein Geburtstag einfach in der falschen Jahreszeit. Das Wetter war schlecht, man konnte keine so tolle Feier haben wie die Kinder, die im Sommer Geburtstag hatten, und das eigentliche Fest war erst am Tag danach.“ Salzmänn's Geburtstagsgeschenke fielen kleiner aus als die anderer Kinder oder waren sogar miteinander gekoppelt: „Einmal bekam ich zum Geburtstag von meinem Onkel Eisenbahnwaggons geschenkt, hatte aber noch gar keine richtige Eisenbahnanlage. Meine Mutter versuchte, sich herauszureden, ich könne die Waggons doch einfach so über den Teppich schieben. Aber mir war sofort klar, dass ich die Anlage zu Weihnachten bekommen würde. Die Überraschung war natürlich dahin.“ Für dieses Jahr wünscht Salzmänn sich Glück und Gesundheit. Materielle Wünsche hat er nicht – oder behält sie für sich. „Man bekommt sowieso nie genau das, was man haben möchte. Ich freue mich über alle Geschenke, aber was ich mir sonst noch wünsche, kaufe ich mir selbst.“



Dieter Lauterbach, Leiter der hessischen Landesreit- und Fahrschule Dillenburg und erfolgreicher Einspänner-Fahrer wird eine Woche vor Weihnachten 45 Jahre alt und hat am selben Tag wie Ludwig van Beethoven Geburtstag. Auf seiner Wunschliste steht vor allem Gesundheit, denn die ist in diesem Jahr durch den Bau eines eigenen Hauses etwas strapaziert worden. Lauterbach hatte sich schon als Junge gewünscht, im Sommer Geburtstag zu haben, und daran hat sich bis heute nichts geändert. „Wer im Sommer feiert, kann auch mal eine schöne Grillparty machen“, bedauert er. „Für mich ist es oft schwierig, den passenden Raum und die Ideen für eine schöne Feier zu finden.“ Die eigene Party in den Sommer legen möchte er aber trotzdem nicht.

Christian Ahlmann hat einen Tag nach Dieter Lauterbach Geburtstag. Der erfolgreiche Olympiateilnehmer und mehrfache Europameister wird auf Chili im Zusammenhang mit Pferdefell in Zukunft sicher verzichten – und sich vielleicht zu Weihnachten wünschen, dies bereits 2008 getan zu haben.



Klaus Balkenhol ist zwar kein Weihnachtsmann, aber ein echter Nikolaus. Der Goldmedaillengewinner feiert am 6. Dezember 70. Geburtstag. Das schönste Geschenk bekam er schon etwas früher: Seine Tochter Anabel wurde kürzlich von der Deutschen Reiterlichen Vereinigung (FN) ins B-Kader berufen und wird bei „hochrangigen internationalen Turnieren“ eingesetzt. **inRide** gratuliert herzlich.

MIT
inRide
WERDEN
WEIHNACHTS-
WÜNSCHE
WAHR

X-mas PROMOTION 2009

MODISCHE WINTER- KOLLEKTION

FLEECEJACKE ELENA

ea.st kreiert pfiffig-funktionelle Mode aus hochwertigen Materialien – Made in Germany. Aus der neuen Winterkollektion hier eine modische taillierte Fleecejacke aus einem Microfleece, der stark wasserabweisend und antistatisch wikt.



Passend dazu der **FLEECEPULLOVER ELLEN** in gleicher Qualität. Fleecejacke und Fleecepullover erhalten Sie in den Größen XS-XL in den Farben schwarz, dark earth und burgundy. Die Jacke kostet 99 Euro, der Pullover 89,90 Euro (UVP).

ea.st finden Sie im Reitsporthandel oder unter www.ea-st.de

GAMASCHEN MIT INFRAROT-WELLEN FÜR STALL & ARBEIT

Back on Track ist der Name des einzigartigen Sortiments aus verschiedenen infrarotwirksamen Produkten, das aus einer Kombination modernster Textilien und traditioneller chinesischer Medizin entwickelt wurden. Das in die Produkte eingearbeitete keramische Material reflektiert die Körperwärme in Form von Infrarotwellen und wirkt nachweislich wohltuend und entspannend.



NEU!
STALLGAMASCHE
ROYAL

STALLGAMASCHE ROYAL

- Verbesserte strapazierfähige Außenhülle
 - Optimierte Passform
 - In den Größen S, M und L erhältlich
- Preise für die Stallgamaschen Royal pro Paar 97 Euro.

PRAKTISCH: ARBEITSGAMASCHEN

- Leichte Handhabung
 - Bewährte Wirkweise
- jetzt auch zum schnellen Anlegen an das Pferdebein vor der Arbeit
- Für alle Disziplinen geeignet
 - Größen: S, M und L
 - Preise: Arbeitsgamaschen Vorderbeine 89 Euro, Hinterbeine 98 Euro pro Paar.



Back on Track-Produkte finden Sie im Reitsporthandel oder unter www.backontrack.eu



KATALOG
GRATIS
ANFORDERN

LANGeweILE UND WEIHNACHTSSPECK?

Beim Schmökern im neuen Katalog von Pegasus Reiterreisen kommt ganz bestimmt keine Langeweile auf über die Feiertage. Hier finden Sie 450 Reitprogramme weltweit auf 200 Katalogseiten. Da ist ganz sicher auch Ihr Traumurlaub dabei – Sportprogramm gegen den Weihnachtsspeck inklusive!

Katalog gratis anfordern unter 0800-5051801 (gebührenfrei) oder www.reiterreisen.com



ALLES IM GRIFF!

Übersichtlicher geht's nicht. In der neuen AWA Putztasche findet jedes Ding seinen Platz. Die geräumige Tasche ist aus reißfestem Polyester und verfügt über zahlreiche Innen- und Außentaschen. Putzzeug und Pflegemittel können so ordentlich verstaut werden und die Sucherei hat endlich ein Ende.

Mit gepolstertem, abnehmbarem Schultergurt, Visitenkartenfenster und schöner AWA-Stickerei. Preis: ca. 39,95 Euro ohne Inhalt.

Weitere Informationen und einen Händler in Ihrer Nähe finden Sie im Internet unter www.waldhausen.com.

Fordern Sie kostenlos unseren Katalog an: Reitsport Waldhausen, Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Köln, Tel. 0221-58801-0



GESCHENK-IDEE FÜR MOBILE ELTERN

Der Bondolino® – die ergonomische Komforttrage für Babys

Der Bondolino® von HOPPEDIZ® ist die erste Komfort-Babytrage aus speziellem Tragetuchstoff, die das TÜV- und GS-Siegel erhalten hat. Die einfache Anwendung und das optimierte Design des Bondolinos spricht Mütter und Väter an, denen ein Baby-Tragetuch zu alternativ und/oder kompliziert erscheint. Neben dem angenehmen Tragekomfort für die Eltern stützt die Tragehilfe den Rücken des Kindes optimal und der breite Beinsteig garantiert die wichtige Spreiz-Anhock-Haltung. Mit dem Bondolino sind Sie mobil und Ihr Baby kann im Umgang mit dem Pferd von Anfang an hautnah dabei sein (nicht zum Reiten geeignet). Preis: 89 Euro.

Weitere Infos und Bestellung www.hoppediz.de



NEUE LEHRFILME MIT INGRID KLIMKE

Wer von ihr lernt, ist auf dem richtigen Weg: In drei Lehrfilmen aus der Reihe „Grundausbildung des Reitpferdes Teil 1-3“ verrät Olympiasiegerin Ingrid Klimke ihr Erfolgskonzept bei der Ausbildung von Pferden.

Die Basis ist eine korrekte Dressur-Ausbildung nach den klassischen Grundsätzen, gymnastizierende Cavaletti-Arbeit, vielfältiges Spring-Training und das Reiten im Gelände. Bei der Dressurarbeit wird Ingrid Klimke von Major a. D. Paul Stecken unterstützt. Das SET mit 3 DVDs, 3 x 90 Min. kostet 110 Euro Art.-Nr. 200270 • ISBN 978-3-939547-41-9 GTIN 42 6000013 2484

Bestelladresse: pferdia tv, Thomas Vogel, Hehenwiese 8, 27299 Langwedel-Völkersen, Tel. 04232-9310-0, Fax 04232-9310-1, eMail: info@pferdia.de • Internet: www.pferdia.de

Linda Weritz mit neuen Lehrgängen



STARTEN SIE EINE NEUE KARRIERE

Lieben Sie Pferde? Haben Sie Pferdeverstand? Mit einer Ausbildung zum zertifizierten Pferdeverhaltenstherapeuten ergreifen Sie die Chance, Ihre Passion zum Beruf zu machen. Lernen Sie Pferde besser zu verstehen und dieses Wissen weiterzugeben. Der neue Lehrgang der HIPPOLOGISCHEN AKADEMIE startet im März 2010 unter Leitung der Kommunikationswissenschaftlerin und Pferdeverhaltenstherapeutin Linda Weritz M. A. Nationale und internationale Größen des Pferdesports geben Ihr Wissen an Sie weiter. **Alle Infos zum Studiengang und zu weiteren Kursen finden Sie unter www.iipkw.de**

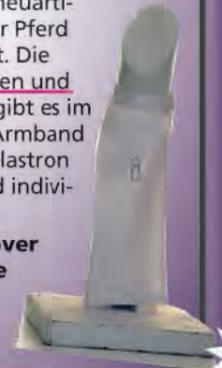
QUALITÄT & SCHICK



Der Name HorseDesign steht für individuelle, schicke und funktionale Ausstattung für Pferd und Reiter sowie selbst designte Accessoires mit Perlen und Swarovski-Applikationen für Pferd, Reiter und Hund – exklusive Geschenk-Ideen zum Fest, die bezahlbar sind.

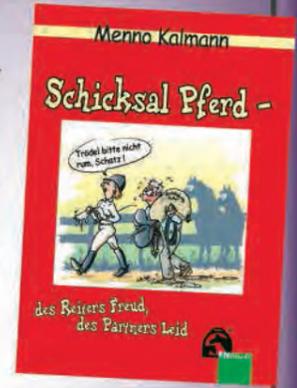
Der Individualität werden beim neuartigen Design eines Stirnbandes für Pferd und Pony keine Grenzen gesetzt. Die Kombination aus Swarovski Perlen und Kristallen nach Kundenwunsch gibt es im Partnerlook als Halskette und Armband für die Reiterin. Raffiniert: das Plastron mit einfacher Wickeltechnik und individueller Swarovski-Applikation.

**HORSEDESIGN, Inh. Katja Stöver
Ladillenring 33A, 27798 Hude
Telefon: +49 (0)4408 60010
Telefax: +49 (0)4408 7580
www.kshorsedesign.de**



DRESSURZICKEN UND TURNIERTROTTEL

Dieses Buch beschreibt die Erlebnisse aus dem Alltag eines Mannes, der mit einer Pferdenärrin lebt. Eine bekannte niederländische Dressurreiterin schrieb im Vorwort zur niederländischen Ausgabe von Schicksal Pferd: „Dieses Buch hält uns Pferdeliebhaberinnen einen Spiegel vor. Wir kommen darin alle vor, von der blutigen Anfängerin bis zur geläuterten Profireiterin. Manchmal sind die Beschreibungen schmerzhaft und unangenehm, oft muss man herzhaft darüber lachen, doch fast immer treffen sie ins Schwarze.“ Ein Lesevergnügen für Reiter/innen und deren Eltern, Partner, Freunde, Bekannte und andere „Leidensgenossen“.



BUCH-TIPP

Das Buch „Schicksal Pferd – des Reiters Freud, des Partners Leid“ kostet 12,80 Euro und ist erhältlich beim FNVerlag in Warendorf. Telefon: 02581-6362-154 oder -254, E-Mail: vertrieb-fnverlag@fn-dokr.de.



Back on Track BIETET SCHUTZ FÜR PFERD UND REITER

GENICKSCHONER

- Mit dem neuen Genickschoner von Back on Track schützen Sie Ihr Pferd vor Verspannungen im empfindlichen Genickbereich.
 - Der Genickschoner findet sicheren Halt durch Befestigung mit einem Band.
 - Einfach unter der Trense anzulegen.
 - In den Größen S/M und M/L erhältlich.
- Der Genickschoner kostet pro Stück 34 Euro.

EQ2-REITHELM

- Der neuartige EQ2 Reithelm schützt durch das revolutionäre MIPS Active Safety System zusätzlich zu den vertikalen Schlägen (entsprechend dem gewöhnlichen Reithelm DIN Test) auch vor schrägen Schlägen im Falle eines Sturzes.
- Eine spezielle Schicht absorbiert beim Sturz den Teil der Energie, der sonst auf das Gehirn wirkt und dort Verletzungen hervorrufen kann.
- Patentierter Sicherheitsverschluss.
- Optimal größenjustierbar.
- Einzigartiges Ventilations-system.
- 3 Jahre Garantie.
- Futter aus Funktionsmaterial Coolmax®.



Der EQ2 Reithelm kostet 265 Euro.
Back on Track-Produkte finden Sie im Reitsporthandel oder unter www.backontrack.eu

Roffle Mates, der lachende Weihnachtsmann, wird durch Bewegungen bzw. Lichtveränderungen animiert, sich immer und immer wieder vor Lachen über den Boden zu kugeln. Die Steuerung wird durch Lichtsensoren vorgenommen. Preis 19,95 Euro (ohne Batterien).



DER LACHENDE WEIHNACHTSMANN

Roffle Mates, den lachenden Weihnachtsmann, bekommen Sie bei HippoBook, der ersten Pferdebuchhandlung Deutschlands. HippoBook vereint erstmals Fachbuchhandlung, Versand- und Großhandel mit einem Online-Shop für Bücher (Versandkatalog auf CD), Videos, Computerspiele, Kalender, Lehrmedien und Geschenkartikel rund ums Pferd. Außerdem ist HippoBook auf Turnieren, Messen, Seminaren und Events mit dem mobilen HippoBook-Shop präsent.

**HippoBook, Inh. Barbara Schulze Rieping
Dorfstraße 24, 48231 Warendorf
Tel, 02584 919354, Fax 02584 919357
www.hippobook.de**



The Leather Masterclass

FEINES FÜR HUNDE

Die Palatina Hundeaccessoires werden aus dem gleichen hochwertigen Zaumleder gefertigt, wie der Rest des Palatina Sortiments. Lederhalsbänder ab 49 Euro; Diamanthalsbänder ab 105 Euro; rundgenähte Leinen ab 89 Euro.

Mehr Infos auf www.mypalatina.com



WASSERFEST
WINDDICHT
WARM



REITKILT FÜR WIND UND WETTER

Dieser Reitkilt könnte Kult werden: elegant, praktisch und leicht anzuziehen ist er die ideale Ergänzung zur Reitbekleidung. Beim Ausritt schützt der Sympatex Funktionsstoff vor Regen und Wind und durch 2 reflektierende (seitliche) Logos in der Dunkelheit. Im Winter wärmt das Fleece- oder Steppfutter Po und Beine. Auch auf dem Turnier dient der Kilt dank einfacher Handhabung als schicker und sicherer Schmutz-Schutz.

Bei Dausendschön in Braun, Blau, Schwarz zum Einführungspreis von 129 Euro.

**DAUSENDSCHÖN
Friedrich-Engels-Allee 177a
42285 Wuppertal
www.dausendschoen.de**



PANORAMAKALENDER Die weite Welt der Pferde 2010

Der Mega-Wandkalender im XXL-Format von 98 x 50 cm. Kein anderer Pferdekalendar berührt mehr und intensiver, allein schon durch seine Größe und durch die Magie der Bilder von **Gabriele Boiselle**. „Kaum ein anderer Kalender transportiert so viel Emotionen und Liebe wie dieser – ich habe all mein Herz hingelegt, um etwas Außergewöhnliches zu schaffen.“ 2008 gewann der Kalender den „Preis der internationalen Kalenderschau“ in Silber.

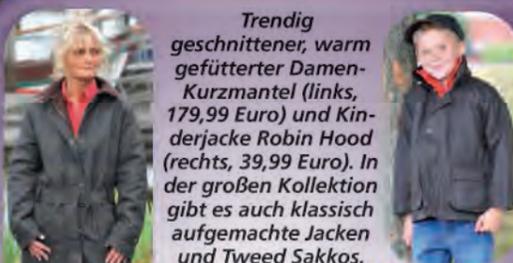
Bestellnummer 400002
ISBN: 978-3-927589-88-9
Format: 98 cm x 50 cm, Preis 89 Euro
Infos: www.editionboiselle.de
www.kraemer-pferdesport.de
Bestellungen bei Krämer Pferdesport
Tel. 0180-5949400



LANDLUST – DIE REZEPTE BAND 2

Nach dem großen Erfolg der ersten Landlust-Rezeptsammlung erscheint nun der zweite Band mit saisonalen Rezepten der vergangenen beiden Jahrgänge. Leckere Ideen für Suppen, Salate, Ofengerichte, Desserts und vieles mehr. Frische Zutaten, klare und unkomplizierte Rezepte – das sind die Landlust-Küchenregeln.

Bestellung unter Tel. 02501-801318
(zzgl. 2,95 Euro Versandkosten pro Bestellung)
oder versandkostenfrei
unter www.landlust.de



GUT GERÜSTET DURCH DEN WINTER

Must have für Reiter: **Wachsjacke24** aus Ostfriesland hat die klassische Wachsjacke aufgepeppt. Tradition gepaart mit modernen Stoffen und Schnitten! Die Jacken werden in Eigenregie im englischen Birmingham produziert. „Wir bieten erstklassige Qualität zu fairen Preisen. Gute Wachsjacken kosten bei uns ab 39,99 Euro“, so Inhaber Michael Heinen. Den kompletten Überblick der Kollektion gibt es im Internet auf www.wachsjacke24.de. Sehen, anprobieren, kaufen können Sie auch im Outlet Store (Industriestr. 2 in 26810 Ihrhove/Ostfriesland) und in den Boutiquen in der Altstadt von Leer (Rathausstr. 32) oder auf Norderney (Jann Berghaus Str. 20).

Wachsjacke24
Industriestr. 2, 26810 Westoverledingen
Tel. 04955-934360, Fax 04955-9343625
www.wachsjacke24.de

Redaktion und Verlag wünschen
allen Leserinnen und Lesern
frohe Weihnachten und
ein glückliches Neues Jahr.
inRide



Cesar Millan ist in den USA ein Superstar. **INGRID STEINBERG** traf den „Dog Whisperer“ in Los Angeles.



„Die Hunde bekommen Zuneigung, Zuneigung und nochmal Zuneigung. Sie brauchen aber Bewegung, Disziplin und dann erst Zuneigung“, sagt Cesar Millan.

Foto: National Geographic Channel

DER HUNDEFLÜSTERER

Die Tische und Gartenstühle im Burbanker Pickwick Garden strahlen wie weiße Tupfen auf der Wiese, dazu verstreut überall himmelblaue Hundnapfe, ein roter Teppich prunkt mit einem mächtigen Tor aus bunten Luftballons und die Riesentorte – dekoriert mit kleinen Hunden – will angeschnitten werden. Ein passender Rahmen für die große Schau: Hundeflüsterer Cesar Millan hat seinen Auftritt. Die 100. Episode seiner wöchentlichen TV-Show „Dog Whisperer“ wurde vom NGC (National Geographic Channel) aufgezeichnet und über 100 Gäste gehörten mit ihren, von ihm trainierten Vierbeinern vom Chihuahua bis zur dänischen Dogge mit zum spektakulären Ereignis.

Überlebenskünstler

Und dann betritt Cesar zusammen mit Ehefrau Illusion und zwei seiner 20 Hunde die Bühne. „Ich habe viel über Ehrlichkeit, Integrität und Loyalität von Hunden gelernt“, sagt er. „Hunde kümmern sich nur um ihr Überleben, aber an erster Stelle um das Überleben des Rudels.“ Der berühmte Hundexperte, der auf einer Farm in Mexico von Hunden umgeben aufwuchs, begann schon als

Kind, das Verhalten von Hunden zu beobachten. Sein Spitzname war schnell „El Perrero“, der Hundemann. **Mit 15 Jahren nach Amerika emigriert, hatte Cesar den Traum, der größte Hundetrainer der Welt zu werden.** Arbeite niemals gegen die Natur: Das ist wohl das Geheimnis von Cesar, misshandelten, ängstlichen und daher aggressiven Hunden ihr Selbstbewusstsein, Gehorsam und das Rudelgefühl zu vermitteln, ihnen ihren Platz im Rudel zuzuweisen. **Die Menschen müssen die Welt aus den Augen der Hunde sehen.** Cesar lehrt die Besitzer, ruhig und konsequent Grenzen zu setzen, um sich als Rudelführer zu etablieren.

Hollywood-Promis wie Denise Richards, Nicolas Cage, Scarlett Johansson, Patti LaBelle oder Hilary Duff sind einige, die bei Cesar mit ihren Lieblingen in die „Hundeschule“ gehen. Dort lernt man, dass man Hunde weder schlagen noch anschreien soll. „Meine Technik beruht mehr auf Bewegung, Disziplin und Zuneigung. **Man muss die Körpersprache der Hunde verstehen und umgekehrt.** Eine gerade, aufrechte Haltung flößt den Hunden Respekt ein. Und man muss

lernen, die Rudel-Mentalität zu verstehen.“ Millan hält Seminare und Vorträge in der ganzen Welt und schrieb mehrere Bücher. Sein jüngstes heißt „Be the Pack Leader“. Darin schreibt er: „Um ausgeglichen zu sein, müssen Gefühle und Absich-

ten im Einklang stehen. **Wenn man hart auftritt, sich aber im Inneren ängstlich fühlt, merkt der Hund das sofort.**“ Nach Cesars Meinung machen viele Hundebesitzer den Fehler, ihre Hunde zu sehr zu verwöhnen und dabei ihre Rolle als Rudelführer zu verlieren.

Erfahrung und Qualität – **STARFIT**

Schüßlersalze Globuli, wichtige Mineralien für die **Tiergesundheit!** **NEU**

Die Schüßlersalze in unbelasteter Form für Ihr Tier:

- Starfit-Globuli der Extragröße
- kein Gluten
- kein Alkohol
- keine Laktose

Angenehme und allergiefreie Anwendung

Weitere Informationen erhalten Sie von Schüßlerexpertin Claudia Bergmann-Scholvin www.tier-und-gesundheit.de

Registriertes Homöopathisches Arzneimittel, deshalb ohne Angaben von Indikationen. Zu Risiken oder Nebenwirkungen fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Bezugsquelle: Telefon 0 52 45/9 20 10-40 • www.starfit.de

Starfit GmbH • Otto-Hahn-Straße 17-19 • 33442 Herzebrock-Clarholz

WER HEILT HAT RECHT

Alternative Medizin für Pferde boomt. Was das ist, welche Therapieformen es gibt und wie sie angewendet werden beschreibt **UTE OCHSENBAUER**.

Buchvorstellungen und Bewertungen von **BETTINA HALBACH**.

Pferdebesitzer müssen für die Behandlung ihrer Lieblinge so wieso meistens tief in die Tasche greifen – da kommt man vielleicht ins Grübeln, wer die erfolgsversprechendere Behandlung anbietet: der Tierarzt oder der Alternativmediziner. Einige natürliche Behandlungsmethoden lassen sich auch gut vom Tierhalter selbst anwenden. Kräutertees, Schüßler Salze und Massagen zum Beispiel sind nebenwirkungsarme Möglichkeiten, Krankheiten vorzubeugen oder sogar zu heilen.

Das haben auch die Tierärzte erkannt. Rund 600 sind inzwischen in der Gesellschaft für Ganzheitliche Tiermedizin organisiert (www.ggtm.de) und bieten zusätzlich zu dem im Studium erworbenen Wissen Therapien wie Chiropraktik, Akupunktur oder Homöopathie an.

Die Tierheilpraktiker sind nicht so klar organisiert. Das kann daran liegen, dass es für sie keine standardisierte, staatlich überwachte Prüfung gibt und sich im Prinzip jeder Tierheilpraktiker oder Tierphysiotherapeut nennen darf, der schon mal ein Huhn in der Ferne gackern hörte. Dennoch gibt es sorgfältig und über Jahre ausgebildete Tierheilkundige ohne Medizinstudium – und es gibt, wie bei den Tierärzten auch, solche, die die Unkenntnis und Sorge

ihrer Kundschaft ausnutzen. Im Gegensatz zu den Tierärzten sind Tierheilpraktiker nicht an eine Gebührenordnung gebunden

Während der konventionelle Tierarzt Krankheiten Ihres Pferdes häufig mit Schmerzmitteln, Cortison oder Antibiotika unterdrückt, versucht der Naturheilkundler, den Organismus des Tieres wieder ins Gleichgewicht zu bringen. Er regt das Immunsystem und die Selbstheilungskräfte an, entspannt Körper und Seele, bekämpft aber auch symptomatisch Schmerzen oder Entzündungen. Ein ganzheitlich arbeitender Mediziner versucht immer, das ganze Bild zu sehen und nicht nur das humpelnde Bein. Daher hat die alternative Medizin auch häufig so erstaunliche Erfolge in Fällen, in denen Cortison, Antibiotika und andere konventionelle Maßnahmen nicht halfen. Sie betrachtet gesundheitliche Störungen aus einem oft überraschend anderen Blickwinkel – und das ist ihre Stärke.

Schüßler-Salz, chinesische Medizin und Chiropraktik.

SchüßlerSalze, Bachblüten, Kräutertherapie, Homöopathie und Massagen gehören zu den alternativen Therapien, die von interessierten Pferdehaltern selbst angewendet werden. Auch esoteri-

sche Verfahren wie die Tierkommunikation, Tieraufstellungen oder das Pendeln sind verbreitet und gehören zur ganzheitlichen Betrachtungsweise und Medizin. Mitglieder der Gesellschaft für ganzheitliche Tiermedizin bieten Verfahren wie Chiropraktik, traditionell chinesische Medizin, Tierkinesiologie, Neuraltherapie oder Phytotherapie an.

Jeder Heilkundige hilft anders, jeder kann Erfolg haben.

Um beim Beispiel des humpelnden Pferdes zu bleiben:

- der Tierarzt wird nach seiner Diagnose vielleicht ein entzündungshemmendes Mittel spritzen;
- die Homöopathin wird nach gründlicher Befragung des Pferdebesitzers zum Beispiel das Mittel Rhus tox geben, weil das Pferd nach ein paar Schritten deutlich weniger lahmt, das betroffene Gelenk nicht geschwollen ist und die Schmerzen bei Nässe und Kälte stärker werden;
- der Chiropraktiker wird sich das Pferd genau ansehen und es dann hier und da anfassen, dehnen, drücken und ziehen,
- die Akupunkteurin wird den Besitzer befragen, bestimmte Punkte auf dem Pferdekörper drücken, sich die Zunge des Pferdes ansehen und am Ende ein paar Nadeln an Stellen platzieren, die häufig weit weg vom betroffenen Bein sind.

- Der Pferdebesitzer könnte

Was bringt wem was?
16 Bücher im inRide Test

ein passendes Schüßler-Salz heraussuchen, zum Beispiel Nummer sieben oder Nummer fünf, oder er könnte Kräuter sammeln und sein Pferd mit Löwenzahn, Schafgarbe oder Beinwell unterstützen. Er könnte auch ein chinesisches Kräutermittel bestellen, zum Beispiel das Pulver gegen kneifende Schmerzen, Shounian San. Jeder dieser Heilkundigen geht also anders vor – und jeder kann Erfolg haben. Eine Wahrheit ist allen gemeinsam: wer heilt, hat recht.

Eine Umfrage bei Verlagen zeigt: Letztes und vorletztes Jahr war das Thema **Schüßler-Salze** der absolute Trend. Nachdem jetzt alle Verlage ein Buch dazu haben, ist der Boom abgeklungen. Bücher zu den guten alten **Hausmitteln**, wie Conny Witteks „Stallmeisters Hausapotheke“, sind ebenfalls Verkaufsschlager. **Homöopathie** ist seit Jahren ein Dauerthema mit guten Absatzzahlen. **TCM** für Pferde scheint, obwohl erst kurz auf dem Markt, genau so einen Boom wie die Schüßler-Salze auszulösen. Siehe auch das **inRide**-Ranking in der Tabelle rechts.



Claudia Bergmann-Scholvien
Schüßler-Salze für Pferd und Reiter
159 Seiten, farbig bebildert
Müller-Rüschlikon (2008)
ISBN 978-3-275-01667-9
19,95 Euro

Inhalt: Die Reiterin und Pferdebesitzerin Claudia Bergmann-Scholvien aus Herzebrock-Clarholz (Nordrhein-Westfalen) informiert den Leser in fünf Kapiteln über die Wirkungsweise der zwölf Schüßler-Salze bei Mensch und Pferd. Sie verrät, welches Salz man wann, in welcher Kombination mit anderen Salzen und in welcher Dosierung wie lange anwenden kann.

inRide-Bewertung: *****
Ein solides Gesundheitsbuch für Reiter und Pferd. Detailliert und informativ.



Gisa Bühler-Lucke
Schüßler-Salze für Pferde
109 Fotos, 122 Seiten
Kosmos-Verlag (2007)
ISBN 978-3-440-10886-4
16,95 Euro

Inhalt: Medizinredakteurin Gisa Bühler-Lucke beantwortet die Fragen: Was sind Schüßler-Salze? Wie fördern sie die Gesundheit? Welche Krankheit kann man mit welchem Schüßler-Salz behandeln? Was gehört in die Stallapotheke? Was kann ich im akuten Krankheitsfall tun?

inRide-Bewertung: *****
Das Buch wurde im Dialog mit Tierärzten verfasst und ist logisch aufgebaut. Ausführlich wird dargestellt, wie man die Salze bei verschiedenen Erkrankungen des Pferdes anwendet.



Dr. med. vet. Michael Rakow
Die homöopathische Stallapotheke – Krankheiten von A-Z und deren Heilmittel
144 Seiten, 55 Abbildungen
Kosmos-Verlag (2009)
ISBN 978-3-440-11360-8
19,95 Euro

Inhalt: Der Ratgeber des in Zeil am Main (Bayern) lebenden Tierarztes mit Schwerpunkt Naturheilverfahren erläutert die Grundprinzipien der Homöopathie. Ferner listet er die häufigsten Krankheiten der Pferde und die homöopathischen Arzneien, die zur Behandlung geeignet sind, in alphabetischer Reihenfolge auf. Zum Beispiel: Welches ist das passende Heilmittel, was gehört in die Stallapotheke?

inRide-Bewertung: *****
Ein wunderbares Nachschlagewerk für den interessierten Laien. Nach einer kurzen Einführung in die Welt der Homöopathie wird sehr anschaulich und mit Hilfe von Zeichnungen oder Fotos der gängigen Heilmittel und anhand von Fallbeispielen das Zusammenspiel zwischen Arznei und Erkrankung aufgezeigt. Besonders wichtig erscheint, dass immer wieder nachdrücklich darauf hingewiesen wird, dass die Behandlung durch den Fachmann vorrangig zu sehen ist und die Eigenmedikation mit der gebotenen Vorsicht erfolgen sollte.



Silke Marx-Holena
Homöopathie für Pferde – Der Praxis-Ratgeber
2. Auflage, 95 Seiten
blv-Verlag (2008)
ISBN 978-3-8354-0352-9
12,95 Euro

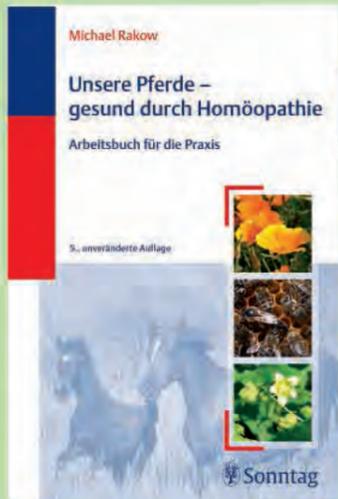
Inhalt: Der Praxisratgeber informiert den Leser in zwölf Kapiteln über die Grundlagen und über die Wirkungsweise der Homöopathie. Er ist nach Körperbereichen, Krankheiten und Symptomen gegliedert. Nennt die homöopathischen Mittel mit Potenzen und Dosierungen. Der Inhalt wird dem Leser in Tabellenform nahegebracht. Ausgehend vom Medikament werden die Indikationen beschrieben.

inRide-Bewertung: *****
Ein Buch für die Praxis. Anwendungsorientiert, einfach und übersichtlich gegliedert. Und das zu einem erschwinglichen Preis. Man macht nichts falsch, wenn man es kauft. Findet sich sehr leicht in den Tabellen zurecht. Erfährt, welches Arzneimittel man in welcher Dosierung bei welcher Erkrankung anwenden kann. Auch hier gilt: Damit das Pferd aber stets eine Chance auf Heilung hat, sollte man in schwierigeren Fällen immer auch den Fachmann zu Rate zu ziehen.

DIE TOP 5

inRide RANKING

- ! **Hellen Katrine Kleven: Biomechanik und Physiotherapie für Pferde.** FN-Verlag
- ! **Marx Holena, Praxis Ratgeber Homöopathie,** BLV-Verlag
- ! **Düffler-Schmelzer, Pferde-Gesundheitsbuch,** FN-Verlag
- ! **Cornelia Wittek, Apfelessig und Teebaumöl,** Kosmos-Verlag
- ! **Ute Ochsenbauer, TCM – Traditionelle Chinesische Medizin für Pferde,** Kosmo-Verlags

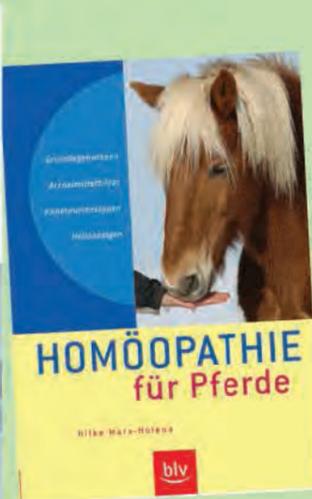


Dr. med. vet. Michael Rakow
Unsere Pferde – gesund durch Homöopathie
Arbeitsbuch für die Praxis.
4. Auflage, 250 Seiten
Sonntag Verlag (2003)
ISBN 3-8304-9065-8
39,95 Euro

Inhalt: Das Buch des in Bayern lebenden Tiermediziners Michael Rakow ist als Nachschlagewerk und Kompendium gedacht und informiert in acht Kapiteln, gegliedert nach Krankheitsbildern, über die Möglichkeiten der homöopathischen Therapie. Der Anhang bespricht Rechtliches und enthält unter anderem ein Indikationenverzeichnis und ein Heilmittelverzeichnis.

inRide-Bewertung: ****

Eine hilfreiche Ergänzung neben der Behandlung durch den Tierheilpraktiker. Man kann bei den Anzeichen einer Erkrankung des Pferdes hineinschauen und erste Schlüsse ziehen. Gegebenenfalls dem Tierheilpraktiker besser Auskunft geben. Genauso kann man es zur Vertiefung nach einem Behandlungstermin noch einmal zur Hand nehmen. Von einer Selbstbehandlung mit Hilfe des Buches ist abzuraten. Zwar erfährt man, wie die homöopathischen Medikamente anzuwenden und zu dosieren sind. Das Thema Homöopathie ist aber zu umfangreich, um mit Hilfe eines Buches selbst effektiv behandeln zu können. Wegen der trockenen Gestaltung was für Profis,



Silke Marx-Holena
Homöopathie für Pferde
3. Auflage
blv-Verlag (2006)
ISBN 978-3-8354-0112-9
19,95 Euro

Inhalt: Die Tierheilpraktikerin und Heilpraktikerin Silke Marx-Holena lebt und arbeitet in Schleswig-Holstein. Sie befasst sich seit mehreren Jahrzehnten mit der Homöopathie. Ihr Buch richtet sich an tiermedizinische Laien. Sie führt in die Grundlagen der Homöopathie ein, stellt 50 homöopathische Arzneien in alphabetischer Reihenfolge vor.

inRide-Bewertung: ****

Das Nachschlagewerk hilft, sich in der Welt der Homöopathie besser zu recht zu finden. Auch, wenn das im Text relativiert wird: Es ist Unverantwortlich, dem Laien auf dem Klappentext zu sagen, er könne die häufigsten Beschwerden seines Pferdes mit der Hilfe des Buches selber heilen. Zwar ist es langweilig gestaltet. Es zu haben, kann zum Nachschlagen aber von Nutzen sein. Denn die Autorin hat sehr viele Informationen über homöopathische Arzneien zusammengetragen. Und der Leser findet beim Nachschlagen flott heraus, was die Arznei, die er gerade in den Händen hält, alles bewirkt.

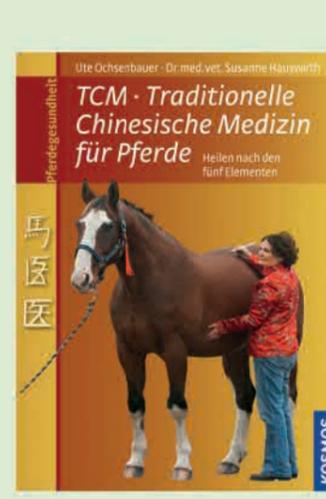


Simone Specht
Homöopathie für Pferde
Naturheilpraxis kompakt
96 Seiten
Ulmer Verlag (2009)
ISBN 978-3-8001-5734-1
12,90 Euro

Inhalt: Das Nachschlagewerk der erfahrenen Tierheilpraktikerin Simone Specht aus Dornstadt (Baden-Württemberg) stellt die wichtigsten Krankheiten von Pferden und wie man sie homöopathisch behandelt dar. Außerdem gibt sie an, was in die Stellapotheke gehört

inRide-Bewertung: ****

Ein nett gemachter, einfacher Ratgeber. Handlich. Die tabellarische und übersichtliche Darstellung der Krankheiten ist benutzerfreundlich. Wer ein krankes Pferd hat, der liest in den linken Tabellenspalten sofort die Symptome und findet in den rechten Spalten schnell die passenden Medikamente. Die Autorin nennt die Möglichkeiten und die Grenzen der Homöopathie, sowie die Grenzen der Selbstbehandlung. Gut, dass sie kurz bespricht, wie man Behandlungsfehler erkennt und was man dann tun kann.

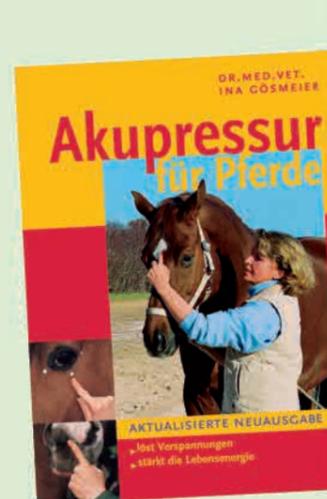


Ute Ochsenbauer, Susanne Hauswirth
TCM - Traditionelle Chinesische Medizin für Pferde
Heilen nach den fünf Elementen
144 Seiten, 127 Abbildungen
Kosmos-Verlag (2009)
ISBN 978-3-440-11371-4
19,95 Euro

Inhalt: Ute Ochsenbauer lebt und arbeitet in Stapelholm (Schleswig-Holstein). Sie interessiert sich schon seit Jahren für ganzheitliche Medizin. Susanne Hauswirth aus Bärm (Schleswig-Holstein) ist praktische Tierärztin mit der Zusatzbezeichnung Akupunktur und chinesische Phytotherapie. Der Ratgeber stellt dar, wie die traditionelle chinesische Medizin (TCM) Pferde stärkt und von Krankheiten heilt.

inRide-Bewertung: ****

Don Quichotte hat vergebens gegen Windmühlen gekämpft. Die TCM als Ergänzung zur Schulmedizin – warum nicht? Hier wird fremdartiges Gedankengut einfühlsam, kompetent und umfassend dargestellt. Die Autorinnen stehen im Thema. Und auf dem Boden der Tatsachen. Das verdient Anerkennung. Die Schulmedizin gewöhnt und um alternative Heilmethoden wissend liest man das Buch, das sehr schön gestaltet und geschrieben ist, mit einer Mischung aus Neugierde und Abwehr. Nimmt sich etwas von dem Gedankengut an. Setzt möglicherweise auch mal den ein oder anderen Tipp zur Gesunderhaltung seines Pferdes in die Praxis um.



Dr. med. vet. Ina Gösmeier
Akupressur für Pferde
AKTUALISIERTE NEUAUSGABE
142 Seiten, 142 Farbfotos
Kosmos-Verlag (1999)
ISBN 3-440-07927-9
14,95 Euro

Inhalt: Die Akupressur ist eine chinesische Heilmethode. In fünf Kapiteln erfährt der Leser, wie er Akupressurpunkte am Körper des Pferdes stimulieren und dadurch seinem Pferd helfen kann. Erklärt werden die Grundprinzipien der Akupressur. Wie man das Pferd untersucht und seinen Typ bestimmt. Denn davon hängt ab, wie die 15 Akupressurpunkte, die Gösmeier vorstellt, angewendet werden.

inRide-Bewertung: ****

Dr. Gösmeier ist Tiermedizinerin mit Zusatzbezeichnung Akupunktur. Sie reitet Dressur und beim Lesen spürt man ihre Praxiserfahrung. Alles ist anschaulich aufbereitet, zahlreiche Farbfotos tragen zum Verständnis bei. Prima auch die Fallbeispiele. Die Akupressur kann bei manchem Problem hilfreich sein, hat aber auch Grenzen. Ebenso das Buch: Mit seiner Hilfe kann man sich die Akupressur in Teilen gut selber erarbeiten, es kann aber auch Enttäuschungen geben. Zum Beispiel, wenn man die Punkte bei der Behandlung trotz Beschreibung verfehlt. Besser ist, und das wird dem Leser auch geraten, einen erfahrenen Akupressur hinzu zu ziehen.



Dieter Mahlstedt
Akupunkt Massage nach Penzel am Pferd
Fitness und Wohlbefinden durch chinesische Heilkräfte
2. Auflage, 166 Seiten, 26 Farbfotos, 35 Illustrationen
Kosmos-Verlag (2008)
ISBN 978-3-440-11519-0
16,95 Euro

Inhalt: Die Akupunkt-Massage (APM) nach Penzel beruht auf der chinesischen Akupunkturlehre und ist eine ganzheitliche Heilmethode. Dieter Mahlstedt war Reitlehrer und geprüfter APM-Therapeut. Die sechs Kapitel seines Buches geben einen systematischen Überblick, wie man durch sanfte Stimulierung von Akupunkturpunkten und Meridianen sowie mit Hilfe der Farblichttherapie Krankheiten des Pferdes heilen und das Wohlbefinden und die Leistungsfähigkeit steigern kann.

inRide-Bewertung: ***

Der Autor hat eine schöne Einstellung zum Pferd und zum Reiten. Er denkt umsichtig, macht auf interessante Wechselbeziehungen im Bewegungssystem des Pferdes aufmerksam. Das gefällt. Der Laie hat Mühe, therapeutischen Nutzen aus dem Buch zu ziehen, legt es wahrscheinlich bald nach dem Kauf zur Seite. Dennoch erfüllt das Buch seinen Zweck. Denn es ist als Information gedacht, richtet sich an den ausgebildeten Therapeuten bzw. soll eine Ausbildung in der Akupunkt-Massage nach Penzel am Pferd ergänzen.



Hellen Katrine Kleven
Biomechanik und Physiotherapie für Pferde
219 Seiten, 300 Fotos, über 100 Zeichnungen
FN-Verlag (2009)
ISBN 978-3-88542-734-6
24,80 Euro

Inhalt: Die Physiotherapeutin und Osteopathin für Pferde Hellen Kleve lebt in Vaterstetten (Bayern). Ihr Buch richtet sich an Reiter und Ausbilder. Erläutert wird der gesunde Bewegungsablauf von Pferden. Danach geht die Autorin darauf ein, wie Bewegungseinschränkungen entstehen. Woran erkennt man sie? Wie handelt man? Welche Abtastgriffe, Masagetechniken und Dehnübungen für Pferde gibt es? Welche physikalischen Methoden? Zahlreiche Fotos und Grafiken ergänzen den Text.

inRide-Bewertung: ****

„Ja, so bewegt sich das Becken!“ Ein oberflächlicher Blick ins Buch kann bereits Aha-Erlebnisse vermitteln. Was passiert vor mir, unter mir und hinter mir, wenn ich reite? Und warum? Wünschenswert wären mehr Sicherheitshinweise für die Arbeit am Pferd. Das Thema Biomechanik ist derzeit „in“. Und das Buch darum ein absolutes must have! Zeitlos. Methodik, Didaktik, Inhalt, Preis-Leistungsverhältnis – alles stimmt. Eine sinnvolle Ergänzung stellt die DVD „Physiotherapie für Pferde“ dar. Sie ist ebenfalls im FN-Verlag erschienen und kostet 44,99 Euro (ISBN 978-3-88542-847-3).



Marta Lewandowski
Chiropraktik bei Pferden – Gesundheit durch Beweglichkeit
88 Bilder, 52 Zeichnungen
Müller-Rüschlikon (2008)
ISBN 978-3-275-01666-2
19,95 Euro

Inhalt: Marta Lewandowski ist Tierärztin und Veterinär-Chiropraktikerin. Sie lebt in Gießen (Hessen). Das Buch erläutert, was Chiropraktik ist und wie durch diese Therapieform Gelenk- und Wirbelblockaden beim Pferd gelöst werden können.

inRide-Bewertung: ****

Ein tolles Thema! Sehr interessant zu lesen. Man begreift, warum, wie und wann Chiropraktik Pferden helfen kann. Bilder, Grafiken und Tabellen helfen, den Text zu verstehen. Zahlreiche Fallbeispiele veranschaulichen das Gesagte. Das Buch ist von einer jungen Autorin, die sich viel Spezialwissen angeeignet hat, geschrieben worden. Sicher in guter Absicht. Und mit praktischem Background. Leider sähe sie aber die Behandlung der Pferde gerne nur in der Hand von Tierärzten mit Zusatzausbildung Chiropraktik. Sie spricht denjenigen Therapeuten ihre fachliche Kompetenz ab, die sich zum Beispiel ausschließlich auf die Chiropraktik spezialisiert haben. Baut dadurch Fronten auf. Ein unverzeihlicher Fehler!



Ute Meyerdirks-Wüthrich
Bach-Blüten für Pferde
3. Auflage, 182 Seiten,
53 Fotos
Kosmos-Verlag (2008)
ISBN 978-3-440-11359-2
16,95 Euro

Inhalt: Heile die Seele, nicht die Krankheit! Für den englischen Arzt Edward Bach (1886–1936), den Begründer der Bach-Blüthenherapie, war jede Krankheit der Ausdruck eines psychischen Ungleichgewichts. Wird es wieder hergestellt, verschwinden die Symptome von selbst. Ute Meyerdirks-Wüthrich war Apothekerin und Tierheilpraktikerin. Ihr Ratgeber informiert in fünf Kapiteln darüber, wie man Bachblüten richtig bei Pferd und Mensch anwendet. Sie beschreibt alle 38 klassischen Bachblüten, nennt Fallbeispiele aus ihrer Tierheilpraxis und gibt einen Überblick über neue Blütenessenzen.

inRide-Bewertung: *****
Ein hilfreiches Nachschlagewerk. Sehr übersichtlich und ansprechend gegliedert. Zunächst wird einiges allgemein zur Blüte gesagt, dann bezogen auf das Pferd und abschließend auf den Reiter. Zahlreiche Fallbeispiele dokumentieren die Wirkung der Bachblüten. Schöne Fotos und ein ausführliches Stichwortverzeichnis ermöglichen jederzeit ein schnelles Auffinden der passenden Blüte.

Dr. med. vet. Ina Gösmeier, Sabine Heüveldop
Pferde gesund und vital durch Bachblüten
159 Seiten, zahlreiche Abbildungen
Müller-Rüschlikon (2009)
ISBN 978-3-275-01702-7
19,95 Euro

Inhalt: In drei Kapiteln beschreiben die Tierärztin Dr. Ina Gösmeier und die freie Journalistin Sabine Heüveldop die Bachblüthenherapie für Pferde: zunächst der allgemeine Stellenwert in der Naturheilkunde, dann werden die einzelnen Blüten und ihre Anwendung in der Praxis beschrieben. Dazu wird auch auf die Bach-Blüthenherapie beim Menschen eingegangen.

inRide-Bewertung: *****
Wer das Buch gelesen hat, kennt die Möglichkeiten und Grenzen der Bach-Blüthenherapie im Einsatz beim Pferd. Einfache Sprache, klare Gliederung, sachlicher Ton und praktische Umsetzbarkeit der Tipps machen das Werk zu einem wertvollen Ratgeber für Pferdehalter, die ihrem Pferd helfen wollen, wenn sein seelisches Gleichgewicht gestört ist und es dadurch Gefahr läuft, krank zu werden, sich selber bzw. den Menschen, der mit ihm umgeht zu verletzen oder wenn seine Erholung von Traumen (Krankheit, Unfall) gefährdet ist. Praktisch: Das beigelegte Poster mit allen Bachblüten.



Dr. med. vet. Jürgen Bartz
Kräuterapotheke für Pferde
3. Auflage, 123 Seiten, 16 Farbfotos, 55 Zeichnungen
Kosmos-Verlag (2009)
ISBN 978-3-440-11816-0
16,95 Euro

Inhalt: Von Augentrost bis Zwiebel. Kräuter halten unsere Pferde fit und lindern Krankheiten. Sie können manchmal sogar heilen. Das Buch stellt 30 Heilkräuter im Detail vor.

inRide-Bewertung: ****
Beim Lesen lachen: Witzige Cartoons peppen den trokensachlichen Stoff der Kräutermedizin auf. Erst kommt ein allgemeiner Überblick, dann einige Kräuterrezepte zu gesundheitlichen Problemen des Pferdes, dann detaillierte Beschreibungen diverser Kräuter. Der Autor weist darauf hin, dass selbst die beste Medizin nur hilft, wenn auch die Haltungsbedingungen der Pferde in Ordnung sind. Für einen Einstieg in die Thematik ist das Buch gut geeignet.

3 TIPPS

- **Alltagsnahe Bücher über Hausmittel oder Bücher über Heilkräuter eignen sich gut für einen Einstieg in die ganzheitliche Medizin für Pferdebesitzer.**
- **Wer tiefer in ein Spezialgebiet wie TCM, Homöopathie oder Biomechanik einsteigen möchte, kann mit guten Büchern erste Erfahrungen sammeln. Praxisbezogene Vorträge oder Seminare sind hilfreich.**
- **Ein Mittelding zwischen Hausmittel und Spezialgebiet sind Bachblüten und Schüßler Salze. Sie sind nebenwirkungsarm und geeignet zum Experimentieren.**

Kaja Kreiselmeier
Pferde gesund und vital durch Heilkräuter
159 Seiten, 186 Farbbilder
Müller-Rüschlikon (2008)
ISBN 978-3-375-01664-8
19,95 Euro

Inhalt: Fünf Kapitel und der Anhang zum Thema Giftpflanzen und Fertigpräparate informieren über die Kräuterheilkunde für Pferde, liefert Informationen zum Einsatz und zur Wirkung von Kräutern und Heilkräutern. Welches Kraut nehme ich wann und wogegen? Wie erkenne ich, welche Krankheit mein Pferd hat. Und welche Pflanzen sind giftig?

inRide-Bewertung: *****
Schönes, praxisbezogenes Buch. Getrübt wird es nur durch Kleinigkeiten, die dem Nutzen aber keinen Abbruch tun. Der Bezug zum Pferd könnte noch besser sein, eine Mengenermittlung am Anfang ist unverständlich. Geeignet für alle, die an alternativen Heilmethoden interessiert sind und ihr Pferd mit Kräutern behandeln möchten.



Winter Feeling!

IVR EXCLUSIV Mehr Informationen finden Sie unter www.ivr-reitsport.de

Robuste Ripstop 1200 D Outdoor Decke von EQuest
ab **69,50 €**

1 Robuste Ripstop 600 D Outdoor Decke von EQuest
ab **59,50 €**

2 Robuste Ripstop Heavy 600 D Outdoor Decke von EQuest
hochreißfestes Gewebe 600 Denier mit Teflonausrüstung
Rain – mit Fleece Innenfutter
Medium – mit 200 g Füllung
Winter – mit 300 g Füllung
ab **59,50 €**

2 Robuste Ripstop Heavy 1200 D Outdoor Decke von EQuest
hochreißfestes Gewebe 1200 Denier mit Teflonausrüstung
Rain – mit Fleece Innenfutter
Medium – mit 200 g Füllung
Winter – mit 300 g Füllung
ab **69,50 €**

Reitlehrer und Reitlehren sprießen förmlich aus dem Boden. Wie man da noch durchfinden soll, irritiert selbst die vierfache Goldmedaillengewinnerin Nicole Uphoff-Selke. Ihre Gedanken dazu lesen Sie exklusiv in **inRide**.



Es gibt nur eine wahre Lehre

Nicole Uphoff-Selke mit Riverdance. Die vierfache Goldmedaillengewinnerin schreibt exklusiv für **inRide**

Seit drei Jahren habe ich diese Kolumne in **inRide**, wo ich beschreiben kann, was mir als erfahrener Profi und Pferdefreund in der täglich Praxis so auffällt. Dieses Mal geht es um die explosionsartige Vermehrung der „Reitlehren“ und „Reitlehrer“. In letzter Zeit habe ich viel gelesen – sogenannte ehrenwerte „Fachblätter“ und „Fach-Bücher“. Ich kam aus dem Staunen nicht mehr heraus: In einer Zeitschrift geben mindestens fünf selbsternannte Profis ihre eigenen Reitlehren von sich und meinen, dass nur ihre die Richtige sei. Nun gehe ich davon aus, dass gerade diese Zeitschriften von Amateuren gelesen werden. Für die ist es ein heil-

loses Durcheinander. Der eine oder andere hat bestimmt ein Reitabzeichen und von den Richtlinien schon gehört. Was sollen diese Leser denken? Warum können sich nicht alle Reiter an dieselben Richtlinien halten?

Schlimm finde ich auch manche Titelbilder und Titelthe-

VON NICOLE UPHOFF-SELKE

sen. Da sehe ich eine Profireiterin, die ihre Reitlehre in einem „Fach-Magazin“ verbreitet, abgebildet in einer Traversale. Aber sie sitzt total falsch: eingeknickt in der Hüfte und völlig in die falsche Richtung sitzend. Das kann

man doch nicht bringen, wenn man Vorbild sein und lehren möchte!

Ein paar Seiten weiter lese ich von einem anderen Ausbilder: „Das klassische Schulterherein muss auf vier Hufschlägen sein!“ Habe ich da etwas verpasst? Wo kommt solch eine Aussage her? Erstens: Was ist klassisches Schulterherein und was ist nicht klassisches? Zweitens: Seit wann soll Schulterherein auf vier Hufschlägen sein? Haben wir nicht alle gelernt, daß man nur drei Beine sehen darf? So steht es auch in den Regelwerken der Deutschen Reiterlichen Vereinigung.

Wie kann es sein, dass so viele Profis von einer normalen Ausbildung von Pferd und

Reiter abweichen und ihre eigenen Regeln aufstellen?

Das Ergebnis sehen wir in den Reitstunden und auf den kleineren Turnieren, wo es dann oft nur sehr niedrige Noten gibt und nur Ausnahmen mal hohe Noten erreichen, weil es dann mal gekonnt aussieht.

Die eigentliche, wirklich rechte Basisarbeit für Pferd und Reiter wird doch gar nicht mehr gelehrt. Wie viele Reiter haben etwas vom äußerem Zügel und innerem Bein gehört? Stattdessen wird immer schön am inneren Zügel gezogen. Bevor manche Profis sich ihre eigenen Reitlehren ausdenken, sollten sie einfach mal bei dieser wichtigen Grundlage ansetzen – da ist nun wirklich genug zu tun!



LIEBLINGSBRÜCKE

Weiche Knie?

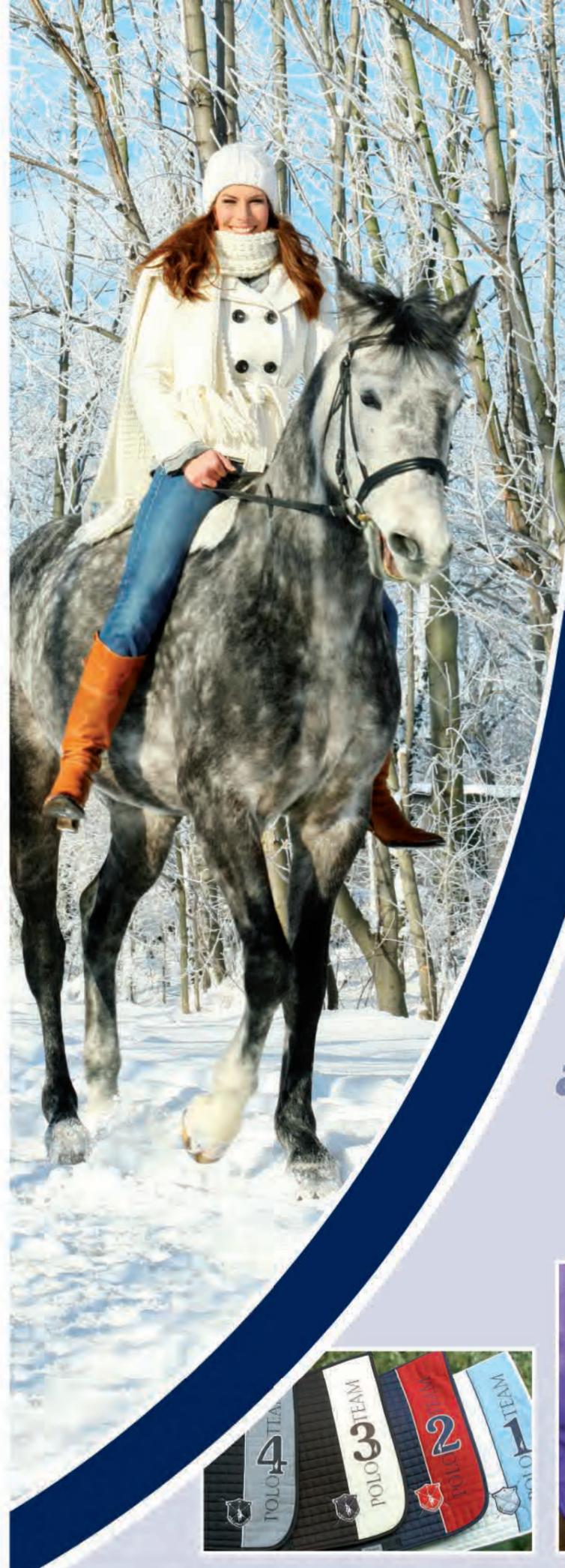
Keine Panik – auch wenn mit kräftigem Seitenwind zu rechnen ist – Sie fahren mit Ihrem Pferdetrailer sicher über jede Brücke. Die AL-KO AKS Sicherheitskupplung dämpft Schlinger- und Nickbewegungen bereits im Ansatz. Der Trailer läuft spurtreu hinter dem Zugfahrzeug.

Mehr über durchdachte Sicherheitstechnik von AL-KO unter: +49 8221 97-0 | www.al-ko.com

Anhängerkomponenten
QUALITY FOR LIFE



AL-KO



Qualität aus Tradition

www.equest-online.de

EQuest
Equestrian Equipment by Hölcher

wünscht:

**Merry Christmas
and a happy New Year!**

